

Ausgabe Februar 1965

München

MW 124

R 50

R 50 S

R 60

R 69 S

ERSATZTEILE

BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG MÜNCHEN



Achtung!

Nur wenige Blätter gleichzeitig um-
schlagen, sonst Beschädigung der
Bügelmechanik

BMW AG

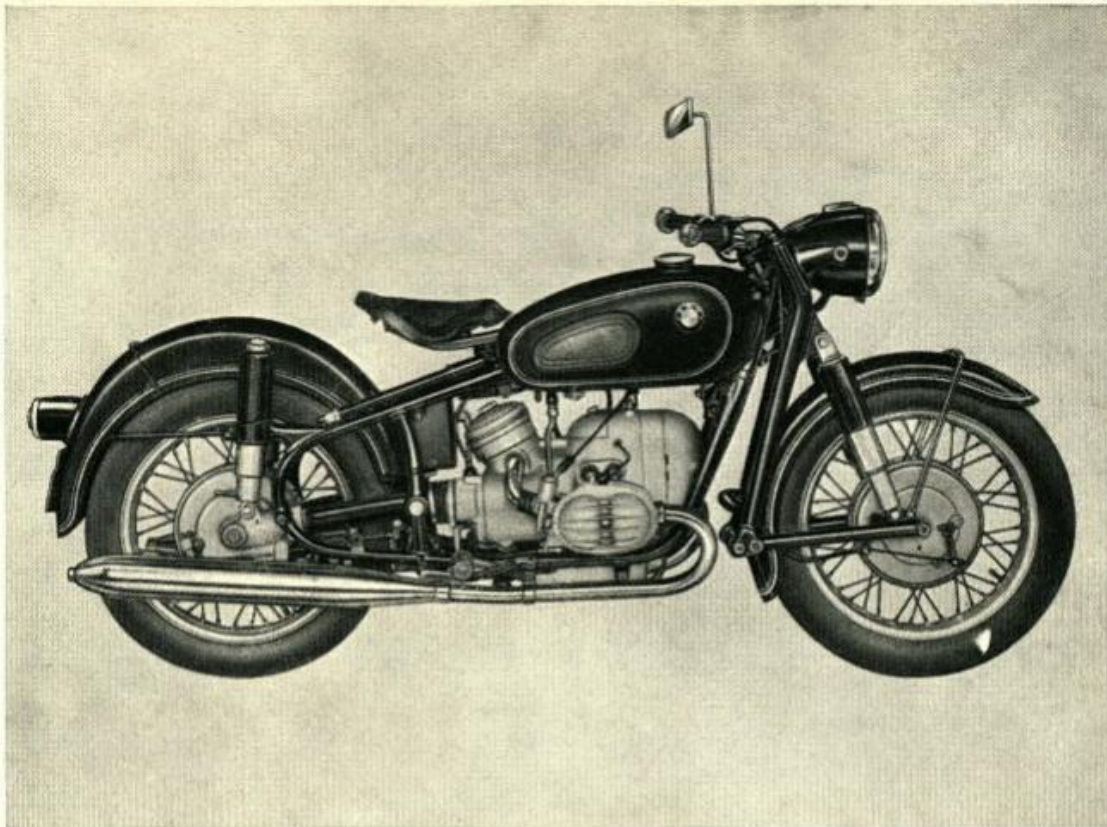
Herausgeber:

BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG

8 München 13, Ersatzteile-Dienst

Alle Rechte vorbehalten

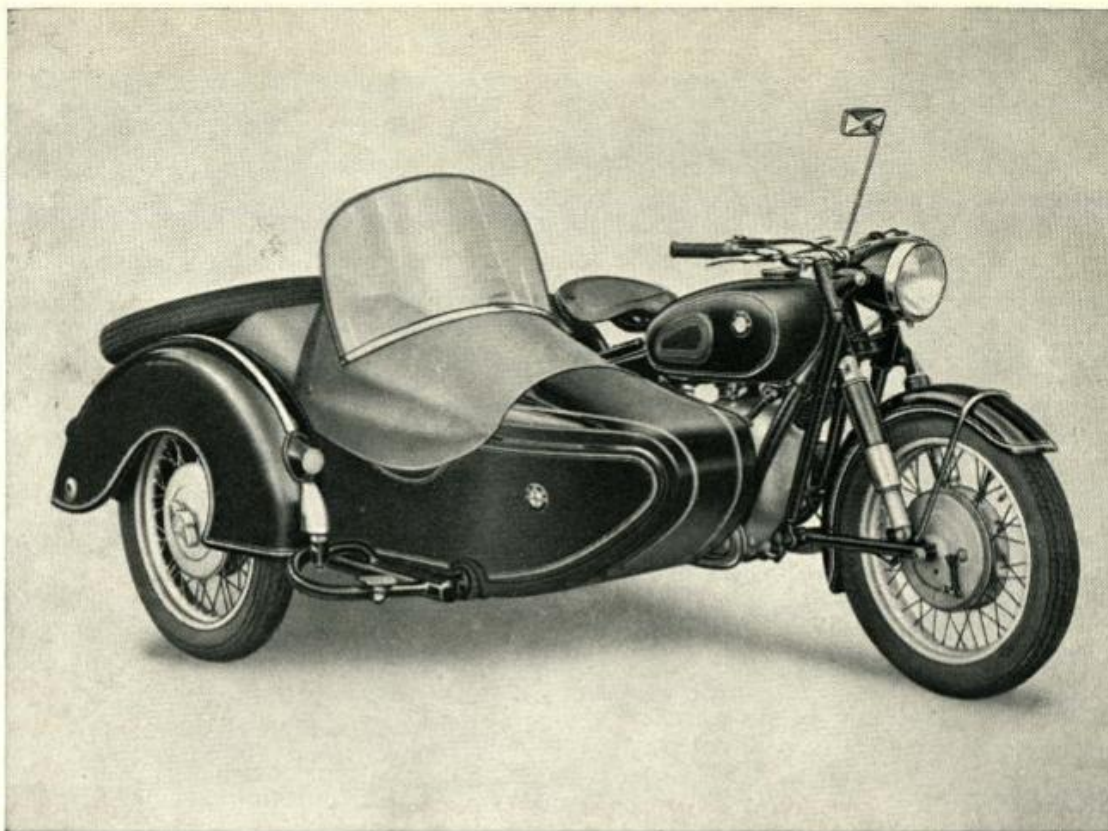
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung



BMW R 50



BMW R 50 S



BMW R 60 mit Seitenwagen „Spezial“



BMW R 69 S mit Sonderausstattung

Diese Ersatzteilliste gilt für Motorräder R 50 · R 50 S · R 60 · R 69 · R 69 S.
Der Aufbau der BMW-Ersatzteilnummern ist aus folgenden Beispielen zu ersehen:



Ist die **Ersatzteil-Nummer** (Bestell-Nummer) eines Ersatzteiles zu suchen, so wird in der Bildtafel der Hauptgruppe die **Bild-Nummer** festgestellt und unter Zugrundelegung dieser Bild-Nummer im zugehörigen Text die Ersatzteil-Nummer ermittelt, wobei erforderlichenfalls auch die Fahrgestell-Nummer anzugeben ist. Teile, für die keine Bild-Nummer besteht, werden im Text der Gruppe aufgesucht, zu der sie gehören. Die Bild-Nummern dienen nur zum raschen Auffinden der Ersatzteil-Nummern und sind für Bestellungen nicht zu verwenden.

Sämtliche Abbildungen sind unverbindlich. Irrtümer und Änderungen bleiben vorbehalten.

Bestellhinweise

Um Ihre Kunden jederzeit zufriedenstellen zu können, benötigen Sie stets einen ausreichenden Vorrat an

Original-BMW-Ersatzteilen
Original-BMW-Austauschteilen
und BMW-Sonderzubehör.

Eine exakte Disposition und eindeutige rechtzeitige Bestellung sind hierfür die wichtigsten Voraussetzungen.

Was ist bei den Ersatzteil-Bestellungen zu beachten?

1. Denken Sie immer an die drei Grundangaben: Ersatzteilnummer, Bezeichnung, Stückzahl.

2. Führen Sie Ihre Bestellungen stets in numerischer Reihenfolge auf.
3. Sollten Sie sich über Ersatzteilnummer oder Bezeichnung nicht im klaren sein, so lassen Sie auf jeden Fall die Teilenummer ganz weg und geben Sie nähere Erläuterungen unter Angabe der Fahrgestell-Nummer; im Zweifelsfalle können auch mit einem Anhänger versehene Musterstücke oder Skizzen weiterhelfen.
4. Vergessen Sie bei Ihrer Bestellung nicht die Unterschrift, den Firmenstempel, das Bestelldatum sowie Versandvorschriften.
5. Nur bei schriftlich aufgegebenen Bestellungen kann der ausliefernde Partner die Gewähr für die Richtigkeit der Lieferung übernehmen; bemühen Sie sich daher bitte, Ihre Bestellungen weitgehendst schriftlich (möglichst mit Schreibmaschine) zu erteilen.

Besondere Hinweise für Ersatzteil-Direktbezieher innerhalb der Bundesrepublik Deutschland und für BMW-Importeure.

1. Ersatzteilbestellungen und den Ersatzteildienst betreffende Korrespondenz sind zu richten an:
Bayerische Motoren Werke AG.
8 München 13
Lerchenauer Straße 76
Ersatzteildienst
Fernschreiber: 0523722
Telegrammadresse: Bayernmotorver
2. Telefonische Bestellungen können unter der Sammelnummer München 38951 aufgegeben werden.
3. Außerdem wählen Sie bitte die Nummer 389 57 94. Unter dieser Telefonnummer meldet sich unsere automatische Ersatzteil-Auftragsannahme, die Ihnen jederzeit — auch nachts — zur Verfügung steht.
4. Alle Ersatzteilsendungen erfolgen unter Zugrundelegung der jeweils gültigen Verkaufs- und Lieferungsbedingungen für
Original-BMW-Ersatzteile
Original-BMW-Austauschteile
und BMW-Sonderzubehör.

Baujahr und Fahrgestell-Nummer

Baumuster	Baujahr	Fahrgestell-Nr.
R 50	1955—1960	550 006—563 515
R 60	1956—1960	618 001—621 530
R 69	1955—1960	652 001—654 955
R 50/2	1960—	630 001—
R 60/2	1960—	622 001—
R 50 S	1960—	564 001—
R 69 S	1960—	655 001—

Diese Ersatzteilliste unterliegt dem Änderungsdienst. In der Kopfleiste der Blätter ist auf jeder Seite das Ausgabedatum und die Fahrzeugtype in Zahlen angegeben, z. B. 11 63 20 bedeutet:

11 = November 63 = 1963 20 = 2 Zyl. Motorräder.

Zur besseren Unterscheidung der Baumuster R 50 und R 60 Baujahr 1960 Fahrgestell-Nummer 630 001— und 622 001— haben wir diese Baumuster in den Stückzahlspalten mit R 50/2 und R 60/2 gekennzeichnet.

INHALTSVERZEICHNIS

A

	Seite
Abblendschalter	80, 81
Abdichtung der Motoraufhängung	2
Abdichtungen für Motor	5
Abtriebswelle	36
Anschlag zum Kickstarterhebel	73
Antriebswelle	34
Ausgleichsgewichte	53
Auspuffanlage	67
Auspuffrohr	67, 68

B

Batterie	80
Batterie für Polizeimaschinen	98
Baumusterschild	73
Benzintank	65, 66
Blattfeder für Sattel	72
Blinkgeber	85
Blinkleuchten	84
Blinkschalter	85
Bowdenzüge	50
Bowdenzüge für hochgezogenen Lenker	92
Bremsbackenfeder	47
Bremshalter, vorn	47
Bremshebel zum Hinterrad für SW-Maschinen	93
Bremslicht-Druckschalter	83
Bremslicht-, Schluß-, Kennzeichenleuchte	83

D

Dichtungssatz	105
Dichtung für Lichtmaschine	5
Dichtung zwischen Motorgehäuse und Zylinder	5
Dichtung für Ölkontrollstab	3
Dichtung für Ölsieb	3
Dichtung für Ölwanne	4
Dichtung am Räderkastendeckel	3
Dichtung für Schwungrad	5
Dichtung für Zündernabe	5
Dichtung zwischen Zylinderkopf und Schutzkappe	7
Dichtung zwischen Zylinder und Zylinderkopf	7
Doppelsitzbank	98
Druckplatte für Kupplung	26
Düsen für Vergaser	29, 30

E	Seite
Elektrische Ausrüstung	77
Elektrische Leerlaufanzeige	33
Emblem am Hinterradschutzblech	71
Entlüfterscheibe	22

F	
Fahrgestell	63
Federbein	41, 60
Federbein für SW-Maschine	93
Federteller für Motor	24, 25
Feldspulen	78
Felgen	51, 52
Felgen für SW-Maschine	92
Feststellhebel	45
Filter	27
Flansch mit Ölrohr	16
Flanschvergaser	28
Fliehkraftregler	77
Fußbremsbetätigung	63
Fußrasten	74, 97
Fußschalthebel	37

G	
Gabelführung oben	46
Gasbowdenzug für hochgezogenen Lenker	92
Gasbowdenzug	54
Gasdrehgriff	49
Geschwindigkeitsmesser	88, 95
Getriebe	33
Getriebe für Seitenwagen	91
Gepäckträger	102
Glühlampen	82
Gummitüllen für Isolierschläuche	87

H	
Handbremsbowdenzug für hochgezogenen Lenker	92
Handbremsbowdenzug	53, 92
Hintere Lagerbüchse am Motorgehäuse	1
Hinterradantrieb	55
Hinterradantrieb für SW-Maschinen	93
Hinterradbremse	57
Hinterradschutzblech	70
Hinterradschwinge	59

	Seite
Hochgezogener Lenker	91
Hubzapfen	10, 11
Hydraulischer Lenkungsämpfer	43

I

Isolierschläuche	87
------------------------	----

K

Kabelbaum	86
Kabelbaum für Blinkleuchten	85
Kabelschuh	88
Kardangehäuse	55
Kardanwelle mit Kreuzgelenk	58
Keilkegelpaar	25
Kennzeichenleuchte	83
Kickstarter	37
Kipphebel	23
Kippständer	63
Knebelschraube an der Gabel	46
Kniekissen	65
Kniekissen für Sporttank	93
Kolben	16-21
Kolbenringe	16-21
Kofferträger	102
Kondensator	77
Kotflügel	69, 70
Kraftstoffbehälter	65, 93
Kraftstoffhahn	65
Kraftstoffleitung	65
Kugellager für Motor	13
Kupplung	26
Kupplungsbetätigung	35
Kupplungsbowdenzug für hochgezogenen Lenker	92
Kupplungsbowdenzug	53
Kupplungsglocke für Kardanwelle	59
Kupplungshebel	35, 48
Kurbeltrieb	9
Kurbelwelle	9
Kurvenschaltscheibe	38

L

Lagerbock für Schwinghebel	23
Lagerbüchse für Kurbelwelle	15

	Seite
Lagerbüchse für Steuerwelle	22
Lagerdeckel am Motorgehäuse	16
Lagernadel für Ritzel	56
Lampen	82
Lenker	48
Lenker für SW-Maschine	91
Lenker, hochgezogen	91
Lenkergriff	48
Lenkungsämpfer	43
Leitungen, elektr.	86, 87
Leitungen für Blinkleuchten	85
Lichtanlage 12 Volt	103
Lichtmaschine	78, 102
Lizenzschild für Englandmaschinen	94
Luftfilter	27
Luftleitungen	28

M

Magnetverschlußschraube	34, 57
Magnetzündler	77
Mikronicfilter	27
Motor	1
Motorbefestigung	74
Motorgehäuse	1

N

Nadellager für Ritzel	56
Nasenring	18
Nebenwelle	35

O

Oberer Deckel am Motorgehäuse	1
Obere Gabelführung	46
Ölablauf-Nasenring	17
Ölanlage	25
Öleinfüllung—Ölablaß am Getriebe	34
Öleinfüllung—Ölablaß am Kardangehäuse	57
Öleinfüllung—Ölablaß am Schwingarmflansch	59
Ölkontrollstab	3
Ölschleuderring	10
Ölsieb	3
Ölwanne	4
Ösensschraube für Lenker	48, 94

P	Seite
Pfropfen für Zündeneinstellung	5
Plakette	66
Pleuel	9
Pleuelbuchse	9

R	
Rad-Lagerung	52
Radnabe	52
Räder	52
Räder für SW-Maschine	92
Räder-Auswuchtung	53
Räderkastendeckel	2
Rahmen	63
Regler	78
Rillenlager für Lichtmaschine	13
Rillenlager für Steuerwelle	20
Ritzellagerung	56
Rückblickspiegel	51
Rückholfeder	38

S	
Sattel	71
Seitenstütze	96
Seitenwagenanschluß	96
Seitenwagenteile	91
Sieb für Kraftstoff	65
Siebblech	2
Signalanlage für Polizei-Maschinen	99
Signalhorn	83
Sirene	99
Sitzkissen	72
Sonderausstattung	91
Soziusfußrasten	97
Soziussitz	97
Speichen	51
Speichen für SW-Maschinen	92
Sporttank	93
Suchscheinwerfer	101

Sch	
Schalldämpfer	68
Schaltgelenk	45
Schalt Schlüssel	80

	Seite
Schaltung	37
Scheinwerfer	80
Scheinwerfer für Frankreich	101
Scheinwerferhalter	42
Schlitzring	17
Schlußleuchte	83
Schutzbleche	69, 70
Schutzbügel für Zylinder	98
Schutzhaube am Räderkastendeckel	4
Schutzkappe für Zylinderkopf	7
Schutzrohr für Zylinder	5
Schwinghebel	23
Schwingungsdämpfer für Motor	15
Schwungrad	26

St

Steckachse	60
Steckachs-Klemmung	41
Stecker für Steckdose	86, 105
Steuerung	22
Steuerwelle	22
Stirnräder	36
Stirnräder für Seitenwagen-Maschinen	91
Stoßdämpfer	42, 60
Stößel	23
Stößelführungsbüchse	1
Stößelstange	23

T

Tachometer	88, 94
Tachometerantrieb	37
Tankträger	66
Tankverschluß	66
Tellerfeder für Motor	26
Tellerrad mit Ritzel	55, 93
Tellerradlagerung	56
Tonnenlager	13
Topfasenring	17
Tragfeder für Gabel	42, 93

U

Unterbrecherkontakte	77
----------------------------	----

V**Seite**

Ventilfedern	24
Ventilführungsbüchse	24
Ventilkegel	25
Ventilsitzring	6
Verdichtungsringe	17
Vergaser	28
Vergaserdrehgriff	49
Verschlußpfropfen für Ölkanal	16
Vorderradbremse	47
Vorderradschutzblech	69
Vorderradschwinggabel	41
Vorderradschwinggabel für SW-Maschinen	91

W

Werkzeuge	106
Windschutzscheibe	106
Winkelhebel an der Schwinge	64

Z

Zahnradatz für Kurbel- und Steuerwelle	13, 14
Zündanlage	77
Zündkabel	79
Zündkerze	79
Zündschloß	81
Zündspule	77
Zündungsbowdenzug	54, 92
Zündverstellung	51
Zwischendämpfer	68
Zylinder	5
Zylinderkopf	6

00 = Motor

Tafel 1

Motorgehäuse
Zylinder
Zylinderkopf

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
00 00 035	A	Motor	—	—	—	—	1
		Motorgehäuse					
00 01 031	1 2	Motorgehäuse mit Stiftschrauben, Deckel, Lagerbüchse und Siebblech	1	—	—	—	—
00 01 032	2	Motorgehäuse mit Stiftschrauben, Deckel, Lagerbüchse und Siebblech	—	1	1	1	1
00 01 188	2 3	Stößelführungsbüchse	4	—	—	—	—
00 01 189	2 3	Stößelführungsbüchse	—	4	4	4	4
00 01 180	3 4	Stiftschraube (E) für Deckel, oben	1	1	1	1	1
00 01 182	4 5	Stiftschraube (E) zur Motorabstützung, oben	2	2	2	2	2
00 01 186	5 6	Stiftschraube (E) zur Lagerdeckelbefestigung, links	1	1	1	1	1
99 03 306	6 7	Stiftschraube M 8×18 Sn 4—8 G phr.sw. (E) zur Lagerdeckelbefestigung, rechts	1	3	3	3	3
99 03 416	7 8	Stiftschraube M 10×22 Sn 4—8 G phr.sw. (E) zur Zylinderbefestigung	8	8	8	8	8
99 03 325	8 9	Stiftschraube M 8×25 Sn 4—5 S cad. (E) zur Getriebegehäusebefestigung	3	3	3	3	3
00 01 184	10	Stiftschraube (E) zur Befestigung der hinteren Lagerbüchse	5	5	5	5	5
00 01 110	9 11	Verschlußpfropfen zum Ölkanal	1	1	1	1	1
		Oberer Deckel am Motorgehäuse					
00 02 152	10 12	Oberer Deckel	1	1	1	1	1
99 32 070	11 13	Federscheibe B 6 cad	1	1	1	1	1
00 02 193	12 14	Hutmutter	1	1	1	1	1
		Hintere Lagerbüchse am Motorgehäuse					
00 01 162	13 15	Hintere Lagerbüchse für Kurbelwelle	1	—	—	—	—
00 01 163	13 15	Hintere Lagerbüchse für Kurbelwelle	—	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
00 01 164	14 11	Dichtung	1	1	1	1	1
99 32 071	15 17	Federscheibe B 6	5	5	5	5	5
99 22 054	16 18	Sechskantmutter M 6—6 S phr.sw.	5	5	5	5	5
		Siebblech am Motorgehäuse					
00 07 153	17 19	Siebblech	1	1	1	1	1
99 32 071	18 20	Federscheibe B 6	4	4	4	4	4
99 13 425	19 21	Sechskantschraube M 6×10—8 G phr.sw. ..	4	4	4	4	4
		Abdichtung der Bohrung für die Motor- aufhängung					
00 01 158	20 22	Abdichtungsrohr nach Bedarf	1	1	1	1	1
00 02 112	21 23	Dichtungsring nach Bedarf	2	2	2	2	2
		Räderkastendeckel am Motorgehäuse					
00 02 027	22 24	Räderkastendeckel mit Stiftschrauben und Entlüftungsrohr	1	—	—	—	—
00 02 028	22 24	Räderkastendeckel mit Stiftschrauben und Entlüftungsrohr	—	1	1	—	1
00 02 031	22 24	Räderkastendeckel mit Stiftschrauben und Entlüftungsrohr	—	—	—	1	—
00 01 177	23 25	Stiftschraube (E) zur Befestigung der Schutz- haube	2	2	2	2	2
00 02 166	24 26	Entlüftungsrohr	1	1	1	1	1
99 43 024	25 27	Kerbstift 2×24 zum Entlüftungsrohr	1	1	1	1	1
99 03 190	26 28	Stiftschraube M 6×16 Sn 4—5 S cad. (E) für Batterieunterbrecher bzw. Magnetzünd- befestigung	2	2	2	—	2

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
99 03 196	26 28	Stiftschraube M 6×18 Sn 4—5 D cad. (E) zur Magnetzünderbefestigung	—	—	—	2	—
00 02 172	27 29	Dichtung zwischen Räderkastendeckel und Motorgehäuse	1	1	1	1	1
99 31 650	28 30	Scheibe 6,4 cad. zur Befestigung des Räderkastendeckels	12	12	12	12	12
99 19 937	29 31	Innensechskantschraube M 6×40—8 G cad.	12	12	12	12	12
99 41 375	30 32	Spannstift 5×16 zur Schutzhaubenfixierung	1	1	1	1	1
		Für den Lagerdeckel am Motorgehäuse (Lagerdeckel siehe Bildtafel 2)					
99 32 091	31 33	Federscheibe B 8	2	4	4	4	4
99 22 082	32 34	Sechskantmutter M 8—6 S phr.sw.	2	4	4	4	4
99 32 071	33 35	Federscheibe B 6	7	6	6	6	6
99 12 249	34 36	Sechskantschraube M 6×22—8 G phr.sw. ..	4	2	2	2	2
99 12 266	35 37	Sechskantschraube M 6×28—8 G phr.sw. ..	3	4	4	4	4
		Ölsieb für Ölpumpe am Motorgehäuse					
00 52 139	36 38	Ölsieb	1	1	1	1	1
00 52 527	37 39	Dichtung zwischen Ölsieb und Motorgehäuse	1	1	1	1	1
00 52 130	38 40	Sicherungsblech für Ölsieb	1	1	1	1	1
99 12 266	39 41	Sechskantschraube M 6×28—8 G phr.sw. ..	2	2	2	2	2
		Ölkontrollstab					
00 09 127	40 42	Ölkontrollstab mit Verschlußschraube und Dichtring	1	1	1	1	1
99 63 437	41 43	Dichtring C 26×32 Stahl-Asbest	1	1	1	1	1

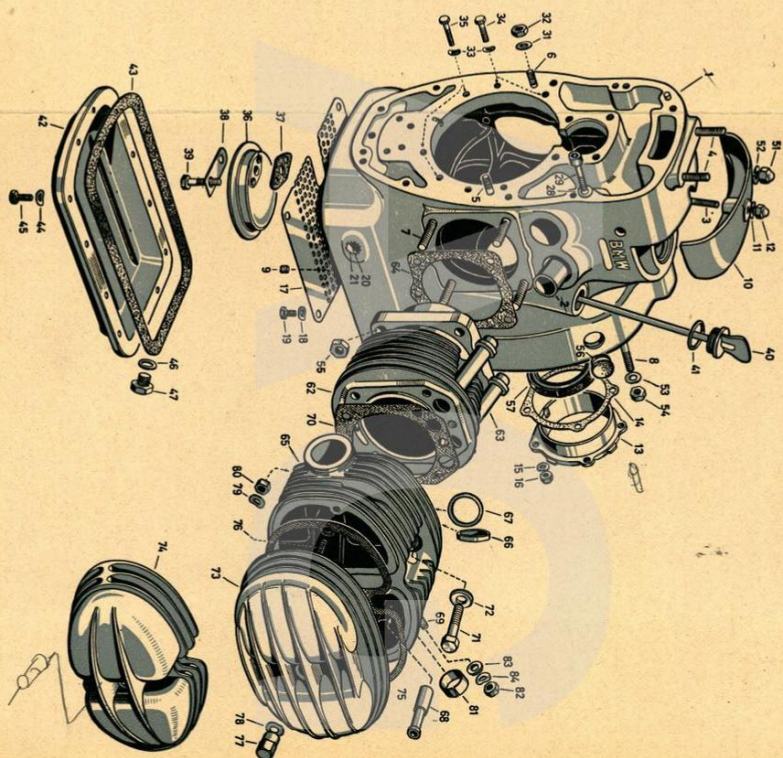
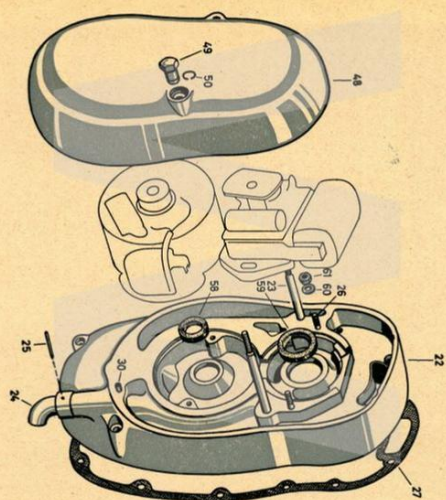
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Ölwanne am Motorgehäuse					
00 07 029	42	Ölwanne mit Gewindestutzen und Einhängblech.....	1	1	1	1	1
00 07 156	43	Dichtung für Ölwanne	1	1	1	1	1
99 32 071	44	Federscheibe B 6	12	12	12	12	12
99 13 457	45	Sechskantschraube M 6×15—8 G phr.sw. ..	12	12	12	12	12
99 63 242	46	Dichtring C 14×20 Stahlasbest für Verschlußschraube	1	1	1	1	1
00 07 104	47	Verschlußschraube für Ölablaß	1	1	—	—	—
00 07 106	47	Verschlußschraube mit 0,1 mm Aufmaß am Gewinde	1	1	—	—	—
00 07 161	47	Verschlußschraube für Ölablaß	—	—	1	1	1
00 07 160	47	Verschlußschraube mit 0,1 mm Aufmaß am Gewinde	—	—	1	1	1
00 02 181	50	Schutzhaube am Räderkastendeckel, vorn für Fahrzeug mit Schwingungsdämpfer	—	—	1	—	1
00 02 179	48	Schutzhaube am Räderkastendeckel, vorn ..	1	1	1	1	1
00 02 191	49	Sechskantmutter für Schutzhaube	2	2	2	2	2
40 80 160	50	Sicherungsring für Schutzhaube	2	2	2	2	2
		Für die Abstützung der Motorbefestigung, oben					
50 96 152	51	Hutmutter	2	2	2	2	2
99 33 094	52	Federing B 8	2	2	2	2	2
		Getriebe- und Zylinderbefestigung					
99 31 065	53	Scheibe 8,4 cad. für Getriebegehäusebefestigung	3	3	3	3	3
99 22 081	54	Sechskantmutter M 8—6 S cad. für Getriebegehäusebefestigung	3	3	3	3	3
00 01 104	55	Sechskantmutter für Zylinderbefestigung ..	8	8	8	8	8

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Abdichtungen					
00 01 106	56 58	Pfropfen für Zündeneinstellung	1	1	1	1	1
00 01 119	57 59	Wellendichtring für Schwungrad	—	1	1	—	1
00 01 120	57 59	Abdichtring für Schwungrad	1	—	—	1	—
00 02 196	58 60	Abdichtring für Lichtmaschinenzapfen	1	—	—	1	—
00 02 197	58 60	Radial-Dichtring für Lichtmaschinenzapfen ..	—	1	1	—	1
00 02 199	59 61	Abdichtring zur Zündernabe	—	—	—	1	—
00 02 198	59 61	Abdichtring zur Zündernabe	1	1	1	—	1
		Magnetzünderbefestigung					
99 31 043	60 62	Scheibe 6,4 cad. für Magnetzünderbefestigung am Räderkastendeckel	2	2	2	2	2
99 22 053	61 63	Sechskantmutter M 6—6 S cad. für Magnetzünderbefestigung am Räderkastendeckel ..	2	2	2	2	2
		Zylinder und Zylinderkopf					
00 10 027	62 64	Zylinder mit Öableitungsrohr und Schutzrohr für R 50 und 50/2	R 50 2	R 50/2 2	2	—	—
00 10 031	62 64	Zylinder mit Öableitungsrohr und Schutzrohr für R 60 und R 60/2	R 60 2	R 60/2 2	—	—	—
00 10 034	62 64	Zylinder mit Öableitungsrohr, Schutzrohr und Ring	—	—	—	2	2
00 10 152	63 65	Schutzrohr	R 60 4	R 60/2 4	—	—	—
00 10 165	63 65	Schutzrohr	R 50 4	R 50/2 4	4	—	—
00 10 153	63 65	Schutzrohr	—	—	—	4	4
00 10 161	64 66	Dichtung zwischen Motorgehäuse u. Zylinder	2	2	2	2	2

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Zylinderkopf					
00 21 030	67	Zylinderkopf rechts, mit Zündkerzenbüchse, langen Ventilführungsbüchsen, Ventilsitzringen, Hülse und Stiftschrauben (bei R 50 ab Fahrgestell-Nr. 560 556					
		R 60 ab Fahrgestell-Nr. 620 181	1	1	—	—	—
00 21 023	67	Zylinderkopf rechts, mit Zündkerzenbüchse, langen Ventilführungsbüchsen, Ventilsitzringen, Hülse und Stiftschrauben	—	—	1	—	—
00 21 031	67	Zylinderkopf rechts, mit Zündkerzenbüchse, Ventilführungsbüchsen, Ventilsitzringen, Hülse und Stiftschrauben	—	—	—	1	1
00 21 029	67	Zylinderkopf links, mit Zündkerzenbüchse, langen Ventilführungsbüchsen, Ventilsitzringen, Hülse und Stiftschrauben (bei R 50 ab Fahrgestell-Nr. 560 556, R 60 ab 620 181)	1	1	—	—	—
00 21 024	67	Zylinderkopf links, mit Zündkerzenbüchse, Ventilführungsbüchsen, Ventilsitzringen, Hülse und Stiftschrauben	—	—	1	—	—
00 21 032	67	Zylinderkopf links, mit Zündkerzenbüchse, Ventilführungsbüchsen, Ventilsitzringen, Hülse und Stiftschrauben	—	—	—	1	1
00 21 110	68	Ventilsitzring für Auslaß	2	2	2	—	—
00 21 122	68	Ventilsitzring für Einlaß	—	—	—	2	2
00 21 123	69	Ventilsitzring für Auslaß	—	—	—	2	2
00 21 114	69	Ventilsitzring für Einlaß	2	2	2	—	—
00 22 112	70	Hülse	8	8	8	—	—
00 22 114	70	Hülse	—	—	—	8	8
00 21 100	71	Stiftschraube (E) zur Vergaserbefestigung ..	4	4	4	4	4

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
99 03 354	72	Stiftschraube M 8×38—5 S cad. (E) für Schutzkappenbefestigung	2	2	2	—	—
99 03 372	72	Stiftschraube M 8×50 Sn 4—5 S cad. (E) zur Schutzkappenbefestigung	—	—	—	2	2
00 22 118	70 73	Dichtung zwischen Zylinder und Zylinderkopf	2	2	2	—	—
00 22 168	70 73	Dichtung zwischen Zylinder und Zylinderkopf	—	—	—	2	2
00 22 108	71 74	Sechskantschraube zur Befestigung des Zylinderkopfes	—	—	—	4	4
00 22 166	72 75	Unterlegscheibe zur Befestigung des Zylinderkopfes	—	—	—	4	4
00 23 025	73 76	Schutzkappe mit Stiftschraube für Zylinderkopf	2	2	—	—	—
00 23 024	74 77	Schutzkappe mit Stiftschraube für Zylinderkopf	—	—	2	—	—
00 23 027	74 77	Schutzkappe mit Stiftschraube für Zylinderkopf	—	—	—	2	2
00 23 150	75 78	Dichtung zwischen Zylinderkopf und Schutzkappe	2	2	2	—	—
00 23 152	75 78	Dichtung zwischen Zylinderkopf und Schutzkappe	—	—	—	2	2
		Zur Befestigung der Schutzkappe					
99 03 209	76 79	Stiftschraube M 6×22 Sn 4—5 D cad. (E)	4	4	4	4	4
00 23 160	77 80	Hutmutter	2	2	2	2	2
99 32 090	78 81	Federscheibe B 8 cad.	2	2	2	2	2
99 32 070	79 82	Federscheibe B 6 cad.	8	8	8	8	8
99 22 053	80 83	Sechskantmutter M 6—6 S cad.	4	4	4	4	4

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Für die Vergaser an den Zylinderköpfen					
00 43 168	81 84	Zentrierbüchse	—	—	2	—	2
99 22 081	82 85	Sechskantmutter M 8—6 S cad.	4	4	4	4	4
99 31 655	83 86	Scheibe 8,4 cad.	—	—	4	4	4
99 32 090	84 87	Federscheibe B 8 cad.	4	4	—	—	—



00 = Motor / Motorgehäuse / Zylinder / Zylinderkopf
R 50 · R 50 S · R 60 · R 69 · R 69 S

Tafel 1

enl.

Kurbeltrieb
Steuerung
Ölanlage
Kupplung

00 = Motor

Tafel 2

Kurbeltrieb
Steuerung
Ölanlage
Kupplung

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück
Kurbeltrieb			
R 50			
00 16 039	1	Kurbelwelle mit Pleuelstange	1
00 16 234	4	Hubzapfen	2
00 17 701	6	Pleuelstange mit Büchse	2
00 17 150	7	Pleuelbüchse	2
00 16 128	8	Rollenkäfig	2
00 16 180	9	Rolle 6,994 Ø	28
00 16 181	9	Rolle 6,996 Ø	28
00 16 182	9	Rolle 6,998 Ø	28
00 16 183	9	Rolle 7,000 Ø Normal.....	28
00 16 184	9	Rolle 7,002 Ø	28
00 16 185	9	Rolle 7,004 Ø	28
00 16 186	9	Rolle 7,006 Ø	28
00 16 187	9	Rolle 7,008 Ø	28
00 16 216	10	Ölschleuderring	2
99 00 106	11	Senkschraube M 6×10—4 S phr.sw. für Ölschleuderring	2
R 60			
00 16 045	1	Kurbelwelle mit Pleuelstange	1
00 16 233	4	Hubzapfen	2
00 17 032	6	Pleuelstange mit Büchse	2
00 17 150	7	Pleuelbüchse	2
00 17 720	8	Rollenkäfig	2
00 16 821	9	Rolle 4,994 Ø	36
00 16 822	9	Rolle 4,996 Ø	36
00 16 823	9	Rolle 4,998 Ø	36
00 16 824	9	Rolle 5,000 Ø	36
00 16 826	9	Rolle 5,002 Ø	36
00 16 827	9	Rolle 5,004 Ø	36

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück
00 16 835	9	Rolle 5,010 Ø	36
00 16 836	9	Rolle 5,020 Ø	36
00 16 837	9	Rolle 5,030 Ø	36
00 16 217	10	Ölschleuderring	2
99 00 106	11	Senkschraube M 6×10—4 S phr.sw. für Ölschleuderring	2
R 50/2 und R 50 S			
00 16 042	4	Kurbelwelle mit Pleuel und Tonnenlager für R 50 S	1
00 16 043	1	Kurbelwelle mit Pleuel für R 50/2	1
00 16 241	4	Hubzapfen mit zylindrischem Preßsitz	2
00 16 235	4	Hubzapfen mit konischem Preßsitz	2
00 17 052	6	Pleuel mit Büchse	2
00 17 150	7	Büchse für Kolbenbolzen mit Aufmaß	2
00 16 125	8	Rollenkäfig	2
00 16 821	9	Rolle 4,994 mm Ø	32
00 16 822	9	Rolle 4,996 mm Ø	32
00 16 823	9	Rolle 4,998 mm Ø	32
00 16 824	9	Rolle 5,000 mm Ø	32
00 16 826	9	Rolle 5,002 mm Ø	32
00 16 827	9	Rolle 5,004 mm Ø	32
00 16 835	9	Rolle 5,010 mm Ø	32
00 16 836	9	Rolle 5,020 mm Ø	32
00 16 837	9	Rolle 5,030 mm Ø	32
00 16 219	10	Ölschleuderring	2
99 00 106	11	Senkschr. AM 6×10—4 S phr.sw. f. Ölschleuderring	2
R 60/2 und R 69 S			
00 16 033	4	Kurbelwelle mit Pleuel und Tonnenlager für R 69 S	1
00 16 048	1	Kurbelwelle mit Pleuel für R 60/2	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück
00 16 243	4	Hubzapfen mit zylindrischem Preßsitz	2
00 16 231	4	Hubzapfen mit konischem Preßsitz	2
00 16 264	5	Stopfen zum Hubzapfen	2
00 17 701	6	Pleuel mit Büchse für R 60/2	2
00 17 032	6	Pleuel mit Büchse für R 69 S	2
00 17 150	7	Büchse für Kolbenbolzen	2
00 17 720	8	Rollenkäfig	2
00 16 821	9	Rolle 4,994 mm Ø	36
00 16 822	9	Rolle 4,996 mm Ø	36
00 16 823	9	Rolle 4,998 mm Ø	36
00 16 824	9	Rolle 5,000 mm Ø	36
00 16 826	9	Rolle 5,002 mm Ø	36
00 16 827	9	Rolle 5,004 mm Ø	36
00 16 835	9	Rolle 5,010 mm Ø	36
00 16 836	9	Rolle 5,020 mm Ø	36
00 16 837	9	Rolle 5,030 mm Ø	36
00 16 221	10	Ölschleuderring	2
99 00 106	11	Senkschr. AM 6×10—4 S phr.sw. f. Ölschleuderring	4
R 69			
00 16 035	1	Kurbelwelle mit Pleuelstange	1
00 16 231	4	Hubzapfen	2
00 16 264	5	Stopfen zum Hubzapfen	2
00 17 032	6	Pleuelstange mit Büchse	2
00 17 150	7	Pleuelbüchse	2
00 17 720	8	Rollenkäfig	2
00 16 821	9	Rolle 4,994 Ø	36
00 16 822	9	Rolle 4,996 Ø	36
00 16 823	9	Rolle 4,998 Ø	36
00 16 824	9	Rolle 5,000 Ø	36

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück
00 16 826	9	Rolle 5 002 Ø	36
00 16 827	9	Rolle 5,004 Ø	36
00 16 835	9	Rolle 5,010 Ø	36
00 16 836	9	Rolle 5,020 Ø	36
00 16 837	9	Rolle 5,030 Ø	36
00 16 221	10	Ölschleuderring	2
99 00 106	11	Senkschraube M 6×10-4 S phr.sw. für Ölschleuderring	4

2 65 20		00 = Motor		Tafel 2				
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	R 50 60	R 50/2 60/2	Stück			R 69 S
					R 50 S	R 69	R 69 S	
99 81 213	12	Rillenlager 6203 zur Lichtmaschinenlagerung, vorn	1	—	—	1	—	
99 81 044	12	Rillenlager 6004 zur Lichtmaschinenlagerung, vorn	—	1	1	—	1	
99 81 242	13	Rillenlager 6207 (Hauptlager) vorn u. hinten	2	2	—	—	—	
99 81 245	13	Rillenlager 6207 MN 20 (Hauptlager) vorn ..	—	—	1	1	1	
00 16 273	14	Tonnenlager, hinten 20207 MB C 3	—	—	1	1	1	
00 16 240	15	Abstandsring, innen vorn	1	—	—	—	—	
00 16 268	15	Abstandsring, innen vorn	—	1	1	1	1	
00 16 244	16	Abstandsring, außen vorn	1	—	—	—	—	
00 16 212	17	Abstandsring, vorn und hinten	2	—	—	—	—	
00 16 266	17	Abstandscheibe, hinten	—	1	1	—	1	
00 16 130	18	Federring für hintere Kurbelwellenlagerung	1	1	1	1	1	
00 16 252	19	Spritzscheibe f. hintere Kurbelwellenlagerung	1	1	1	1	1	
Zahnradatz für Kurbel- und Steuerwelle								
Für R 50 S bis Fahrgestell-Nr. 565 634								
Für R 69 S bis Fahrgestell-Nr. 657 098								
00 16 329	20	—10	1	1	1	1	1	
00 16 330	20	— 9	1	1	1	1	1	
00 16 331	20	— 8	1	1	1	1	1	
00 16 332	20	— 7	1	1	1	1	1	
00 16 333	20	— 6	1	1	1	1	1	
00 16 334	20	— 5	1	1	1	1	1	
00 16 335	20	— 4	1	1	1	1	1	
00 16 336	20	— 3	1	1	1	1	1	
00 16 337	20	— 2	1	1	1	1	1	
00 16 338	20	— 1	1	1	1	1	1	
00 16 339	20	± 0	1	1	1	1	1	
00 16 340	20	+ 1	1	1	1	1	1	
00 16 341	20	+ 2	1	1	1	1	1	
00 16 342	20	+ 3	1	1	1	1	1	
00 16 343	20	+ 4	1	1	1	1	1	
00 16 344	20	+ 5	1	1	1	1	1	

2 65 20		00 = Motor		Tafel 2				
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	R 50 60	R 50/2 60/2	Stück			R 69 S
					R 50 S	R 69	R 69 S	
00 16 345	20	+ 6	1	1	1	1	1	
00 16 346	20	+ 7	1	1	1	1	1	
00 16 347	20	+ 8	1	1	1	1	1	
00 16 348	20	+ 9	1	1	1	1	1	
00 16 349	20	+10	1	1	1	1	1	
Für R 50 S ab Fahrgestell-Nr. 565 635								
Für R 69 S ab Fahrgestell-Nr. 657 099								
00 16 379	20	—10	—	—	1	—	1	
00 16 380	20	— 9	—	—	1	—	1	
00 16 381	20	— 8	—	—	1	—	1	
00 16 382	20	— 7	—	—	1	—	1	
00 16 383	20	— 6	—	—	1	—	1	
00 16 384	20	— 5	—	—	1	—	1	
00 16 385	20	— 4	—	—	1	—	1	
00 16 386	20	— 3	—	—	1	—	1	
00 16 387	20	— 2	—	—	1	—	1	
00 16 388	20	— 1	—	—	1	—	1	
00 16 389	20	± 0	—	—	1	—	1	
00 16 390	20	+ 1	—	—	1	—	1	
00 16 391	20	+ 2	—	—	1	—	1	
00 16 392	20	+ 3	—	—	1	—	1	
00 16 393	20	+ 4	—	—	1	—	1	
00 16 394	20	+ 5	—	—	1	—	1	
00 16 395	20	+ 6	—	—	1	—	1	
00 16 396	20	+ 7	—	—	1	—	1	
00 16 397	20	+ 8	—	—	1	—	1	
00 16 398	20	+ 9	—	—	1	—	1	
00 16 399	20	+10	—	—	1	—	1	
Für Zahnrad am vorderen Kurbelschenkel								
99 51 480	21	Scheibenfeder 5×6,5	1	1	1	1	1	
99 34 171	22	Sicherungsring 25×1,2	1	—	—	1	—	
00 16 201	23	Ausgleichscheibe (Dicke nach Bedarf)	1	—	—	1	—	

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Für Schwungrad am hinteren Kurbelschenkel					
00 16 132	24	Scheibenfeder	1	1	1	1	1
00 16 225	25	Sicherungsblech	1	1	1	1	1
00 16 248	26	Sechskantschraube	1	1	1	1	1
		Lagerdeckel am Motorgehäuse (Befestigung siehe Bildtafel 1)					
00 02 151	27	Lagerdeckel	1	—	—	—	—
00 02 033	27	Lagerdeckel	—	—	—	1	—
00 02 034	27	Lagerdeckel	—	1	1	—	1
00 01 110	28	Verschlußpfropfen für Ölkanal	2	2	2	2	2
		Lagerbüchse für Kurbelwelle					
00 02 156	29	Lagerbüchse	1	—	—	—	—
		Flansch und Lagerbüchse am Lagerdeckel					
00 02 176	30	Flansch mit Ölrohr	1	—	—	—	—
00 02 174	30	Flansch mit Ölrohr	—	1	1	1	1
99 32 071	31	Federscheibe B 6	4	4	4	4	4
99 13 471	32	Sechskantschraube M 6×18—8 G phr.sw. ..	4	—	—	—	—
99 13 457	32	Sechskantschraube M 6×15—8 G phr.sw. ..	—	4	4	4	4
		Schwingungsdämpfer					
00 70 140	33	Schwingungsdämpfer, vollst.	—	—	1	—	1
00 70 142	34	Nabe für Schwingungsdämpfer	—	—	1	—	1
00 70 143	35	Abstandsbüchse	—	—	1	—	1
00 70 703	36	Dämpfermasse	—	—	1	—	1
00 70 709	37	Ringfederelement	—	—	1	—	1
00 70 710	38	Gleitscheibe	—	—	2	—	2
00 70 146	39	Abschlußscheibe	—	—	1	—	1
		Für Schwingungsdämpfer an vorderen Kurbelzapfen mit Lima-Befestigung					
00 70 145	40	Innensechskantschraube	—	—	1	—	1
99 32 090	41	Federscheibe B 8	—	—	1	—	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück
Kolben und Kolbenringe R 50 und R 50/2 Kolben mit Bolzen und Ringen Für R 50/2 bis Fahrgestell-Nr. 634 462 mit 4 Ringen Verdichtung = 6,8			
00 12 286	33 42	normal 67,96 Ø	2
00 12 287	42	normal 67,97 Ø	2
00 12 288	42	+0,5 mm 68,45 Ø	2
00 12 290	42	+0,5 mm 68,47 Ø	2
00 12 292	42	+1,0 mm 68,96 Ø	2
00 12 293	42	+1,0 mm 68,97 Ø	2
00 14 217	34 43	Verdichtungsring (2 mm hoch) normal	2
00 14 121	34 43	Verdichtungsring (2 mm hoch) mit 0,5 mm Aufmaß	2
00 14 126	34 43	Verdichtungsring (2mm hoch) mit 1 mm Aufmaß	2
00 14 127	35 44	Verdichtungsring (1,5 mm hoch) normal	2
00 14 128	35 44	Verdichtungsring (1,5 mm hoch) mit 0,5 mm Aufmaß	2
00 14 129	35 44	Verdichtungsring (1,5 mm hoch) mit 1 mm Aufmaß	2
00 14 159	36 45	Ölablauf-Nasenring, normal	2
00 14 160	36 45	Ölablauf-Nasenring mit 0,5 mm Aufmaß	2
00 14 161	36 45	Ölablauf-Nasenring mit 1 mm Aufmaß	2
00 14 122	37 46	Schlitzring, normal	4
00 14 123	37 46	Schlitzring mit 0,5 mm Aufmaß	4
00 14 124	37 46	Schlitzring mit 1 mm Aufmaß	4
00 14 202	38 47	Runddrahtsicherung für Kolbenbolzen	4

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück
		Für R 50/2 ab Fahrgestell-Nr. 634 463 mit 3 Ringen Verdichtung = 7,5	
00 12 237	33 ⁴²	normal 67,95 Ø	2
00 12 238	42	normal 67,96 Ø	2
00 12 239	42	normal 67,97 Ø	2
00 12 294	42	+0,5 mm 68,45 Ø	2
00 12 295	42	+0,5 mm 68,46 Ø	2
00 12 296	42	+0,5 mm 68,47 Ø	2
00 12 297	42	+1,0 mm 68,95 Ø	2
00 12 298	42	+1,0 mm 68,96 Ø	2
00 12 299	42	+1,0 mm 68,97 Ø	2
00 14 574	34 ⁴³	Rechteckring, normal, Nut 1	2
00 14 575	43	Rechteckring, +0,5 mm, Nut 1	1
00 14 576	43	Rechteckring, +1,0 mm, Nut 1	2
00 14 159	36 ⁴⁵	Nasenring, normal, Nut 2	2
00 14 160	45	Nasenring, +0,5 mm, Nut 2	2
00 14 161	45	Nasenring, +1,0 mm, Nut 2	2
00 14 186	37 ⁴⁶	Gleichfasenring, normal, Nut 3	2
00 14 187	46	Gleichfasenring, +0,5 mm, Nut 3	2
00 14 188	46	Gleichfasenring, +1,0 mm, Nut 3	2

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück
Kolben und Kolbenringe R 50 S			
Kolben mit Bolzen und Ringen			
00 12 249	39 48	normal 67,92 Ø	2
00 12 250	39 48	normal 67,93 Ø	2
00 12 251	39 48	normal 67,94 Ø	2
00 12 252	39 48	+ 0,5 mm 68,42 Ø	2
00 12 253	39 48	+ 0,5 mm 68,43 Ø	2
00 12 254	39 48	+ 0,5 mm 68,44 Ø	2
00 12 255	39 48	+ 1 mm 68,92 Ø	2
00 12 256	39 48	+ 1 mm 68,93 Ø	2
00 12 257	39 48	+ 1 mm 68,94 Ø	2
00 14 574	40 49	Rechteckring normal für Nut 1	1
00 14 575	40 49	Rechteckring + 0,5 mm für Nut 1	2
00 14 576	40 49	Rechteckring + 1 mm für Nut 1	2
00 14 159	41 50	Nasenring normal für Nut 2	2
00 14 160	41 50	Nasenring + 0,5 mm für Nut 2	2
00 14 161	41 50	Nasenring + 1 mm für Nut 2	2
00 14 186	42 51	Gleichfasenring normal für Nut 3	2
00 14 187	42 51	Gleichfasenring + 0,5 mm für Nut 3	2
00 14 188	42 51	Gleichfasenring + 1 mm für Nut 3	2
99 33 643	43 52	Runddrahtsicherung C 20	4
Kolben und Kolbenringe R 60			
Kolben mit Bolzen und Ringen			
00 12 227	33 42	normal 71,95 Ø	2
00 12 228	33 42	normal 71,96 Ø	2
00 12 229	33 42	normal 71,97 Ø	2
00 12 230	33 42	+ 0,5 mm 72,45 Ø	2
00 12 231	33 42	+ 0,5 mm 72,46 Ø	2
00 12 232	33 42	+ 0,5 mm 72,47 Ø	2

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück
00 12 233	33 ⁴²	+ 1 mm 72,95 Ø	2
00 12 234	33 ⁴²	+ 1 mm 72,96 Ø	2
00 12 235	33 ⁴²	+ 1 mm 72,97 Ø	2
00 12 194	33 ⁴²	+ 1,5 mm 73,45 Ø	2
00 14 546	34 ⁴³	Verdichtungsring, normal	2
00 14 538	34 ⁴³	Verdichtungsring mit 0,5 mm Aufmaß	2
00 14 539	34 ⁴³	Verdichtungsring mit 1 mm Aufmaß	2
00 14 142	36 ⁴⁵	Ölablauf-Nasenring, normal	2
00 14 144	36 ⁴⁵	Ölablauf-Nasenring mit 0,5 mm Aufmaß	2
00 14 146	36 ⁴⁵	Ölablauf-Nasenring mit 1 mm Aufmaß	2
00 14 137	37 ⁴⁶	Schlitzring, normal	4
00 14 139	37 ⁴⁶	Schlitzring mit 0,5 mm Aufmaß	4
00 14 141	37 ⁴⁶	Schlitzring mit 1 mm Aufmaß	4
00 14 202	38 ⁴⁷	Runddrahtsicherung für Kolbenbolzen	4
Kolben und Kolbenringe R 60/2			
Kolben mit Bolzen und Ringen			
bis Fahrgestell-Nr. 622 990			
00 12 258	39 ⁴⁸	normal 71,95 Ø	2
00 12 259	39 ⁴⁸	normal 71,96 Ø	2
00 12 260	39 ⁴⁸	normal 71,97 Ø	2
00 12 261	39 ⁴⁸	+ 0,5 mm 72,45 Ø	2
00 12 262	39 ⁴⁸	+ 0,5 mm 72,46 Ø	2
00 12 263	39 ⁴⁸	+ 0,5 mm 72,47 Ø	2
00 12 264	39 ⁴⁸	+ 1 mm 72,95 Ø	2
00 12 265	39 ⁴⁸	+ 1 mm 72,96 Ø	2
00 12 266	39 ⁴⁸	+ 1 mm 72,97 Ø	2
ab Fahrgestell-Nr. 622 991			
00 12 267	39 ⁴⁸	normal 71,95 Ø	2
00 12 268	39 ⁴⁸	normal 71,96 Ø	2

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück
00 12 269	39 48	normal 71,97 Ø	2
00 12 270	39 48	+ 0,5 mm 72,45 Ø	2
00 12 271	39 48	+ 0,5 mm 72,46 Ø	2
00 12 272	39 48	+ 0,5 mm 72,47 Ø	2
00 12 273	39 48	+ 1 mm 72,95 Ø	2
00 12 274	39 48	+ 1 mm 72,96 Ø	2
00 12 275	39 48	+ 1 mm 72,97 Ø	2
00 14 546	40 49	Rechteckring Nut I, normal	2
00 14 547	40 49	Rechteckring Nut I mit 0,5 mm Aufmaß	2
00 14 548	40 49	Rechteckring Nut I mit 1 mm Aufmaß	2
00 14 211	41 50	Nasenring Nut II, normal	2
00 14 212	41 50	Nasenring Nut II mit 0,5 mm Aufmaß	2
00 14 213	41 50	Nasenring Nut II mit 1 mm Aufmaß	2
00 14 214	42 51	Gleichfasenring Nut III, normal	2
00 14 215	42 51	Gleichfasenring Nut III mit 0,5 mm Aufmaß	2
00 14 216	42 51	Gleichfasenring Nut III mit 1 mm Aufmaß	2
99 33 643	43 52	Sprengtring C 20 für Kolbenbolzen	4
Kolben und Kolbenringe R 69			
Kolben mit Bolzen und Ringen			
00 12 218	33 42	normal 71,90 Ø	2
00 12 219	33 42	normal 71,91 Ø	2
00 12 220	33 42	normal 71,92 Ø	2
00 12 221	33 42	+ 0,5 mm 72,40 Ø	2
00 12 222	33 42	+ 0,5 mm 72,41 Ø	2
00 12 223	33 42	+ 0,5 mm 72,42 Ø	2
00 12 224	33 42	+ 1 mm 72,90 Ø	2
00 12 225	33 42	+ 1 mm 72,91 Ø	2
00 12 226	33 42	+ 1 mm 72,92 Ø	2
00 14 546	34 43	Verdichtungsring, normal	6

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück
00 14 538	34 43	Verdichtungsring mit 0,5 mm Aufmaß	6
00 14 539	34 43	Verdichtungsring mit 1 mm Aufmaß	6
00 14 543	37 46	Schlitzring, normal	4
00 14 139	37 46	Schlitzring mit 0,5 mm Aufmaß	4
00 14 141	37 46	Schlitzring mit 1 mm Aufmaß	4
99 33 642	38 47	Runddrahtsicherung C 20 für Kolbenbolzen	4
Kolben und Kolbenringe R 69 S			
Kolben mit Bolzen und Ringen			
00 12 276	39 48	normal 71,92 Ø	2
00 12 277	39 48	normal 71,93 Ø	2
00 12 278	39 48	normal 71,94 Ø	2
00 12 279	39 48	+ 0,5 mm 72,42 Ø	2
00 12 280	39 48	+ 0,5 mm 72,43 Ø	2
00 12 281	39 48	+ 0,5 mm 72,44 Ø	2
00 12 282	39 48	+ 1 mm 72,92 Ø	2
00 12 283	39 48	+ 1 mm 72,93 Ø	2
00 12 284	39 48	+ 1 mm 72,94 Ø	2
00 14 546	40 49	Rechteckring Nut I, normal	2
00 14 547	40 49	Rechteckring Nut I mit 0,5 mm Aufmaß	2
00 14 548	40 49	Rechteckring Nut I mit 1 mm Aufmaß	2
00 14 211	41 50	Nasenring Nut II, normal	2
00 14 212	41 50	Nasenring Nut II mit 0,5 mm Aufmaß	2
00 14 213	41 50	Nasenring Nut II, mit 1 mm Aufmaß	2
00 14 214	42 51	Gleichfasenring Nut III, normal	2
00 14 215	42 51	Gleichfasenring Nut III mit 0,5 mm Aufmaß	2
00 14 216	42 51	Gleichfasenring Nut III mit 1 mm Aufmaß	2
99 33 642	43 52	Sprengring C 20 für Kolbenbolzen.....	4

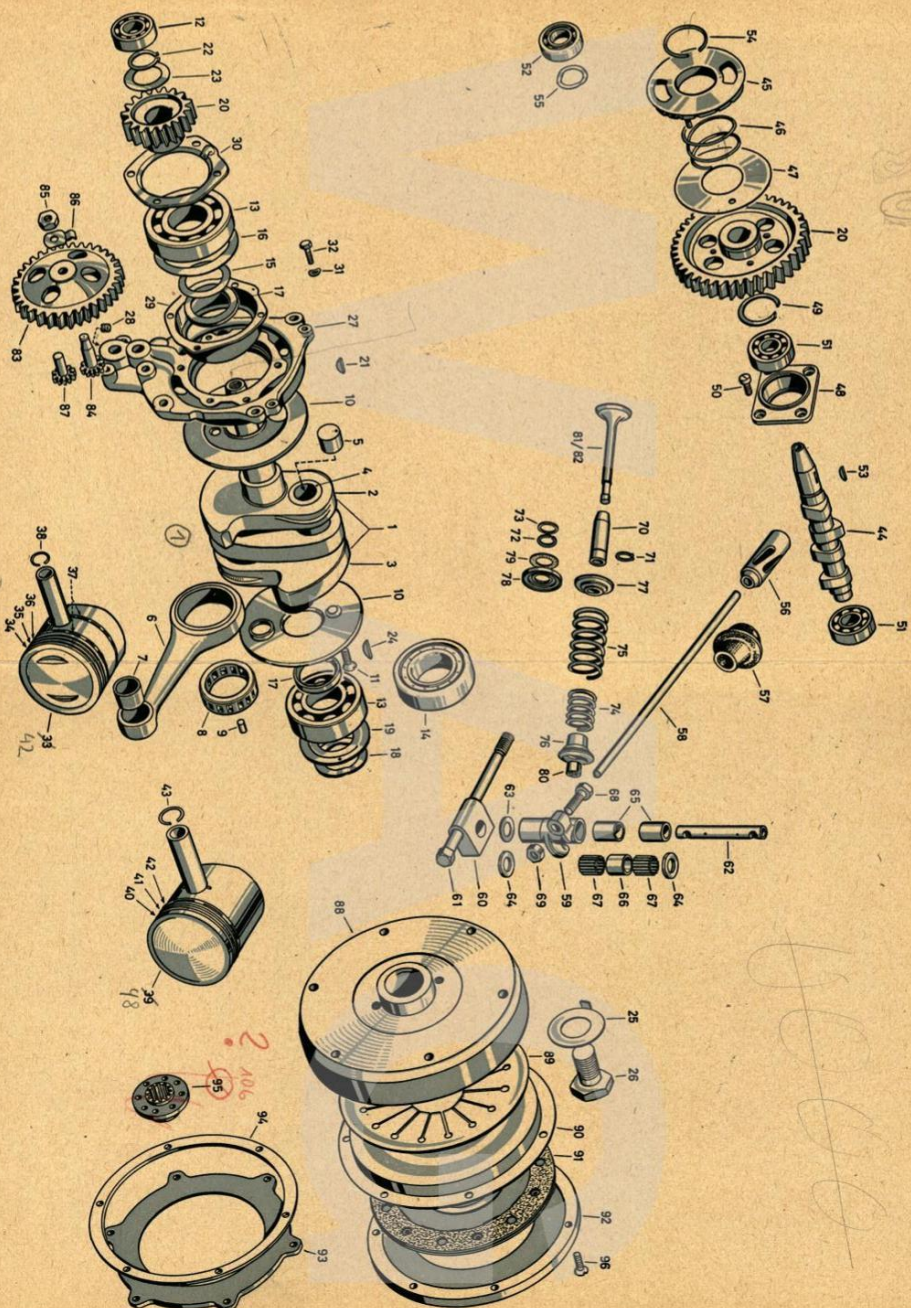
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Steuerung					
00 31 027	44 53	Steuerwelle	1	—	—	—	—
00 31 028	44 53	Steuerwelle	—	1	—	—	—
00 31 030	44 53	Steuerwelle	—	—	1	—	1
00 31 029	44 53	Steuerwelle	—	—	—	1	—
00 31 168	45 54	Entlüfterscheibe mit Zylinderstift	1	—	—	1	—
		Für R 50 S bis Fahrgestell Nr. 565 634 für R 69 S bis Fahrgestell Nr. 657 098					
00 31 170	45 54	Entlüfterscheibe mit Zylinderstift	—	1	1	—	1
00 31 152	46 55	Druckfeder für Entlüfterscheibe	1	1	1	1	1
		für R 50 S ab Fahrgestell Nr. 565 635 für R 69 S ab Fahrgestell Nr. 657 099					
00 31 171	45 54	Entlüfterscheibe mit angegossenem Zylinderstift	—	—	1	—	1
00 31 707	56	Federring für Entlüfterscheibe	—	—	1	—	1
10 30 116	57	Paßscheibe 1 mm für Entlüfterscheibe	—	—	1	—	1
00 31 164	47 58	Abdeckscheibe zur Entlüfterscheibe	1	—	—	1	—
00 30 150	48 59	Lagerbüchse zur Steuerwelle	1	1	1	1	1
00 30 102	49 60	Innenfederring zur Lagerbüchse	1	1	1	1	1
00 30 104	50 61	Zylinderschraube zur Lagerbüchse	4	4	4	4	4
99 81 213	51 62	Rillennlager 6203 für Steuerwelle	2	2	2	2	2
99 81 041	52 63	Rillennlager 6003× für Steuerwelle, vorn	—	—	—	1	—
99 51 461	53 64	Scheibenfeder 4×6,5 f. Steuerwellenzahnrad	1	1	1	1	1
99 33 451	54 65	Sprengtring 35 z. Entlüfterscheibenbefestigung	1	1	1	1	1
00 31 172	55 66	Spannscheibe zur Steuerwelle	—	—	—	1	—
00 33 102	56 67	Stößel, normal	4	—	—	—	—
00 33 104	56 67	Stößel mit 0,01 mm Aufmaß	4	—	—	—	—

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
00 33 105	56 67	Stößel mit 0,04 mm Aufmaß	4	—	—	—	—
00 33 127	56 67	Stößel, normal	—	4	4	—	—
00 33 128	56 67	Stößel mit 0,01 mm Aufmaß	—	4	4	—	—
00 33 129	56 67	Stößel mit 0,04 mm Aufmaß	—	4	4	—	—
00 33 150	56 67	Stößel, normal	—	—	—	4	—
00 33 152	56 67	Stößel mit 0,04 mm Aufmaß	—	—	—	4	—
00 33 157	56 67	Stößel, normal	—	—	—	—	4
00 33 158	56 67	Stößel mit 0,01 mm Aufmaß	—	—	—	—	4
00 33 159	56 67	Stößel mit 0,04 mm Aufmaß	—	—	—	—	4
00 33 163	57 68	Gummimuffe zur Stößelführungsbüchse	4	4	4	4	4
00 33 170	58 69	Stößelstange für R 50 · R 50/2	R 50/2 4	R 50 4	4	—	—
00 33 174	58 69	Stößelstange für R 60 · R 60/2	R 60 4	R 60/2 4	—	—	—
00 33 004	58 69	Stößelstange	—	—	—	4	4
00 34 705	59 70	Kipphebel f. Einlaß links u. Auslaß rechts ..	2	2	2	—	—
00 34 172	59 70	Kipphebel f. Einlaß links u. Auslaß rechts	—	—	—	2	2
00 34 706	70	Kipphebel f. Einlaß rechts u. Auslaß links	2	2	2	—	—
00 34 174	70	Kipphebel f. Einlaß rechts u. Auslaß links	—	—	—	2	2
00 34 110	60 71	Lagerbock für Schwinghebel	8	8	8	—	—
00 34 158	60 71	Lagerbock für Schwinghebel	—	—	—	8	8
00 21 136	61 72	Sechskantschraube für Lagerbock	8	8	8	—	—
00 22 109	61 72	Sechskantschraube f. Lagerbock u. Zylinderkopf	—	—	—	8	8
00 34 102	62 73	Lagerbolzen für Schwinghebel	4	—	—	—	—
00 34 150	62 73	Lagerbolzen für Schwinghebel	—	4	4	—	—
00 34 180	62 73	Lagerbolzen für Schwinghebel	—	—	—	4	4
00 34 112	63 74	Scheibe für Schwinghebel	4	4	4	—	—
00 34 162	64 75	Scheibe für Schwinghebel	—	—	—	8	8
00 34 145	65 76	Büchse für Schwinghebellagerung	8	8	8	—	—
00 34 186	66 77	Zwischenbüchse	—	—	—	4	4
00 34 190	67 78	Lagernadel 3×15,8	—	—	—	136	136
00 34 176	68 79	Einstellschraube	4	4	4	—	—

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
00 34 178	68 81	Einstellschraube	—	—	—	4	4
00 34 128	69 80	Mutter zur Einstellschraube	4	4	4	4	4
00 21 104	70 81	Ventilführungsbüchse, normal	4	—	—	—	—
00 21 106	70 81	Ventilführungs b., außen m. 0,1 mm Aufmaß	4	—	—	—	—
00 21 107	70 81	Ventilführungs b., außen m. 0,2 mm Aufmaß	4	—	—	—	—
00 21 108	70 81	Ventilführungs b., außen m. 0,3 mm Aufmaß	4	—	—	—	—
00 21 804	70 81	Ventilführungsbüchse, normal (bei R 50 ab Fahrgestell 560 556, R 60 — 620 181)	4	4	2	—	—
00 21 806	70 81	Ventilführungs b., außen m. 0,1 mm Aufmaß (bei R 50 ab Fahrgest. 560 556, R 60 — 620 181)	4	4	2	—	—
00 21 807	70 81	Ventilführungs b., außen mit 0,2 mm Aufmaß (bei R 50 ab Fahrgest. 560 556, R 60 — 620 181)	4	4	2	—	—
00 21 808	70 81	Ventilführungs b., außen m. 0,3 mm Aufmaß (bei R 50 ab Fahrgest. 560 556, R 60 — 620 181)	4	4	2	—	—
00 21 720	70 81	Ventilführungsbüchse für Auslaß, normal ..	—	—	2	—	—
00 21 721	70 81	Ventilführungsbüchse für Auslaß, außen mit 0,1 mm Aufmaß	—	—	2	—	—
00 21 722	70 81	Ventilführungsbüchse für Auslaß, außen mit 0,2 mm Aufmaß	—	—	2	—	—
00 21 723	70 81	Ventilführungsbüchse für Auslaß, außen mit 0,3 mm Aufmaß	—	—	2	—	—
00 21 103	70 81	Ventilführungsbüchse, normal	—	—	—	4	4
00 21 105	70 81	Ventilführungs b., außen m. 0,1 mm Aufmaß	—	—	—	4	4
00 21 116	71 82	Sicherungsring für Ventilführungsbüchse	4	4	4	—	—
00 21 118	72 83	Sicherungsring zur Ventilführungsbüchse	—	—	—	4	4
00 21 119	73 84	Scheibe zur Ventilführungsbüchse	—	—	—	4	4
00 26 110	74 85	Ventilfeder, innen	4	4	4	—	—
00 26 160	74 85	Ventilfeder, innen	—	—	—	4	4
00 26 118	75 86	Ventilfeder, außen	4	4	4	—	—
00 26 164	75 86	Ventilfeder, außen	—	—	—	4	4
00 26 132	76 87	Federteller, oben	4	—	—	—	—

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
00 26 832	76 87	Federteller, oben ab R 50 Fahrzg. Nr. 560 556 ab R 60 Fahrgest. Nr. 620 181	4	4	4	—	—
00 26 182	76 87	Federteller, oben	—	—	—	4	4
00 26 128	77 88	Federteller, unten	4	4	4	—	—
00 26 179	78 89	Federteller, unten	—	—	—	4	4
00 26 186	79 90	Isolierscheibe zum unteren Federteller	—	—	—	4	4
00 26 124	80 91	Keilkegelpaar (zweiteilig)	4	—	—	—	—
00 26 824	80 91	Keilkegelpaar (zweiteilig) ab R 50 — 560 556 ab R 60 620 181	4	4	4	—	—
00 26 174	80 91	Keilkegelpaar (zweiteilig)	—	—	—	4	4
00 26 101	81 92	Ventilkegel für Einlaß	2	—	—	—	—
00 26 501	81 92	Ventilkegel für Einlaß (bei R 50 ab Fahrgest. 560 556, R 60 ab 620 181)	2	2	2	—	—
00 26 150	81 92	Ventilkegel für Einlaß	—	—	—	2	2
00 26 109	82 93	Ventilkegel für Auslaß	2	—	—	—	—
00 26 509	82 93	Ventilkegel für Auslaß (bei R 50 ab Fahrgest. 560 556, R 60 ab 620 181)	2	2	—	—	—
00 26 107	82 93	Ventilkegel für Auslaß	—	—	2	—	—
00 26 158	82 93	Ventilkegel für Auslaß	—	—	—	2	2
Ölanlage							
00 52 155	83 94	Zahnrad zum Ölpumpenantrieb	1	1	1	1	1
00 52 164	84 95	Antriebsrad zur Ölpumpe	1	1	1	1	1
00 52 167	85 96	Sechskantmutter zum Antriebsrad	1	1	1	1	1
00 52 168	86 97	Sicherungsblech zum Antriebsrad	1	1	1	1	1
00 52 171	87 98	Gegenrad zur Ölpumpe	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Kupplung					
00 68 032	88 99	Schwungrad	1	—	—	—	—
00 68 037	88 99	Schwungrad	—	1	—	—	—
00 68 035	88 99	Schwungrad	—	—	1	1	1
00 70 183	89 100	Tellerfeder mit roten — Kennzeichen	1	1	1	1	—
00 70 182	89 100	Tellerfeder mit roten + Kennzeichen	—	—	—	—	1
00 70 164	90 101	Druckplatte mit Mitnehmermembran	1	1	1	1	1
00 70 060	91 102	Kupplungsscheibe mit Belag und Nabe (Dicke 9 mm)	1	1	1	1	1
00 70 149	92 103	Druckring (zur Kupplungsscheibe mit 9 mm Dicke)	—	1	1	—	1
00 70 152	93 104	Druckring (zur Kupplungsscheibe mit 5 mm Dicke)	1	—	—	1	—
00 70 510	94 105	Distanzring (erforderlich bei Einbau der Kupplungsscheibe 00 70 060, mit Druckring 00 70 152)	1	—	—	1	—
99 00 168	96 106	Senkschraube M 8×1×20—5 S phr.sw. zur Druckringbefestigung	6	6	6	6	6



00 = Motor/Kurbeltrieb/Steuerung/Oilanlage/Kupplung **Tafel 2**
 R 50 - R 50 S - R 60 - R 60 S - R 60 S

ent.
Vergaser

00 = Motor

Tafel 3

Vergaser

BMW AG

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Luftfilter im Motorgehäuse					
00 43 136	1	Klemmfeder	1	1	1	1	1
99 63 493	2	Dichtring A 48×55 Gummi	1	1	1	1	1
00 43 140	3	Naßluftfilter-Einsatz	1	1	1	1	1
99 13 425	4	Sechskantschraube M 6×10—8 G phr.sw. ..	1	1	1	1	1
		Luftfilter am Getriebegehäuse, oben					
00 43 036	5	Luftfilter, vollständig	—	—	1	—	1
00 43 033	6	Luftfilter, vollständig	1	1	—	1	—
00 43 524	7	Mikronic-Filter	1	1	—	1	—
00 43 157	8	Befestigungsschraube mit Sprengring für Filter	1	1	—	1	—
00 43 156	9	Gehäusedichtung	1	2	—	1	—
00 43 170	10	Filter-Unterteil, vollständig	1	1	—	1	—
00 43 171	11	Filterdeckel, vollständig	1	1	—	1	—
00 43 152	12	Deckelabdichtung	1	—	—	1	—
00 43 146	13	Feinmy-Filtereinsatz	—	—	1	—	1
00 43 167	14	Filterspannschraube	—	—	1	—	1
99 31 066	15	Scheibe 8,4 für Spannschraube	—	—	1	—	1
99 21 056	16	Sechskantmutter BM 6—4 D cad.	—	—	1	—	1
00 43 154	17	Gehäusedichtung, oben für Filtereinsatz	—	—	1	—	1
00 43 151	18	Filter-Unterteil	—	—	1	—	1
00 43 150	19	Filter-Oberteil	—	—	1	—	1
00 43 119	20	Dichtung zum Luftfilter	1	1	1	1	1
99 41 365	21	Spannhülse 4×16 im Getriebegehäuse für Mikronic-Filter	1	1	—	1	—

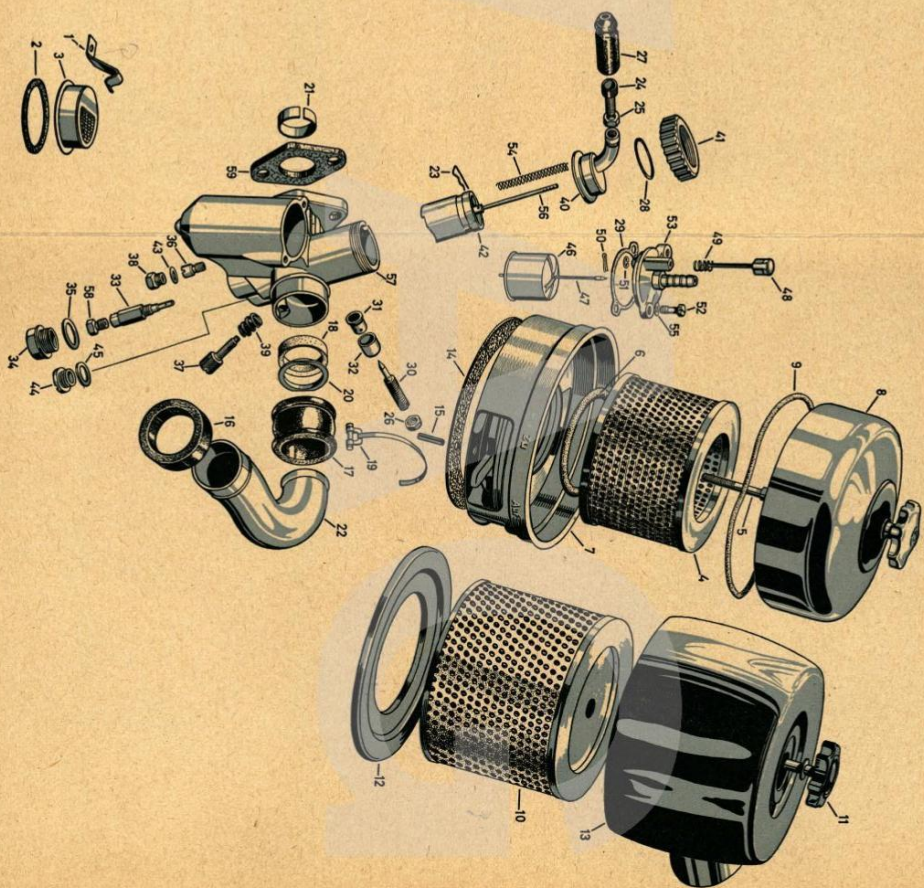
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Luftleitungen					
00 43 163	16 22	Dichtung an Getriebegehäuseseite	2	2	2	—	—
00 43 165	16 22	Dichtring an Getriebegehäuseseite	—	—	—	2	2
00 43 161	17 23	Muffe für Luftleitungen an Vergaserseite ..	2	2	2	—	—
00 43 162	18 24	Dichtring für Luftleitungen an der Vergaserseite	—	—	—	2	2
99 48 811	19 25	Spannschelle S 42/9 cad. für Muffe an der Vergaserseite	4	4	4	—	—
00 43 166	20 26	Anschlagring für Dichtring an der Vergaserseite	—	—	—	2	2
00 43 168	21 27	Zentrierbüchse für Dichtring an der Vergaserseite	—	—	2	2	2
00 43 174	22	Luftleitung links für R 50, R 50/2	R 50 1	R 50/2 1	—	—	—
00 43 175	22	Luftleitung rechts für R 50, R 50/2	R 50 1	R 50/2 1	—	—	—
00 43 182	22	Luftleitung links für R 60, R 60/2	R 60 1	R 60/2 1	—	—	—
00 43 183	22	Luftleitung rechts für R 60, R 60/2	R 60 1	R 60/2 1	—	—	—
00 43 176	22	Luftleitung links	—	—	1	—	—
00 43 177	22	Luftleitung rechts	—	—	1	—	—
00 43 178	22	Luftleitung links	—	—	—	1	1
00 43 179	22	Luftleitung rechts	—	—	—	1	1
		Vergaser					
00 39 018	29	Flanschvergaser rechts, für R 50, R 50/2	R 50 1	R 50/2 1	—	—	—
00 39 019	30	Flanschvergaser links, für R 50, R 50/2	R 50 1	R 50/2 1	—	—	—
00 39 042	29	Flanschvergaser rechts, für R 60	R 60 1	—	—	—	—
00 39 044	30	Flanschvergaser links, für R 60	R 60 1	—	—	—	—
00 39 022	29	Flanschvergaser rechts, für R 60/2	—	R 60/2 1	—	—	—
00 39 023	30	Flanschvergaser links, für R 60/2	—	R 60/2 1	—	—	—
00 39 020	29	Flanschvergaser rechts	—	—	1	—	—

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
00 39 021	30	Flanschvergaser links	—	—	1	—	—
00 39 034	29	Flanschvergaser rechts	—	—	—	1	—
00 39 035	30	Flanschvergaser links	—	—	—	1	—
00 39 016	29	Flanschvergaser rechts	—	—	—	—	1
00 39 017	30	Flanschvergaser links	—	—	—	—	1
00 39 176	23	Klemmbügel	2	2	—	—	—
00 39 175	23	Klemmbügel	—	—	2	2	2
00 39 178	24	Bowdenzugstellschraube	2	2	2	2	2
00 39 182	25	Mutter für Bowdenzugstellschraube	2	2	2	2	2
00 39 184	26	Mutter für Leerlauf-Luftregulierschraube ..	2	2	2	2	2
00 42 111	27	Gummihülle für Bowdenzug	2	2	2	2	2
00 42 149	28	Gummidichtring für Deckelplatte	2	2	2	2	2
00 42 150	29	Dichtung für Schwimmergehäuse	2	2	2	2	2
00 39 181	30	Luftregulierschraube	2	2	2	2	2
00 39 183	31	Hülse für Ablaufeinrichtung	2	2	2	2	2
00 39 185	32	Kappe für Ablaufeinrichtung	2	2	2	2	2
00 39 124	33	Nadeldüse (1308)	2	2	—	—	—
00 39 123	33	Nadeldüse (1208)	—	—	2	2	—
00 39 129	33	Nadeldüse (2108)	—	—	—	—	2
00 42 130	35	Dichtung	2	2	2	2	2
00 39 137	36	Leerlaufdüse Nr. 35	2	2	2	2	2
00 39 527	37	Schieberanschlagschraube	2	2	2	2	2
00 39 196	38	Schraube	2	2	2	2	2
00 42 126	43	Dichtung	2	2	2	2	2
00 39 187	46	Schwimmer, 7 Gramm	2	2	2	2	2
00 39 288	47	Schwimmernadel	2	2	2	2	2
00 39 260	48	Tupfer	2	2	2	2	2
00 39 164	49	Tupferfeder	2	2	2	2	2
00 39 256	53	Schwimmergehäusedeckel nackt	2	2	2	2	2
00 39 257	53	Schwimmergehäusedeckel mit kompl. Tupferfederung	2	2	2	2	2

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
00 39 193	55	Federring für Befestigungsschraube	4	4	4	4	4
00 39 274	56	Düsennadel	2	2	—	—	—
00 39 272	56	Düsennadel	—	—	2	2	2
00 39 244	58	Hauptdüse Nr. 105	2	R 50/2 1	—	—	—
00 39 144	58	Hauptdüse Nr. 110	—	R 60/2 1	—	—	—
00 39 239	58	Hauptdüse Nr. 135	—	—	2	—	2
00 39 245	58	Hauptdüse Nr. 115	—	—	—	2	—
		Für R 50/2 bis Fahrgestell Nr. 632 889					
		Für R 60/2 bis Fahrgestell Nr. 624 078					
		Für R 50 S bis Fahrgestell Nr. 565 384					
		Für R 69 S bis Fahrgestell Nr. 656 528					
00 39 250	57	Vergasergehäuse links	1	1	—	—	—
00 39 208	57	Vergasergehäuse rechts	1	1	—	—	—
00 39 213	57	Vergasergehäuse links	—	—	1	1	1
00 39 253	57	Vergasergehäuse rechts	—	—	1	1	1
00 39 597	34	Abschlußschraube	2	2	—	—	—
00 39 197	34	Abschlußschraube	—	—	2	2	2
00 39 171	39	Feder	2	2	—	—	—
00 39 170	39	Feder	—	—	2	2	2
00 39 111	40	Deckelplatte links	1	1	—	—	—
00 39 112	40	Deckelplatte rechts	1	1	—	—	—
00 39 218	40	Deckelplatte links	—	—	1	1	1
00 39 219	40	Deckelplatte rechts	—	—	1	1	1
00 39 217	41	Deckelverschraubung	2	2	—	—	—
00 39 216	41	Deckelverschraubung	—	—	2	2	2
00 39 120	42	Gasschieber	2	2	—	—	—
00 39 117	42	Gasschieber	—	—	2	2	2
00 39 198	44	Abdeckschraube	2	2	2	2	2
00 42 134	45	Dichtung	2	2	2	2	2
00 39 165	50	Splint für Tupfer	2	—	—	2	—

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
00 39 262	51 ⁶⁴	Sicherungsscheibe zum Tupfer	—	2	2	—	2
00 39 156	52 ⁶⁵	Befestigungsschraube	4	4	—	—	—
00 39 159	52 ⁶⁵	Befestigungsschraube	—	—	4	4	4
00 39 169	54 ⁶⁶	Schieberfeder	2	2	—	—	—
00 39 168	54 ⁶⁶	Schieberfeder	—	—	2	2	2
		Für R 50/2 ab Fahrgestell Nr. 632 890					
		Für R 60/2 ab Fahrgestell Nr. 624 079					
		Für R 50 S ab Fahrgestell Nr. 565 385					
		Für R 69 S ab Fahrgestell Nr. 656 529					
00 39 250	57 ⁶⁷	Vergasergehäuse links	—	1	—	—	—
00 39 251	57 ⁶⁷	Vergasergehäuse rechts	—	1	—	—	—
00 39 252	57 ⁶⁷	Vergasergehäuse links	—	—	1	—	1
00 39 253	57 ⁶⁷	Vergasergehäuse rechts	—	—	1	—	1
00 39 197	34 ⁶⁸	Abschlußschraube	—	2	2	2	2
00 39 170	39 ⁶⁹	Feder	—	2	2	2	2
00 39 218	40 ⁷⁰	Deckelplatte links	—	1	1	1	1
00 39 219	40 ⁷⁰	Deckelplatte rechts	—	1	1	1	1
00 39 216	41 ⁷¹	Deckelverschraubung	—	2	2	2	2
00 39 116	42 ⁷²	Gasschieber	—	2	—	—	—
00 39 117	42 ⁷²	Gasschieber	—	—	2	2	2
00 39 195	44 ⁷³	Abdeckschraube	—	2	2	—	2
00 42 135	45 ⁷⁴	Dichtung	—	2	2	—	2
00 39 165	50 ⁷⁵	Splint für Tupfer	—	2	2	—	2
00 39 262	51 ⁷⁶	Sicherungsscheibe für Tupfer	2	—	—	2	—
00 39 156	52 ⁷⁷	Befestigungsschraube	4	4	4	—	4
00 39 168	54 ⁷⁸	Schieberfeder	—	2	2	2	2
		Für die Vergaser an den Zylinderköpfen					
00 42 146	59 ⁷⁹	Dichtung für Vergaser links und rechts	2	2	—	—	—
00 42 147	59 ⁷⁹	Dichtung für Vergaser links und rechts	—	—	2	2	2

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
BMW AG							



00 = Motor / Vergaser
 R 50 · R 50 S · R 60 · R 69 · R 69 S

10 = Getriebe

Tafel 4

ent.
Getriebe

W

BMW AG

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Getriebegehäuse					
10 000 28	1	Getriebegehäuse	1	1	1	1	1
10 06 029	1a	Getriebegehäuse mit Deckel	1	1	1	1	1
10 12 100	2	Stift zur Fixierung des Deckels	2	2	2	2	2
99 03 214	3	Stiftschraube M 6×25 Sn 4—5 S cad. (E) ..	7	7	7	7	7
99 41 365	4	Spannstift 4×6 zur Luftfilter-Fixierung	1	1	—	1	—
10 06 142	5	Bolzen zur Kurvenschaltzscheibe	1	1	1	1	1
10 12 031	6	Deckel zum Getriebegehäuse	1	1	1	1	1
99 31 043	7	Scheibe 6,4 cad.	7	7	7	7	7
99 22 053	8	Sechskantmutter M 6—6 S cad.	7	7	7	7	7
10 06 280	9	Dichtung zwisch. Getriebegehäuse u. Deckel	1	1	1	1	1
10 06 120	10	Abdichtung zur Fußschaltwelle	1	1	1	1	1
10 06 132	11	Abdichtung zur Kickstarterwelle	1	1	1	1	1
30 38 510	12	Abdichtring zur Antriebswelle, vorn	1	1	1	1	1
10 06 178	13	Abdichtring zur Antriebswelle, hinten	1	1	1	1	1
		Für elektr. Leerlaufanzeige					
10 06 152	14	Elektr. Leerlaufanzeige, vollständig	1	1	1	1	1
10 06 154	15	Kontaktfeder	1	1	1	1	1
10 06 158	16	Kontaktbolzen	1	1	1	1	1
10 06 162	17	Isolierbüchse	1	1	1	1	1
10 06 166	18	Isolierscheibe	1	1	1	1	1
10 06 174	19	Verschlußstopfen	1	1	1	1	1
10 06 170	20	Unterlegscheibe	1	1	1	1	1
99 05 660	21	Gewindestift M 4×6×3—5 S	1	1	1	1	1
99 22 054	22	Sechskantmutter M 6—6 S	1	1	1	1	1
99 36 135	23	Zahnscheibe J 6,4	1	1	1	1	1
10 66 174	24	Kontakt Niet	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Getriebefestigung am Motor					
99 12 551	24 25	Sechskantschraube M 8×75—8 G cad.	1	1	1	1	1
99 31 065	25 26	Scheibe 8,4 cad.	1	1	1	1	1
99 22 081	26 27	Sechskantmutter M 8—6 S cad.	1	1	1	1	1
99 32 090	28	Federscheibe B 8	1	1	1	1	1
		Öleinfüllung und Ölablaß im Getriebe					
99 63 242	27 28	Dichtring C 14×20 Stahl-Asbest	2	2	2	2	2
00 07 104	28 30	Verschlußschraube für Öleinlaß und Ölablaß	2	2	1	1	1
00 07 106	28 30	Verschlußschraube mit 0,1 mm größerem Gewinde	2	2	1	1	1
00 07 108	28 30	Verschlußschraube M 16×1,5 (Ersatz für Bestell-Nr. 00 07 106, wenn das Gewinde ausgerissen ist)	2	2	1	1	1
00 07 161	28 30	„Magnet“-Verschlußschraube für Ölablaß ..	—	—	1	—	1
00 07 160	28 30	„Magnet“-Verschlußschraube mit 0,1 mm größerem Gewinde für Ölablaß	—	—	1	—	1
00 07 162	28 30	„Magnet“-Verschlußschraube M 16×1,5 für Ölablaß (Ersatz für Bestell-Nr. 00 07 160, wenn das Gewinde ausgerissen ist)	—	—	1	—	1
99 63 259	29	Dichtring C 16×20 Stahl-Asbest (für die Verschlußschrauben Bestell-Nr. 00 07 108 und Nr. 00 07 162)	1	1	1	1	1
		Antriebswelle					
10 20 005	29 31	Antriebswelle	1	1	1	1	1
10 20 136	30 32	Scheibe zur Antriebswelle, vorne	1	1	1	1	1
10 20 140	31 33	Büchse zur Antriebswelle, vorne	1	1	1	1	1
99 81 219	32 34	Rillennager 6204 C 3, vorne	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
99 81 408	33 35	Rillenlager 6302 C 3, hinten	1	1	1	1	1
10 20 245	34 36	Antriebsrad	1	1	1	1	1
10 80 154	35 37	Druckstück zum Antriebsrad	1	1	1	1	1
10 20 152	36 38	Druckfeder zum Stoßdämpfer	1	1	1	1	1
10 20 160	37 39	Mitnehmer zum Kickstarter	1	1	1	1	1
10 20 148	38 40	Sicherungsring zur Antriebswelle-Mitnehmer	1	1	1	1	1
10 20 210	39 41	Scheibe zur Antriebswelle, hinten (Dicke nach Bedarf)	1	1	1	1	1
10 20 164	40 42	Anlaufscheibe zur Antriebswelle, hinten	1	1	1	1	1
Kupplungsbetätigung							
10 80 176	41 43	Druckstange mit Filzring und Endstück	1	1	1	1	1
10 20 132	42 44	Filzring	1	1	1	1	1
10 20 104	43 45	Kugelkäfig mit 7 Kugeln	1	1	1	1	1
10 80 150	44 46	Druckstück	1	1	1	1	1
10 20 108	45 47	Dichtring zum Druckstück	1	1	1	1	1
10 80 134	46 48	Druckscheibe	1	1	1	1	1
10 80 166	47 49	Kupplungshebel	1	1	1	1	1
10 20 112	48 50	Bolzen zum Kupplungshebel	1	1	1	1	1
99 45 180	49 51	Splint 3×28 cad.	1	1	1	1	1
10 20 116	50 52	Nachstellschraube	1	1	1	1	1
99 21 056	51 53	Sechskantmutter BM 6—5 S cad.	1	1	1	1	1
10 80 122	52 54	Druckfeder	1	1	1	1	1
Nebenwelle							
10 40 027	53 55	Nebenwelle	1	—	—	—	—
10 40 028	53 55	Nebenwelle	—	1	1	1	1
10 40 108	54 56	Stirnrad zur Nebenwelle, vorn	1	1	1	1	1

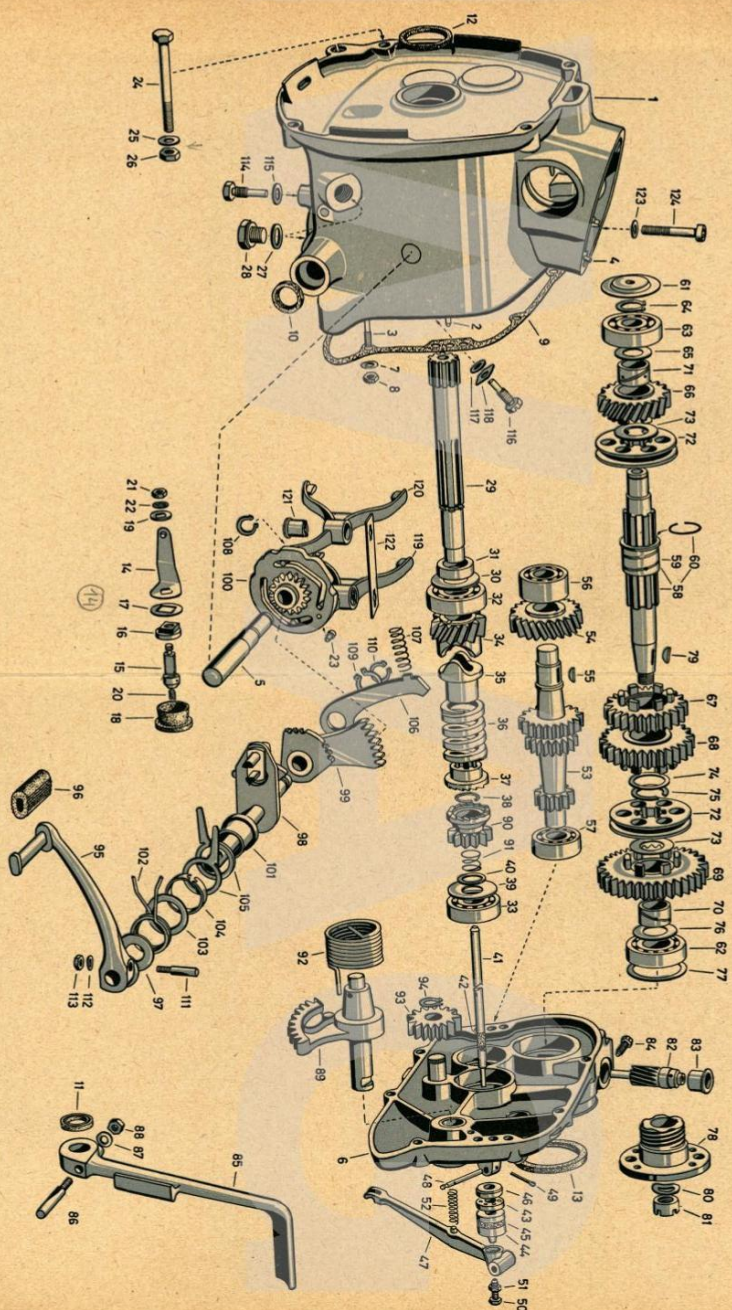
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
99 51 480	55 57	Scheibenfeder 5×6,5 zur Nebenwelle, vorn	1	1	1	1	1
99 82 410	56 58	Schräglager 3203× zur Nebenwelle, vorn ..	1	1	1	1	1
99 81 214	57 59	Rillenkugellager 6203 C 3	1	1	1	1	1
Abtriebswelle							
10 30 027	58 60	Abtriebswelle mit Buchse und Sicherungsring	1	1	1	1	1
10 30 262	59 61	Buchse für 2. und 3. Gangrad	1	1	1	1	1
10 30 100	60 62	Sicherungsring	1	1	1	1	1
10 06 242	61 63	Ölfangblech mit Rohr zum Kugellager, vorn	1	1	1	1	1
99 81 219	62 64	Rillenkugellager 6204 C 3 zur Abtriebswelle, hinten	1	1	1	1	1
99 81 416	63 65	Rillenkugellager 6303 C 3 zur Abtriebswelle, vorn	1	1	1	1	1
99 34 090	64 66	Sicherungsring 16×1	1	1	1	1	1
10 20 102	65 67	Scheibe zum 4. Gangrad	1	1	1	1	1
10 30 151	66 68	Stirnrad zum 4. Gang	1	1	1	1	1
10 30 148	67 69	Stirnrad zum 3. Gang	1	—	—	—	—
10 30 149	67 69	Stirnrad zum 3. Gang	—	1	1	1	1
10 30 144	68 70	Stirnrad zum 2. Gang	1	—	—	—	—
10 30 145	68 70	Stirnrad zum 2. Gang	—	1	1	1	1
10 30 243	69 71	Stirnrad zum 1. Gang	1	—	—	—	—
10 30 244	69 71	Stirnrad zum 1. Gang	—	1	1	1	1
10 30 259	70 72	Buchse zum 1. Gang	1	1	1	1	1
10 30 266	71 73	Buchse zum 4. Gang	1	1	1	1	1
10 30 140	72 74	Klauenscheibe	2	2	2	2	2
10 40 104	73 75	Anlaufscheibe zum 1. und 4. Gangrad	2	2	2	2	2
10 30 104	74 76	Anlaufscheibe zum 2. Gangrad	1	1	1	1	1
10 30 108	75 77	Sicherungsring zum 2. Gangrad	1	1	1	1	1
10 30 112	76 78	Anlaufscheibe zum 1. Gangrad	1	1	1	1	1
10 30 116	77 79	Paßscheibe zur Abtriebswelle hinten (Dicke nach Bedarf)	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
10 30 296	78 80	Mitnehmerflansch an Abtriebswelle, hinten..	1	1	1	1	1
99 51 461	79 81	Scheibenfeder 4×6,5	1	1	1	1	1
10 30 168	80 82	Federscheibe	1	1	1	1	1
10 30 120	81 83	Rundmutter	1	1	1	1	1
Tachometerantrieb							
10 30 164	82 84	Schraubenrad	1	1	1	1	1
10 30 165	85	Schraubenrad ^{mit} auf Rückförderschnecke	1	1	1	1	1
10 30 176	83 86	Büchse	1	1	1	1	1
10 30 174	84 87	Sechskantschraube mit Loch	1	1	1	1	1
Kickstarter							
10 56 120	85 88	Kickstarterhebel	1	1	1	1	1
10 56 124	86 89	Keilschraube	1	1	1	1	1
99 31 065	87 90	Scheibe 8,4 cad.	1	1	1	1	1
99 22 081	88 91	Sechskantmutter M 8—6 S cad.	1	1	1	1	1
10 56 274	89 92	Kickstartersegment mit Eingriffschaltung....	1	1	1	1	1
10 56 104	90 93	Zahnrad zum Kickstarter auf Antriebswelle..	1	1	1	1	1
10 56 116	91 94	Druckfeder zum Zahnrad	1	1	1	1	1
10 56 112	92 95	Kickstarterfeder zum Segment	1	1	1	1	1
10 56 108	93 96	Zwischenrad zur Achse	1	1	1	1	1
99 34 080	94 97	Sicherungsring 15×1 zur Achse - Zwischenrad	1	1	1	1	1
Schaltung							
10 66 245	95 98	Fußschalthebel	1	1	1	1	1
10 66 178	96 99	Gummimuffe zum Fußschalthebel	1	1	1	1	1
10 66 116	97 100	Ausgleichscheibe zum Getriebegehäuse und Fußschalthebel (Dicke nach Bedarf)	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
10 66 268	98 ¹⁰¹	Ankerhebel mit Fußschaltwelle, Anschlagzapfen, Abstandsbüchse und Anker	1	1	1	1	1
10 66 274	99 ¹⁰²	Zahnsegment mit Raste	1	1	1	1	1
10 66 174	—	Kontakt Niet für Kurvenschalt Scheibe	1	1	1	1	1
10 66 248	100 ¹⁰³	Kurvenschalt Scheibe mit Zahnrad	1	1	1	1	1
10 66 138	101 ¹⁰⁴	Abstandsbüchse	1	1	1	1	1
10 66 150	102 ¹⁰⁵	Rückholfeder	1	1	1	1	1
10 66 134	103 ¹⁰⁶	Scheibe	1	1	1	1	1
10 66 146	104 ¹⁰⁷	Stahlfederring	1	1	1	1	1
10 66 142	105 ¹⁰⁸	Rasthalter	2	2	2	2	2
10 66 256	106 ¹⁰⁹	Sperrklinke	1	1	1	1	1
10 66 130	107 ¹¹⁰	Druckfeder zur Sperrklinke	1	1	1	1	1
99 34 060	108 ¹¹¹	Sicherungsring 12×1 zum Getriebegehäuse — Bolzen — Kurvenschalt Scheibe	1	1	1	1	1
99 34 120	109 ¹¹²	Sicherungsring 18×1,2 zum Rasten-Segment	1	1	1	1	1
99 34 071	110 ¹¹³	Sicherungsring 14×1 zur Fußschaltwelle hinten (Ankerhebel)	1	1	1	1	1
		Für Fußschalt Hebel an Fußschaltwelle Ankerhebel					
10 66 102	111 ¹¹⁴	Keilschraube	1	1	1	1	1
99 31 043	112 ¹¹⁵	Scheibe 6,4 cad.	1	1	1	1	1
99 22 053	113 ¹¹⁶	Sechskantmutter M 6—6 S cad.	1	1	1	1	1
		Für Anschlagsschrauben am Getriebegehäuse					
10 66 278	114 ¹¹⁷	Anschlagsschraube, unten	1	1	1	1	1
10 66 286	115 ¹¹⁸	Ausgleichscheibe 0,5 und 1 mm (Dicke nach Bedarf)	1	1	1	1	1
99 31 655	115 ¹¹⁸	Ausgleichscheibe 1,5 mm	n.B.	n.B.	n.B.	n.B.	n.B.

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
10 66 282	116 113	Anschlagschraube, oben	1	1	1	1	1
10 66 155	117 120	Ausgleichscheibe (0,5 mm stark)	1	1	1	1	1
10 66 156	117 120	Ausgleichscheibe (1 mm stark)	1	1	1	1	1
10 66 157	118 121	Ausgleichscheibe (1,5 mm stark)	1	1	1	1	1
10 66 290	118 121	Sicherungsblech	1	1	1	1	1
Für Schalthebel am Getriebegehäuse, oben							
10 66 166	119 122	Schaltgabel für 1. und 2. Gang	1	1	1	1	1
10 66 206	120 123	Schaltgabel für 3. und 4. Gang	1	1	1	1	1
10 66 162	121 124	Büchse zum Schalthebel	2	2	2	2	2
10 66 170	122 125	Halteblech	1	1	1	1	1
10 66 186	123 126	Scheibe zur Zylinderschraube	2	2	2	2	2
99 19 741	124 127	Zylinderschraube mit Innensechskant M 8×45—8 G phr.sw.	2	2	2	2	2

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
							



10 = Getriebe
R 50 · R 50 S · R 60 · R 69 · R 69 S

20 = Vorderradschwinggabel

Tafel 5

only
Vorder-
radschwing-
gabel

2 65 20		20 = Vorderradschwinggabel			Tafel 5				
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück						
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S		
Vorderradschwinggabel									
20 00 364	1	Schwinggabelholme	1	1	1	1	1		
20 00 370	3 2	Vorderradschwinge mit Nippelschm.	1	1	1	1	1		
Steckachsklemmung am Gabelstück, links									
20 00 293	4 3	Klemmschraube	1	1	1	1	1		
99 36 206	5 4	Zahnscheibe J 8,4	1	1	1	1	1		
99 22 093	6 5	Sechskantmutter M 8×1—6 S cad.	1	1	1	1	1		
Schwinge-Lagerung am Gabelholm, unten									
20 00 320	7 6	Bolzen	1	1	1	1	1		
20 00 322	8 7	Abdeckscheibe	2	2	2	2	2		
99 85 005	9 8	Kegellager 30 203	2	2	2	2	2		
20 00 324	10 9	Druckhülse	2	2	2	2	2		
20 00 331	11 10	Dichtring	2	2	2	2	2		
20 00 326	12 11	Paßscheibe	2	2	2	2	2		
20 00 328	13 12	Hutmutter	1	1	1	1	1		
20 00 334	14 13	Verschlufpfropfen, links und rechts	2	2	2	2	2		
Gabelfederung (links und rechts)									
20 54 016	44	Federbein, vollständig Alu. poliert	2	2	—	2	—		
20 54 018	44	Federbein, vollständig schwarz lackiert	2	2	—	2	—		
20 54 025	44	Federbein, vollständig Alu. poliert	—	—	2	—	2		
20 54 026	44	Federbein, vollständig schwarz lackiert	—	—	2	—	2		
20 54 200	15	Federbeinauge, unten	2	2	2	2	2		
20 02 132	16	Verkleidung, unten, Alu. poliert	2	2	2	2	2		
20 02 133	16	Verkleidung, unten, schwarz lackiert	2	2	2	2	2		
20 02 126	17	Verkleidung, oben	2	2	2	2	2		
20 54 206	18	Federbeinauge, oben	2	2	2	2	2		
20 54 528	19	Anschlagring	4	4	6	4	6		
20 54 234	20	Silentbloc	4	4	4	4	4		

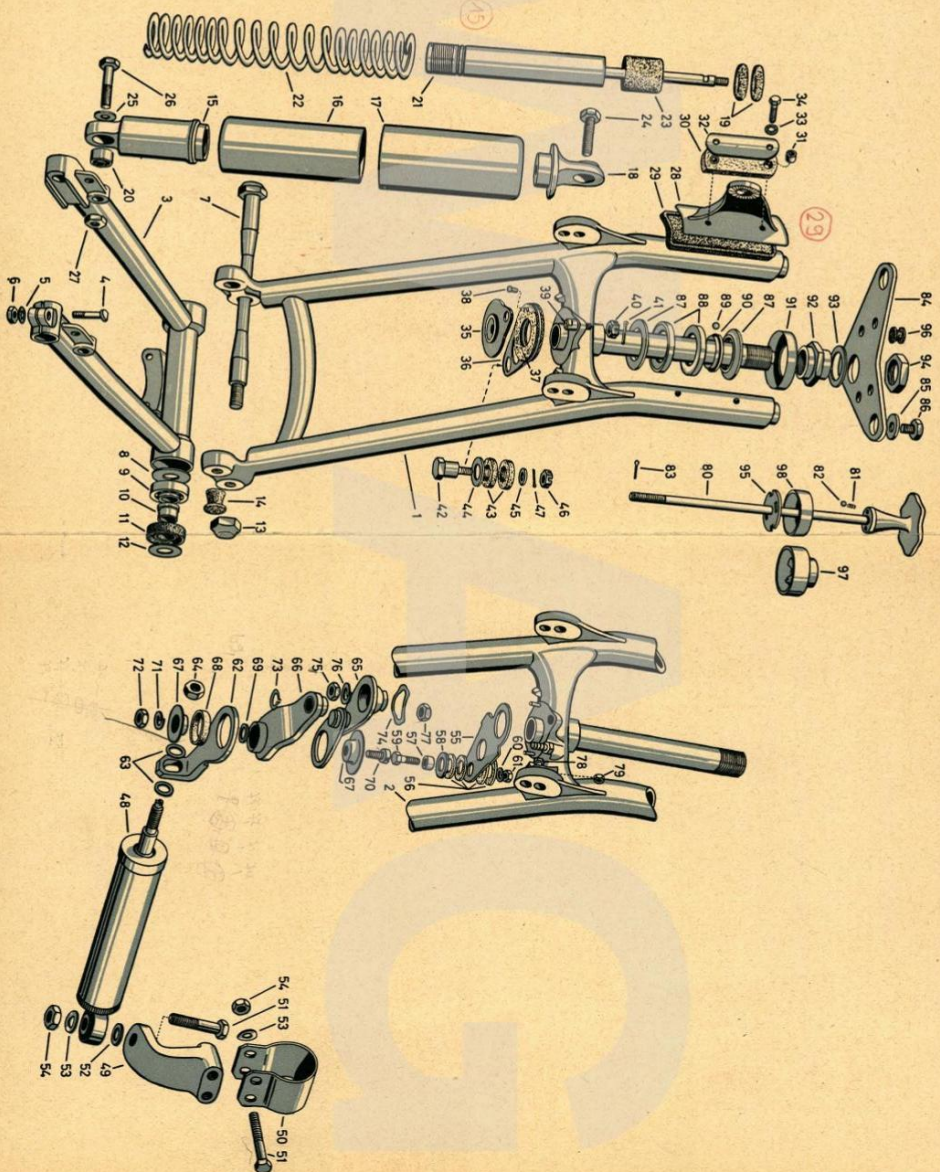
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
20 54 232	21	Stoßdämpfer, komplett	2	2	2	2	2
20 54 007	22	Tragfeder 6 Ø für Solomaschinen	2	2	2	2	2
20 54 236	23	Stoßdämpferschutzhülle	2	2	—	2	—
		Federbein an der vorderen Schwinge, unten, und Gabelholme, oben					
99 14 345	24	Sechskantschraube M 10×1×42—10 K verchr.	2	2	2	2	2
20 00 345	25	Unterlegscheibe	4	4	4	4	4
99 14 347	26	Sechskantschraube M 10×1×48—10 K verchr.	2	2	2	2	2
99 22 122	27	Sechskantmutter M 10×1—6 S cad.	4	4	4	4	4
		Scheinwerferhalterung an Gabelholme, links und rechts					
20 00 372	28	Satz Scheinwerferhalter	1	1	1	1	1
20 00 305	28 29	Scheinwerferhalter, links	1	1	1	1	1
20 00 313	28 29	Scheinwerferhalter, rechts	1	1	1	1	1
20 00 336	29 30	Unterlegplatte	2	2	2	2	2
20 00 338	30 31	Zwischenplatte	2	2	2	2	2
20 00 340	31 32	Abstandsringe	4	4	4	4	4
20 00 347	32 33	Befestigungsbleche, oben	2	2	2	2	2
99 36 136	33 34	Zahnscheibe J 6,4	4	4	4	4	4
99 12 241	34 35	Sechskantschraube M 6×20—8 G cad.	4	4	4	4	4
		Druckplatte und Widerstandsblech an der Gabelführung, unten					
20 00 231	35 36	Druckplatte	1	1	—	1	—
20 00 217	36 37	Widerstandsblech	1	1	—	1	—
20 00 235	37 38	Dämpfungsscheibe für Widerstandsblech ..	2	2	—	2	—
99 49 213	38 39	Halbhohlmet C 3×10 St. verkupfert	3	3	—	3	—

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
20 00 295	39 ⁴⁰	Bolzen	1	1	—	1	—
99 23 414	40 ⁴¹	Kronenmutter M 8—6 S cad.	1	1	—	1	—
99 45 106	41 ⁴²	Splint 2×18 St	1	1	—	1	—
Widerstandsblech am Rahmen							
20 00 255	42 ⁴³	Halteschraube	1	1	—	1	—
20 00 257	43 ⁴⁴	Gummiring	2	2	—	2	—
99 31 851	44 ⁴⁵	Scheibe 16	1	1	—	1	—
99 31 655	45 ⁴⁶	Scheibe 8,4	1	1	—	1	—
99 23 414	46 ⁴⁷	Kronenmutter M 8—6 S cad.	1	1	—	1	—
99 45 106	47 ⁴⁸	Splint 2×18 St.	1	1	—	1	—
Hydr. Lenkungsämpfer mit Abstützung am Rahmen							
Für R 50 S bis Fahrgestell Nr. 565 634							
Für R 69 S bis Fahrgestell Nr. 657 823							
20 54 070	48 ⁴⁹	Lenkungsämpfer	—	—	1	—	1
Für R 50 S ab Fahrgestell Nr. 565 635							
Für R 69 S ab Fahrgestell Nr. 657 824							
20 54 071	48 ⁴⁹	Lenkungsämpfer	—	—	1	—	1
20 54 220	49 ⁵⁰	Lagerbock	—	—	1	—	1
20 54 221	50 ⁵¹	Schelle am Rahmenrohr	—	—	1	—	1
99 12 477	51 ⁵²	Sechskantschraube M 8×35—8 G cad.	—	—	2	—	2
99 12 485	51 ⁵²	Sechskantschraube M 8×40—8 G cad.	—	—	1	—	1
99 31 065	52 ⁵³	Scheibe 8,4	—	—	1	—	1
99 32 090	53 ⁵⁴	Federscheibe B 8	—	—	3	—	3
99 22 081	54 ⁵⁵	Sechskantmutter M 8—6 S cad.	—	—	3	—	3

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Widerstandsblech mit Abstützung am Rahmen					
20 54 222	55	Widerstandsblech	—	—	1	—	1
80 50 136	56	Gummischeibe	—	—	4	—	4
20 54 283	57	Distanzrohr	—	—	1	—	1
45 70 122	58	Scheibe	—	—	1	—	1
99 12 441	59	Sechskantschraube M 8×25—8 G cad.	—	—	1	—	1
99 32 091	60	Federscheibe B 8	—	—	1	—	1
99 22 081	61	Sechskantmutter M 8—6 S cad.	—	—	1	—	1
		Anbauteile in unterer Gabelführung					
20 54 272	63	Lagerbolzen	—	—	1	—	1
99 41 378	64	Spannhülse 5×20	—	—	2	—	2
		Für R 50 S bis Fahrgestell Nr. 565 634					
		Für R 69 S bis Fahrgestell Nr. 657 823					
		Anschlußbügel am Lenkungsämpfer					
20 54 225	62	Anschlußbügel	—	—	1	—	1
99 31 658	63	Scheibe 8,4	—	—	2	—	2
99 22 426	64	Sechskantmutter M 8—6 S phr.sw.	—	—	1	—	1
		Für R 50 S ab Fahrgestell Nr. 565 635					
		Für R 69 S ab Fahrgestell Nr. 657 824					
20 54 271	68	Anschlußbügel	—	—	1	—	1
99 21 076	69	Sechskantmutter BM 8—4 D cad.	—	—	1	—	1
99 31 655	70	Scheibe 8,4	—	—	1	—	1
99 23 414	71	Kronenmutter M 8—6 S cad.	—	—	1	—	1
99 45 111	72	Splint 2×20	—	—	1	—	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Schaltgelenk im Anschlußbügel und Feststellhebel					
20 54 227	65	Schaltgelenk	—	—	1	—	1
20 54 226	66	Feststellhebel	—	—	1	—	1
20 54 217	67	Halteteller	—	—	2	—	2
20 54 218	68	Führungsring	—	—	1	—	1
20 54 219	69	Abstandsscheibe	—	—	1	—	1
99 19 461	70	Zylinderschraube AM 6×10—5 S cad.	—	—	1	—	1
99 33 079	71	Federring B 6	—	—	1	—	1
99 21 056	72	Sechskantmutter BM 6—5 S cad.	—	—	1	—	1
99 34 035	73	Sicherungsring 8×0,8 für den Feststellhebel an der unteren Gabelführung - Gabelbolzen	—	—	1	—	1
		Schalthebel am unteren Gabelführungsrohr bzw. an der Knebelschraube					
05 34 332	74	Federscheibe	—	—	1	—	1
00 34 128	75	Sechskantmutter	—	—	1	—	1
99 33 095	76	Federring B 8	—	—	1	—	1
99 22 094	77	Sechskantmutter M 8×1—6 S phr.sw.	—	—	2	—	2
		Stellschraube für die untere Gabelführung					
40 38 181	78	Sechskantschraube	—	—	1	—	1
99 21 056	79	Sechskantmutter BM 6—5 S cad.	—	—	1	—	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Knebelschraube					
20 00 048	80 88	Knebelschraube, vollständig, mit Druckfeder und Kugel (mitliefern 20 00 110)	1	1	—	1	—
20 00 049	80 88	Knebelschraube, vollständig, mit Druckfeder und Kugel	—	—	1	—	1
20 00 118	81 89	Druckfeder	2	2	2	2	2
99 86 255	82 90	Kugel 5,5 mm Ø III	2	2	2	2	2
99 45 095	83 91	Splint 2×15 St. zur Knebelschraube, unten ..	1	1	—	1	—
		Obere Gabelführung und Lenkungskopflager					
20 00 126	84 92	Obere Gabelführung	1	1	1	1	1
20 00 345	85 93	Unterlegscheibe	2	2	2	2	2
20 00 343	86 94	Gabelschraube	2	2	2	2	2
20 00 188	87 95	Lauftring mit Innenschulter	2	2	2	2	2
20 00 190	88 96	Lauftring mit Außenschulter	2	2	2	2	2
99 86 255	89 97	Kugel 5,5 mm Ø III	46	46	46	46	46
20 00 193	90 98	Kugelhalter	1	1	1	1	1
20 00 184	91 99	Schutzkappe	1	1	1	1	1
20 00 182	92 100	Untere Mutter	1	1	1	1	1
20 00 297	93 101	Paßscheibe	1	1	1	1	1
20 00 101	94 102	Obere Mutter	1	1	1	1	1
20 00 245	95 103	Sicherungsscheibe	1	1	1	1	1
20 00 299	96 104	Gummipfropfen	2	2	2	2	2
20 00 119	97 105	Sicherungskappe, vollständig, mit Zwischen- scheibe für Knebelschraube 20 00 047	—	—	1	—	1
20 00 110	97 105	Sicherungskappe, vollständig mit Zwischen- scheibe für Knebelschraube 20 00 049	—	—	1	—	1
20 00 114	98 106	Sicherungskappe mit Federsicherung	1	1	—	1	—



20 = Vorderradschwinge
R 50 · R 50 S · R 60 · R 69 · R 69 S

20 = Vorderradbremse

Lenker

Räder

Bowdenzüge

Tafel 6

ent.
Vorderrad-
bremse
✓ Lenker
Räder
Bowdenzüge

2 65 20		20 = Vorderradbremse, Lenker Räder, Bowdenzüge		Tafel 6				
Bestell-Nr.	Bild- Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück					
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S	
		Vorderradbremse						
20 60 214	1	Vorderrad-Bremshalter	1	1	1	1	1	
20 60 167	2	Einstellbolzen	1	1	1	1	1	
10 66 286	3	Scheibe	1	1	1	1	1	
99 21 605	4	Sechskantmutter M 8×1—6 S cad.	1	1	1	1	1	
20 60 227	5	Steckachse	1	1	1	1	1	
99 31 089	6	Scheibe 15 St.cad.	1	1	1	1	1	
99 22 155	7	Sechskantmutter M 14×1,5—6 verchr.	1	1	1	1	1	
20 60 174	8	Reduzierbüchse	1	1	1	1	1	
20 60 202	9	Bremsbacken	2	2	2	2	2	
20 60 235	10	Bremsbelag	2	2	2	2	2	
99 49 213	11	Kupfer-Rohrniet	18	18	18	18	18	
		Bremsbacken- und Bremshebel-Betätigung						
20 60 237	12	Bremsbackenfeder, unten	1	1	1	1	1	
20 60 239	12	Bremsbackenfeder, oben	1	1	1	1	1	
20 60 277	13	Zugfeder	1	1	1	1	1	
80 09 579	14	Scheibe	4	4	4	4	4	
99 45 110	15	Splint 2×20	2	2	2	2	2	
20 60 259	16	Scheibe	2	2	2	2	2	
20 60 206	17	Bremsschlüssel, vorn	1	1	1	1	1	
20 60 207	18	Bremsschlüssel, hinten	1	1	1	1	1	
20 60 210	19	Hebel	2	2	2	2	2	
99 12 267	20	Sechskantschraube M 6×28—8 G cad.	2	2	2	2	2	
99 32 070	21	Federscheibe B 6	2	2	2	2	2	
99 22 053	22	Sechskantmutter M 6—6 S cad.	2	2	2	2	2	

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Anschlußteile für Handbremse-Bowdenzug am Bremshebel					
20 60 182	23	Gelenkbolzen (a. Bremshebel oben u. unten)	2	2	2	2	2
20 60 178	24	Sechskantmutter	1	1	1	1	1
		Lenker					
20 72 107	25	Lenker ohne Ösensrauben	1	1	1	1	1
20 72 306	26	Ösenschraube	2	2	2	2	2
20 72 288	27	Klemmschraube	2	2	2	2	2
99 36 205	28	Federnde Zahnscheibe J 8,4 cad.	2	2	2	2	2
99 22 093	29	Sechskantmutter M 8×1—6 S cad.	2	2	2	2	2
		Für Lenker an der Gabelführung, oben					
99 33 108	30	Federling B 10	2	2	2	2	2
99 22 122	31	Sechskantmutter M 10×1—6 S cad.	2	2	2	2	2
		Lenkergriff links und Kupplungshebel					
20 72 195	32	Lenkergriff links (Festgriff) für Maschinen mit Blinklicht	1	1	1	1	1
20 72 179	32a	Verschlusskappe (Gummi)	1	1	1	1	1
20 72 212	33	Kupplungshebel mit Keil (mit Gewindeauge für Rückblickspiegel)	1	1	1	—	1
20 72 209	33	Kupplungshebel mit Buchse	1	1	1	1	1

2 65 20		20 = Vorderradbremse, Lenker Räder, Bowdenzüge		Tafel 6				
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück					
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S	
20 72 314	34	Kupplungshebel mit Zündhebel vollst.	—	—	—	1	—	
20 72 209	33	Kupplungshebel mit Büchse	1	1	1	1	1	
20 72 223	35	Keil zur Klemmverbindung am Lenkerrohr ..	1	1	1	1	1	
20 72 126	36	Gelenkstück mit Klemmschrauben für R 50/2 bis Fg.-Nr. 633 455, für R 69 S bis Fg.-Nr. 657 098	1	1	1	—	1	
20 72 127	36	Gelenkstück mit Klemmschraube für R 50/2 ab Fg.-Nr. 633 456, für R 69 S ab Fg.-Nr. 657 099	1	1	1	—	1	
20 72 330	36	Gelenkstück mit Klemmschraube	—	—	—	1	—	
20 72 219	37	Klemmschraube für Gelenkstück	1	1	1	1	1	
		Für den Kupplungshebel am Gelenkstück						
20 72 217	38	Hebelschraube	1	1	1	1	1	
99 36 135	39	Zahnscheibe J 6,4	1	1	1	1	1	
99 22 053	40	Sechskantmutter M 6 cad.	1	1	1	1	1	
		Kupplungsbowdenzug-Anschlußteile						
20 72 221	41	Bowdenzug-Verstellung, vollständig	1	1	1	1	1	
99 88 505	42	Lötnippel-Aufnahme A	1	1	1	1	1	
99 88 530	43	Lötnippel B 2,3	1	1	1	1	1	
	44	entfallen						
		Vergaserdrehgriff, rechts, mit Hebel						
		Für R 50/2 bis Fahrgestell Nr. 634 420						
		Für R 60/2 bis Fahrgestell Nr. 624 780						
		Für R 50 S bis Fahrgestell Nr. 565 634						
		Für R 69 S bis Fahrgestell Nr. 657 823						
20 72 353	44	Gasdrehgriff für Kipp-Blinkschalter	1	1	1	1	1	
20 72 175	49 45	Schalteraufnahme für Kipp-Blinkschalter ..	1	1	1	1	1	

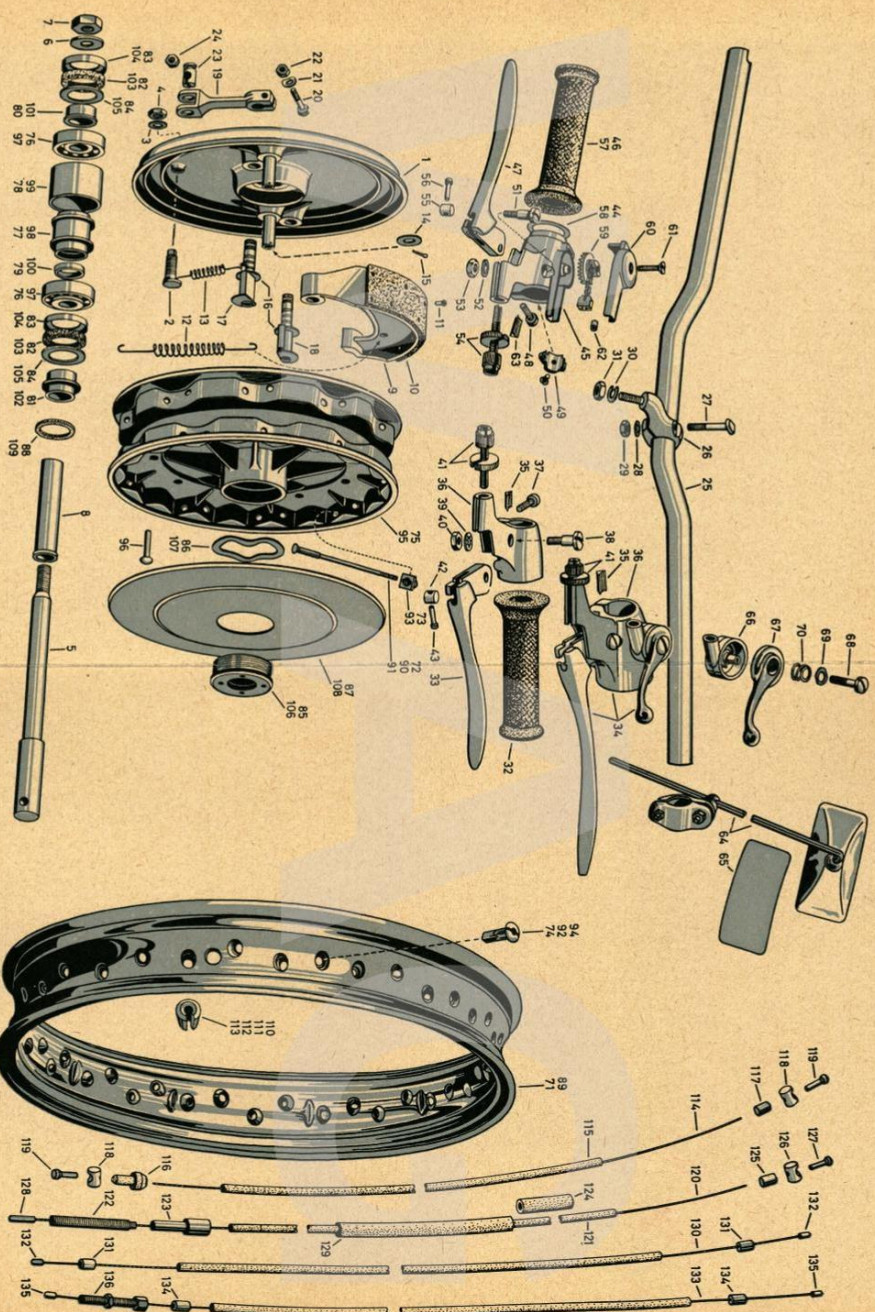
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Für R 50/2 ab Fahrgestell Nr. 634 421					
		Für R 60/2 ab Fahrgestell Nr. 624 781					
		Für R 50 S ab Fahrgestell Nr. 565 635					
		Für R 69 S ab Fahrgestell Nr. 657 824					
20 72 351	46	Gasdrehgriff für Schwenk-Blinkschalter	—	1	1	—	1
20 72 180	47	Schalteraufnahme für Schwenk-Blinkschalter	—	1	1	—	1
20 72 219	48	Klemmschraube	—	1	1	—	1
20 72 176	50 49	Linsensenkschraube für Schalteraufnahme ..	—	1	1	—	1
20 72 250	45 50	Gehäuse mit Klemmschraube	1	1	1	1	1
20 72 252	47 51	Bremshebel mit Büchse und Fingerrillen	1	1	1	1	1
		Für den Hebel am Gehäuse					
20 72 217	51 52	Hebelschraube	—	1	1	—	1
99 36 131	52 53	Zahnscheibe A 6,4	—	1	1	—	1
99 22 053	53 54	Sechskantmutter M 6—6 S cad.	—	1	1	—	1
		Handbremsbowdenzug-Anschlußteile					
20 72 221	54 55	Bowdenzug-Verstellung	—	1	1	—	1
99 88 505	55 56	Lötnippel-Aufnahme A	—	1	1	—	1
99 88 530	56 57	Lötnippel B 2,3	—	1	1	—	1
		Gasdrehgriff-Betätigung					
20 72 177	57 58	Gummigriff, rechts	1	1	1	1	1
20 72 179	59	Verschußkappe (Gummi)	1	1	1	1	1
20 72 261	58 60	Anlaufscheibe	1	1	1	1	1
20 72 384	59 61	Nocken, vollständig	1	1	1	1	1
20 72 382	60 62	Deckel	1	1	1	1	1
20 72 259	61 63	Linsensenkschraube für Deckel	1	1	1	1	1

2 65 20		20 = Vorderradbremse, Lenker Räder, Bowdenzüge		Tafel 6				
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück					
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S	
99 88 550	62 64	Lötnippel C für Gasbowdenzug-Anschluß ..	2	2	2	2	2	
20 72 223	63 65	Keil zur Klemmverbindung	1	1	1	1	1	
20 72 295	64 66	Rückspiegel (eckige Form) mit Bef.-Schelle ..	1	—	—	1	—	
90 38 106	65 67	Glas für Rückspiegel (eckige Form)	1	1	1	1	1	
20 72 296	64 68	Rückspiegel (ovale Form) mit Schraubgew. ...	—	1	1	—	1	
70 60 582	65 69	Glas für Rückspiegel (ovale Form)	1	1	1	1	1	
Zündverstellung								
	66	nicht mehr lieferbar						
20 72 362	67 70	Hebel, vollständig	—	—	—	1	—	
20 72 473	68 71	Linsenschraube	—	—	—	1	—	
20 72 477	69 72	Scheibe	—	—	—	1	—	
20 72 475	70 73	Druckfeder	—	—	—	1	—	
Räder für R 50 und R 69								
(R 50 bis Maschine Nr. 556 241,								
R 69 bis Maschine Nr. 652 304)								
40 38 211	71 74	Alu-Felge, 3×18"	2	—	—	2	—	
40 38 204	72 75	Speiche (Vorder- und Hinterrad) 3,5 mm	80	—	—	80	—	
40 38 173	73 76	Unterlegplatte für Speiche	80	—	—	80	—	
99 30 065	74 77	Nippel M 3,5 MS., verchr., für Speiche	80	—	—	80	—	
20 30 015	75 78	Radnabe	2	—	—	2	—	
99 47 160	79	Halbrundniet 5×16 cad. für Radnabe	36	36	36	36	36	
99 85 010	76 80	Kegellager 30 204	4	—	—	4	—	
40 38 225	77 81	Abstandsrohr	2	—	—	2	—	
40 38 229	78 82	Abstandshülse	2	—	—	2	—	
40 38 231	79 83	Abstandsring	2	—	—	2	—	
40 38 241	80 84	Druckhülse, rechts	2	—	—	2	—	

2 65 20		20 = Vorderradbremse, Lenker Räder, Bowdenzüge		Tafel 6		
Bestell-Nr.	Bild- Nr.	Teil-Bezeichnung	R 50 60	Stück		
				R 50/2 60/2	R 50 S	R 69 R 69 S
40 38 242	81 ⁸⁵	Druckhülse, links	2	—	—	2 —
40 38 255	83 ⁸⁶	Filzringkapsel	4	—	—	4 —
40 38 267	84 ⁸⁷	Abdeckscheibe	4	—	—	4 —
40 38 271	85 ⁸⁸	Verschlußdeckel	2	—	—	2 —
40 38 263	86 ⁸⁹	Federring	2	—	—	2 —
40 38 275	87 ⁹⁰	Radkappe	2	—	—	2 —
40 38 156	88 ⁹¹	Filzring zur Abdichtung der Radnabe	2	—	—	2 —
Räder für sämtliche Baumuster (R 50 ab Maschine Nr. 556 242, R 69 ab Maschine Nr. 652 305)						
40 38 035	92	Rad mit Lager, Alu-polirt	2	2	2	2 2
40 38 213	89 ⁹³	Alu-Felge 3×18", Alu-polirt	2	2	2	2 2
40 38 217	89 ⁹³	Stahl-Felge 3×18", verchromt	2	2	2	2 2
40 38 314	89 ⁹³	Stahl-Felge 3×18", Alu. lackiert	2	2	2	2 2
40 38 111	90 ⁹⁴	Speiche (Vorder- und Hinterrad) 3,5 mm	80	—	—	80 —
40 38 227	91 ⁹⁵	Speiche, matt verchromt, 4 mm	80	80	80	80 80
40 38 222	91 ⁹⁵	Speiche, hochglanz verchromt, 4 mm	80	80	80	80 80
99 30 070	92 ⁹⁶	Nippel M 4 MS verchromt, für Speiche	80	80	80	80 80
99 30 071	92 ⁹⁶	Nippel M 4, matt verchromt, für Speiche	80	80	80	80 80
40 38 173	93 ⁹⁷	Unterlegplatte für Speiche	80	80	80	80 80
99 30 065	94 ⁹⁸	Nippel M 3,5 MS., verchr., für Speiche	80	—	—	80 —
20 30 017	95 ⁹⁹	Radnabe m. Speichentrommel u. Mitnehmer	2	2	2	2 2
99 47 160	96 ¹⁰⁰	Halbrundniet 5×16 cad. für Radnabe	36	36	36	36 36
Rad-Lagerung						
99 85 010	97 ¹⁰⁰	Kegellager 30 204	4	4	4	4 4
40 38 225	98 ¹⁰¹	Abstandsrohr	2	2	2	2 2
40 38 229	99 ¹⁰²	Abstandshülse	2	2	2	2 2
40 38 231	100 ¹⁰³	Abstandsring	2	2	2	2 2

2 65 20		20 = Vorderradbremse, Lenker Räder, Bowdenzüge		Tafel 6				
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück					
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S	
40 38 241	101 104	Druckhülse, rechts	2	2	2	2	2	
40 38 242	102 105	Druckhülse, links *	2	2	2	2	2	
40 38 243	102 105	Druckhülse, links	—	2	2	—	2	
40 38 259	103 106	Filzring	4	4	4	4	4	
40 38 255	104 107	Filzringkapsel	4	4	4	4	4	
40 38 267	105 108	Abdeckscheibe	4	4	4	4	4	
40 38 271	106 109	Verschlußdeckel *	2	2	2	2	2	
40 38 272	106 109	Verschlußdeckel	2	2	2	2	2	
40 38 263	107 110	Federring	2	2	2	2	2	
40 38 275	108 111	Radkappe	2	2	2	2	2	
40 38 156	109 112	Filzring zur Abdichtung der Radnabe *	2	2	2	2	2	
40 38 230	109 112	Wellendichtring	—	2	2	—	2	
* bis Fg. R 50/2 = 636 590 R 60/2 = 626 062 R 69 S = 658 623			zusammen austauschbar gegen: 40 38 243 40 38 272 40 38 230					
Zur Räder-Auswuchtung nach Bedarf								
40 38 296	110 113	Ausgleichgewicht (15 g) für 3,5-mm-Speiche..	—	—	—	—	—	
40 38 297	111 114	Ausgleichgewicht (10 g) für 3,5-mm-Speiche..	—	—	—	—	—	
40 38 292	112 115	Ausgleichgewicht (15 g) für 4-mm-Speiche..	—	—	—	—	—	
40 38 291	113 116	Ausgleichgewicht (10 g) für 4-mm-Speiche..	—	—	—	—	—	
Bowdenzüge								
Bowdenzug für Kupplung								
20 72 321	114 117	Kupplungs-Bowdenzug, vollständig	1	1	1	1	1	
99 88 215	114 118	Seil A 2 (×1365) (nur lfd. Meter lieferbar) ..	1	1	1	1	1	
99 88 275	115 119	Seilhülle B 3 (×1090) (nur lfd. Meter lieferb.)	1	1	1	1	1	
20 72 420	116 120	Endstück	1	1	1	1	1	
99 88 330	117 121	Hülse C 3	1	1	1	1	1	
99 88 505	118 122	Nippel-Aufnahme A	2	2	2	2	2	
99 88 530	119 123	Nippel B 2,3	2	2	2	2	2	

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Bowdenzug für Handbremse					
20 72 345	124	Handbrems-Bowdenzug, vollständig	1	1	1	1	1
99 88 215	120 125	Seil A 2 (×1195) (nur lfd. Meter lieferbar) ..	1	1	1	1	1
99 88 275	121 126	Seilhülle B 3 (×925) (nur lfd. Meter lieferbar)	1	1	1	1	1
20 72 440	122 127	Gewindenippel	1	1	1	1	1
20 72 444	123 128	Führungshülse	1	1	1	1	1
20 72 143	124 129	Gummimuffe	1	1	1	1	1
99 88 330	125 130	Hülse C 3	2	2	2	2	2
99 88 505	126 131	Nippel-Aufnahme A	1	1	1	1	1
99 88 530	127 132	Nippel B 2,3	1	1	1	1	1
20 72 139	128 133	Bowdennippel	1	1	1	1	1
20 72 143	129 134	Gummimuffe	1	1	1	1	1
		Bowdenzug für Gas					
20 72 370	125	Gas-Bowdenzug, vollständig	2	2	2	2	2
99 88 205	130 131	Seil A 1,6 (×1028) (nur lfd. Meter lieferbar) .	2	2	2	2	2
99 88 330	131 133	Hülse C 3	4	4	4	4	4
99 88 550	132 138	Nippel-Aufnahme C	4	4	4	4	4
		Zündungsbowdenzug nur für R 69					
20 72 368	139	Zündungsbowdenzug, vollständig	—	—	—	1	—
99 88 205	133 140	Seil A 1,6 (×800) (nur lfd. Meter lieferbar) ..	—	—	—	1	—
99 88 330	134 141	Hülse C 3	—	—	—	2	—
99 88 550	135 142	Nippel-Aufnahme C	—	—	—	2	—
80 04 144	136 143	Stellschraube mit Mutter	—	—	—	1	—



20 = Vorderradbremse / Lenker / Räder / Bowdenzüge
 R 50 · R 50 S · R 60 · R 69 · R 69 S
 Tafel 6

30 = Hinterradantrieb
Hinterradbremse

Tafel 7

ent.
Hinterrad-
antrieb
Hinterrad-
bremse

6

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Hinterradantrieb mit Schwinge					
		Für R 50 bis Fahrgestell Nr. 555 005					
		Für R 69 bis Fahrgestell Nr. 652 304					
30 04 309	4	Deckel mit Lagerbolzen für Kardan- gehäuse 30 04 304	1	—	—	1	—
30 04 319	2	Dichtung zwischen Kardangehäuse und Deckel	1	—	—	1	—
		Für R 60/2 bis Fahrgestell Nr. 622 353					
30 10 172	3	Tellerradsatz 25×8 Zähne mitliefern	—	—	—	—	—
80 80 058	—	Tachometer	—	—	—	—	—
		Für R 50 ab Fahrgestell Nr. 555 006					
		Für R 69 ab Fahrgestell Nr. 652 305					
		Für R 60/2 ab Fahrgestell Nr. 622 354					
30 10 172	3	Tellerradsatz 25×8 Zähne	1	1	—	1	1
		Für R 50 S					
30 10 173	3	Tellerradsatz 25×7 Zähne	—	—	1	—	—
		Für sämtliche Baumuster					
		R 50 ab Fahrgestell Nr. 555 006					
		R 69 ab Fahrgestell Nr. 652 305					
30 04 306	14	Kardangehäuse mit Stiftschrauben und Schutzdeckel	1	1	1	1	1
30 04 310	25	Deckel mit Lagerbolzen zum Kardangehäuse	1	1	1	1	1
30 04 320	36	Dichtung zwischen Kardangehäuse u. Deckel	1	1	1	1	1
30 04 317	57	Gewindebüchse für Kardangehäuse	1	1	1	1	1
99 03 503	68	Stiftschraube M 8×1×15 Sn—5 S phr.sw. (E)					
		zur Deckelbefestigung	6	6	6	6	6
30 04 308	9	Verschußdeckel für Kardangehäuse	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
30 04 307	40	Schutzdeckel für Kardangehäuse	1	1	1	1	1
99 32 015	44	Federscheibe A 4 M	1	1	1	1	1
99 16 565	42	Halbrundschraube A M 4×8 cr	1	1	1	1	1
99 03 530	713	Stiftschraube M 8×1×28 Sn—phr.sw. (E) zur Schwinghebelbefestigung	4	4	4	4	4
99 32 091	814	Federscheibe B 8 z. Deckel a. Kardangehäuse	6	6	6	6	6
99 21 606	915	Sechskantm. M 8×1—6 S phr.sw. z. Deckel..	6	6	6	6	6
Ritzellagerung im Kardangehäuse							
R 50 bis Fahrgestell Nr. 555 005							
R 69 bis Fahrgestell Nr. 652 304							
30 04 315	16	Außenring zum Nadellager	1	—	—	1	—
30 38 240	17	Innenring zum Nadellager	1	—	—	1	—
30 38 244	18	Lagernadel	28	—	—	28	—
R 50 ab Fahrgestell Nr. 555 006							
R 60 ab Fahrgestell Nr. 652 305							
30 38 245	1019	JNA-Nadellager	1	1	1	1	1
30 38 198	1120	Paßscheibe (Dicke nach Bedarf)	1	1	1	1	1
99 82 467	1221	Schräglager 3304×	1	1	1	1	1
30 38 248	1322	Ausgleichscheibe	1	1	1	1	1
30 38 252	1423	Gewinding	1	1	1	1	1
30 38 256	1524	Dichtring	1	1	1	1	1
30 38 260	1625	Kupplungsnahe	1	1	1	1	1
30 38 264	1726	Sicherungsblech zur Kupplungsnahe a. Ritzel	1	1	1	1	1
99 21 630	1827	Sechskantmutter M 14×1,5—6 S phr.sw.	1	1	1	1	1
Tellerradlagerung im Kardangehäuse							
30 04 334	1928	Abstandshülse	1	1	1	1	1
30 04 336	2029	Abdichtring	1	1	1	1	1
30 04 338	2130	JNA-Nadellager	1	1	1	1	1

2 65 20		30 = Hinterradantrieb und Hinterradbremse		Tafel 7				
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück					
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S	
30 04 340	22	Druckring	1	1	1	1	1	
99 81 760	23	Rillenlager 16013	1	1	1	1	1	
30 04 344	24	Paßscheibe (Dicke nach Bedarf)	1	1	1	1	1	
30 04 342	25	Dichtring	1	1	1	1	1	
Für Öleinfüllung und Ölablaß im Kardan- gehäuse								
99 63 242	26	Dichtring C 14×20 Stahl-Asbest	2	2	2	2	2	
00 07 104	27	Verschlußschraube (für R 50 S, R 69 und R 69 S nur 1 Stück für Öleinfüllung)	2	2	1	1	1	
00 07 161	27	Verschlußschraube mit Magnet für Ölablaß	—	—	1	1	1	
00 07 106	27	Verschlußschraube mit 0,1 mm größerem Ge- winde	2	2	1	1	1	
00 07 160	27	Verschlußschraube mit Magnet für Ölablaß mit 0,1 mm größerem Gewinde	—	—	1	1	1	
Verschlußschraube mit Dichtung für ausge- brochenes und auf M 16×1,5 nachgeschnit- tenes Gewinde								
99 63 259	27	Dichtring C 16×20 Stahl-Asbest	2	2	2	2	2	
00 07 108	28	Verschlußschraube mit Gewinde M 16×1,5..	2	2	1	1	1	
00 07 162	28	Verschlußschraube mit Magnet für Ölablaß mit Gewinde M 16×1,5	—	—	1	1	1	
Bremse zum Hinterrad								
30 60 216	28	Bremsschlüssel mit Scheibe	1	1	1	1	1	
30 60 107	29	Scheibe zum Bremsschlüssel	1	1	1	1	1	
30 60 206	30	Bremshebel für Solo-Maschine	1	1	1	1	1	

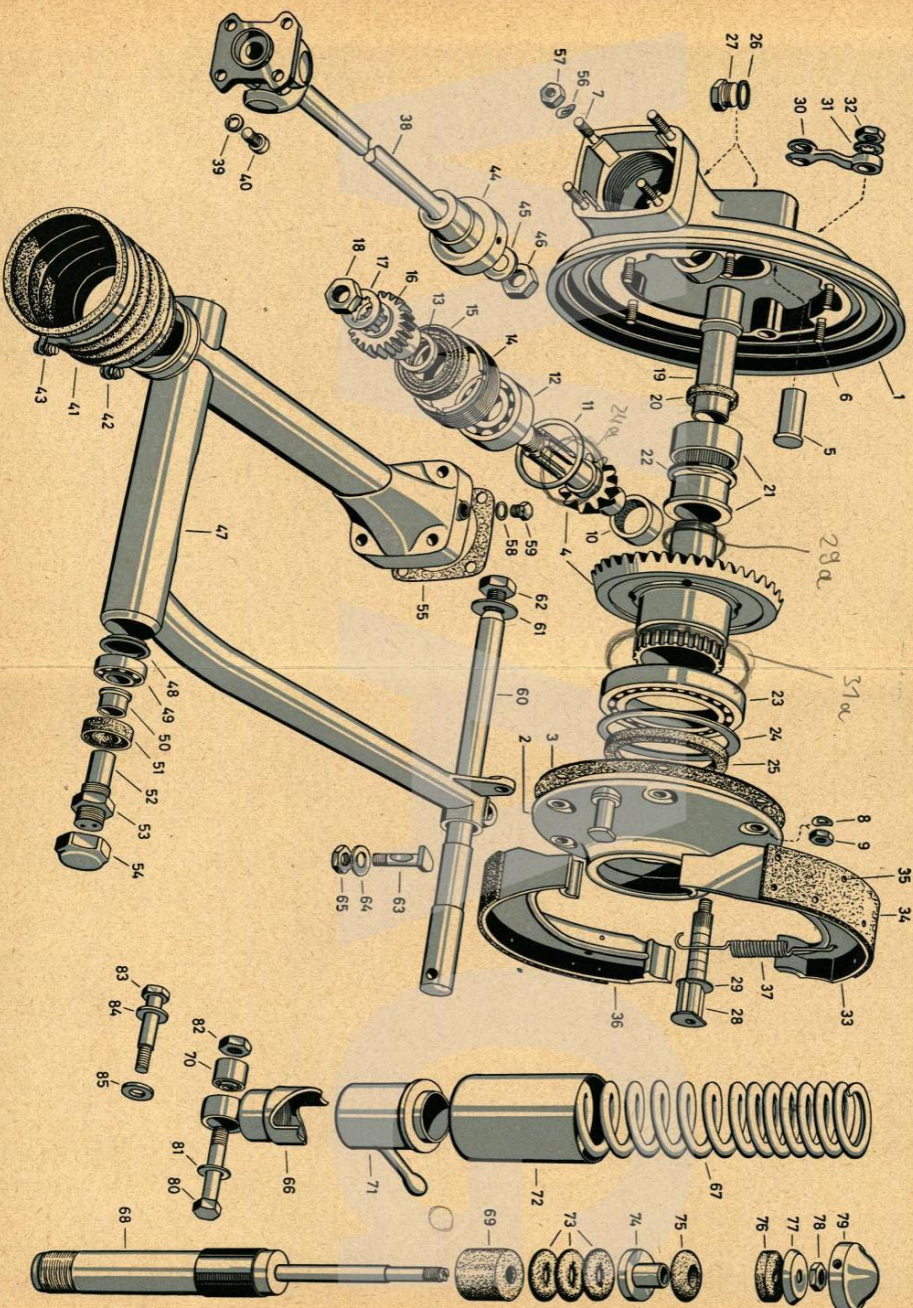
2 65 20		30 = Hinterradantrieb und Hinterradbremse		Tafel 7				
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück					
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S	
99 36 226	31 42	Zahnscheibe J 10,5 für Bremshebel	1	1	1	1	1	
99 21 615	32 43	Sechskantmutter M 10×1—6 S cad. für Bremshebel	1	1	1	1	1	
30 60 244	33 44	Obere Bremsbacken, hinten mit Bremsbelag	1	1	1	1	1	
20 60 235	34 45	Bremsbelag für oberen und unteren Brems- backen	2	2	2	2	2	
99 49 213	35 46	Kupfer-Rohrniet C 3×10 St., verkupfert, für oberen und unteren Bremsbacken	18	18	18	18	18	
30 60 248	36 47	Untere Bremsbacken, hinten, mit Bremsbelag	1	1	1	1	1	
20 60 237	37 48	Bremsbackenfeder	2	2	2	2	2	
Kardanwelle mit Kreuzgelenk								
30 38 032	38 49	Kardanwelle mit Kreuzgelenk	1	1	1	1	1	
Kardanwelle am Getriebe-Mitnehmerflansch								
30 38 220	39 50	Federring für Kardanwelle am Getriebe	4	4	4	4	4	
99 19 725	40 51	Zylinderschrauben mit Innensechskant M 8×1×15—8 G phr.sw.	4	4	4	4	4	
Abdeckung des Kreuzgelenkes zwischen Ge- triebe und hinterer Schwinge								
30 38 224	41 52	Gummimanschette zur Abdeckung des Kreuz- gelenkes	1	1	1	1	1	
99 48 830	42 53	Spannschelle S 70 f. Gummimanschette, hint.	1	1	1	1	1	
99 48 839	43 54	Spannschelle S 90 f. Gummimanschette, vorn	1	1	1	1	1	

2 65 20		30 = Hinterradantrieb und Hinterradbremse		Tafel 7				
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück					
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S	
		Kupplungsglocke an der Kardanwelle, hinten						
30 38 237	44 55	Kupplungsglocke	1	1	1	1	1	
99 31 681	45 56	Scheibe 15 St. für Kupplungsglocke	1	1	1	1	1	
99 21 630	46 57	Sechskantmutter M 14×1,5—6 S phr.sw. für Kupplungsglocke	1	1	1	1	1	
		Hinterradschwinge mit Lagerung						
30 54 260	47 58	Hinterradschwinge mit Schwingarm, Lagerbüchse und Zentralrohr	1	1	1	1	1	
30 54 168	48 59	Abdeckscheibe	1	1	1	1	1	
99 85 005	49 60	Kegellager 30 203	2	2	2	2	2	
20 00 324	50 61	Druckhülse	2	2	2	2	2	
20 00 331	51 62	Dichtring	2	2	2	2	2	
30 54 171	52 63	Lagerzapfen mit Schmierbohrung	2	2	2	2	2	
		Für die Schwinge am Rahmen						
30 54 174	53 64	Sechskantmutter	2	2	2	2	2	
30 54 172	54 65	Hutmutter	2	2	2	2	2	
		Für die Schwinge am Kardangehäuse						
30 54 266	55 66	Dichtung	1	1	1	1	1	
99 32 090	56 67	Federscheibe B 8	4	4	4	4	4	
99 22 093	57 68	Sechskantmutter M 8×1—6 S cad.	4	4	4	4	4	
		Für Ölablaß und Öleinfüllung im Schwingarmflansch						
99 63 086	58 69	Dichtring C 10×14 Stahl-Asbest	2	2	2	2	2	
99 19 216	59 70	Verschlußschraube AM 10×1—6 S cad.	2	2	2	2	2	

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Steckachse zum Hinterrad					
30 04 368	60 71	Steckachse	1	1	1	1	1
		Steckachsbebefestigung am Kardangehäuse					
30 04 378	61 72	Unterlegscheibe zur Befestigung am Kardan- gehäuse	1	1	1	1	1
99 22 155	62 73	Sechskantmutter M 14×1,5—6 S, matt vern.	1	1	1	1	1
		Steckachsklemmung am Schwingarm, links					
30 54 176	63 74	Klemmschraube am Schwingarm, links	1	1	1	1	1
99 31 075	64 75	Scheibe 10,5 St. phr.sw. für Klemmschraube	1	—	—	1	—
99 22 122	65 76	Sechskantmutter M 10×1—6 S cad.	1	1	1	1	1
		Federbein zur Hinterradschwinge					
30 54 034	— 77	Federbein, links, vollständig Alu. poliert ..	1	1	1	1	1
30 54 036	— 78	Federbein, links, vollständig schwarz lackiert	1	1	1	1	1
30 54 035	— 79	Federbein, rechts, vollständig Alu. poliert ..	1	1	1	1	1
30 54 037	— 80	Federbein, rechts, vollständ. schwarz lackiert	1	1	1	1	1
30 54 282	66 81	Federbeinauge, links	1	1	1	1	1
30 54 283	— 82	Federbeinauge, rechts	1	1	1	1	1
30 54 284	67 83	Tragfeder 7 Ø	2	2	2	2	2
30 54 290	68 84	Stoßdämpfer mit Sechskantmutter	2	2	2	2	2
99 21 617	— 85	Sechskantmutter M 10×1—6 S phr.sw.	2	2	2	2	2
20 54 236	69 86	Stoßdämpferschutzhülle f. R 50, R 60 u. R 69	2	—	—	2	—
30 54 296	70 87	Silentbloc	2	2	2	2	2
30 54 194	71 88	Verstellhülse mit Nocke	2	2	2	2	2
30 54 240	72 89	Verkleidung, unten, Alu. poliert	2	2	2	2	2
30 54 242	72 90	Verkleidung, unten, schwarz lackiert	2	2	2	2	2
20 54 528	73 91	Anschlagring	6	6	6	6	6
30 54 201	74 92	Anschlagteller	2	2	2	2	2

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
30 54 204	75 ⁸¹	Ausgleichpuffer	2	2	2	2	2
30 54 208	76 ⁸⁸	Gummipuffer	2	2	2	2	2
30 54 210	77 ⁸⁹	Teller	2	2	2	2	2
99 21 617	78 ⁹⁰	Sechskantmutter M 10×1 — 6 S phr. sw.	2	2	2	2	2
30 54 212	79 ⁹¹	Verschlußkappe	2	2	2	2	2
Federbein links an der Schwinge							
99 14 625	80 ⁹²	Sechskantschraube M 12×1,5×45—8 G cad.	1	1	1	1	1
99 31 083	81 ⁹³	Scheibe 13—St.	1	1	1	1	1
99 21 626	82 ⁹⁴	Sechskantmutter M 12×1,5—6 S cad.	1	1	1	1	1
Federbein rechts am Kardangehäuse							
30 54 270	83 ⁹⁵	Paßschraube	1	1	1	1	1
99 31 083	84 ⁹⁶	Scheibe 13—St.	1	1	1	1	1
30 54 274	85 ⁹⁷	Unterlegscheibe	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
BMW AG							



30 = Hinterer Antrieb und Hinterbremse
R 50 · R 50 S · R 60 · R 69 · R 69 S

40 = Fahrgestell

50 = Schutzblech

70 = Sattel

Tafel 8

ent.
Fahrgestell
Schutzblech
x Sattel

2 65 20

40 = Fahrgestell
50 = Schutzblech / 70 = Sattel

Tafel 8

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Rahmen					
40 00 043	1	Rahmen	1	1	1	1	1
40 00 134	3	Kugelpfopf für Seitenwagen-Anschluß	1	1	1	1	1
		Kippständer					
40 28 047	4	Kippständer	1	1	1	1	1
40 28 218	5	Zugfeder	2	2	2	2	2
40 28 135	6	Anschlaggummi	1	1	1	1	1
		Zur Befestigung am Rahmen					
99 12 620	7	Sechskantschraube M 10×30—10 K phr.sw...	2	2	2	2	2
99 31 077	8	Scheibe 10,5 St.	2	2	2	2	2
40 28 230	9	Abstandsring	2	2	2	2	2
99 36 226	10	Zahnscheibe J 10,5	2	2	2	2	2
99 22 122	11	Sechskantmutter M 10×1—6 G cad.	2	2	2	2	2
15 80 110	42	Paßschraube	2	2	2	2	2
		Fußbremsbetätigung					
40 44 215	12 13	Zugfeder zur Fußbremse	1	1	1	1	1
40 44 032	13 14	Fußbremshebel mit Lagerbolzen	1	1	1	1	1
40 44 224	14 15	Zugstange für Fußbremse	1	1	1	1	1
40 44 234	15 16	Hebel für Druckstange und Stoplichtschalter am Fußbremshebel	1	1	1	1	1
99 19 229	2	Verschlußschraube AM 14×1,5	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Zum Hebel für die Druckstange und den Stoplichtschalter am Fußbremshebel					
99 36 226	16 ¹⁴	Zahnscheibe J 10,5	1	1	1	1	1
99 21 615	17 ¹⁸	Sechskantmutter M 10×1—6 S cad.	1	1	1	1	1
		Zur Einstellschraube für Bremslicht-Druck- schalter					
99 13 455	18 ¹⁹	Sechskantschraube M 6×15—8 G cad.	1	1	1	1	1
99 22 053	19 ²⁰	Sechskantmutter M 6—6 S cad.	1	1	1	1	1
		Winkelhebel an der Schwinge					
40 44 258	20 ²¹	Winkelhebel	1	1	1	1	1
99 12 508	21 ²²	Sechskantschraube M 8×45 S—8 G cad	1	1	1	1	1
40 44 266	22 ²³	Büchse	1	1	1	1	1
45 44 160	23 ²⁴	Ausgleichsscheibe	1	1	1	1	1
99 23 231	24 ²⁵	Kronenmutter M 8—6 S phr.sw.	1	1	1	1	1
99 45 111	25 ²⁶	Splint 2×20 St.	1	1	1	1	1
		Druckstange am Hebel und Winkelhebel					
40 44 262	26 ²⁷	Druckstange	1	1	1	1	1
99 31 655	27 ²⁸	Scheibe 8,4—St.	2	2	2	2	2
99 45 090	28 ²⁹	Splint 2×12—St.	2	2	2	2	2
		Für die Zugstange am Winkelhebel					
99 40 396	29 ³⁰	Bolzen 8 h 11×22×19 cad.	1	1	1	1	1
10 66 186	30 ³¹	Scheibe	1	1	1	1	1
99 45 090	31 ³²	Splint 2×12 St	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Zur Zugstange am Bremshebel hinten					
99 31 650	32	Scheibe 6,4 St.	1	1	1	1	1
40 44 137	33	Druckfeder	1	1	1	1	1
40 44 133	34	Ring	1	1	1	1	1
40 44 141	35	Bolzen	1	1	1	1	1
40 44 115	36	Flügelmutter	1	1	1	1	1
		Kraftstoffleitung und Kraftstoffhahn					
99 88 819	37	Kraftstoffschlauch B 7×11 (zwischen d. Tank- hälften 170 mm, links z. Vergaser 170 mm, rechts z. Vergaser 330 mm) nur laufende Meter lieferbar	3	3	3	3	3
40 84 030	38	Kraftstoffhahn mit Schlauchanschluß, Mutter und Dichtring	1	1	1	1	1
	39	(als Einzelteil nicht mehr lieferbar)					
40 84 110	40	Dichtring, lose	1	1	1	1	1
40 84 120	41	Schnellanschlußmutter, oben	1	1	1	1	1
40 84 115	42	Sieb	1	1	1	1	1
40 84 178	43	Schlauchanschluß (Winkelstück)	1	1	1	1	1
40 84 169	44	Schnellanschlußmutter, unten	1	1	1	1	1
40 84 109	45	Dichtring (Fiber), unten	1	1	1	1	1
40 84 111	46	Dichtring (Kork) für Sieb	1	1	1	1	1
		Kraftstoffbehälter					
40 80 189	47	Kniekissen, links	1	1	1	1	1
40 80 187	47	Kniekissen, rechts	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
40 80 042	48	Kraftstoffbehälter mit Werkzeugkasten	1	1	1	1	1
40 80 270	49	Deckel zum Werkzeugkasten	1	1	1	1	1
99 47 463	50	Senkniet 4×18 z. Deckel für Werkzeugkasten	3	3	3	3	3
40 80 288	51	Gummidichtung zum Deckel	1	1	1	1	1
40 80 178	52	Scharnierstift zum Werkzeugkasten	2	2	2	2	2
40 80 181	53	Plakette	2	2	2	2	2
60 40 110	54	Unterlage für Plakette	2	2	2	2	2
99 01 310	55	Linsensenkschraube M 4×8 Ms 58, vernickelt	4	4	4	4	4
		Zur Befestigung des Brennstoffbehälters am Rahmen					
99 14 093	56	Sechskantschr. M 8×1×100—8 G cad.	1	1	1	1	1
99 31 065	57	Scheibe 8,4 St.	1	1	1	1	1
99 36 206	58	Zahnscheibe J 8,4	1	1	1	1	1
99 22 093	59	Sechskantmutter M 8×1—6 S cad.	1	1	1	1	1
		Tankverschluß					
40 80 126	60	Tankverschluß, (wahlw. 40 80 127 verschlb.)	1	1	1	1	1
40 80 130	61	Korkdichtung zum Tankverschluß	1	1	1	1	1
		Tankträger am Rahmen					
40 80 194	62	Tankträger am Rahmen	1	1	1	1	1
99 13 626	63	Sechskantschraube M 8×18—8 G cad.	1	1	1	1	1
99 33 095	64	Federring B 8	1	1	1	1	1
99 22 081	65	Sechskantmutter M 8—6 S cad.	1	1	1	1	1
99 31 655	66	Scheibe 8,4 St.	1	1	1	1	1

2 65 20		40 = Fahrgestell 50 = Schutzblech / 70 = Sattel		Tafel 8				
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück					
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S	
		Für Tankträger am Brennstoffbehälter						
40 80 248	67	Gummischeibe, oben	2	2	2	2	2	
40 80 148	68	Gummischeibe, unten	2	2	2	2	2	
40 80 145	69	Scheibe	2	2	2	2	2	
99 14 053	70	Sechskantschraube M 8×1×30—8 G cad. ..	2	2	2	2	2	
		Auspuffanlage						
40 90 201	71	Rohrschelle für Auspuffrohraufhängung	2	2	2	2	2	
40 90 157	72	Rohrschelle f. Ausführung Zwischendämpfer	—	—	—	2	—	
40 90 248	73	Querrohr	1	1	1	1	1	
		Auspuffrohr						
		Für R 50 und R 50/2						
40 90 023	74	Auspuffrohr, rechts, mit Bundring und Überwurfmutter (für R 50 bis Fahrgest. Nr. 555 205 mitliefern: Schalldämpfer rechts 40 90 087) ..	R 50 1	R 50/2 1	—	—	—	
40 90 022	74	Auspuffrohr, links, mit Bundring und Überwurfmutter (für R 50 bis Fahrgest. Nr. 555 205 mitliefern: Schalldämpfer links 40 90 088) ..	R 50 1	R 50/2 1	—	—	—	
		Für R 60 und R 60/2						
40 90 049	74	Auspuffrohr, rechts, mit Bundring und Überwurfmutter	R 60 1	R 60/2 1	—	—	—	
40 90 048	74	Auspuffrohr, links, mit Bundring und Überwurfmutter	R 60 1	R 60/2 1	—	—	—	

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Für R 50 S					
40 90 074	74	Auspuffrohr, rechts, mit Bundring und Überwurfmutter	—	—	1	—	—
40 90 073	74	Auspuffrohr, links, mit Bundring und Überwurfmutter	—	—	1	—	—
		Für R 69 · R 69 mit Zwischendämpfer · R 69/S					
40 90 016	74	Auspuffrohr, rechts	—	—	—	1	1
40 90 014	74	Auspuffrohr, links	—	—	—	1	1
		Schalldämpfer					
		Für R 50, R 50/2, R 60, R 60/2 und R 69					
		Bei R 50 ab Fahrgestell Nr. 555 206					
		Bei R 69 ab Fahrgestell Nr. 652 305					
40 90 087	75	Schalldämpfer, rechts	1	1	—	1	—
40 90 088	75	Schalldämpfer, links	1	1	—	1	—
		Für R 69 mit Zwischendämpfer					
40 90 092	75	Schalldämpfer, rechts	—	—	—	1	—
40 90 091	75	Schalldämpfer, links	—	—	—	1	—
40 90 094	76	Zwischendämpfer	—	—	—	1	—
		Für R 50 S und R 69 S					
40 90 089	75	Schalldämpfer, rechts	—	—	1	—	1
40 90 090	75	Schalldämpfer, links	—	—	1	—	1

2 65 20		40 = Fahrgestell 50 = Schutzblech / 70 = Sattel		Tafel 8				
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück					
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S	
		Für die Auspuffrohre an den Zylinderköpfen						
40 90 210	77	Überwurfmutter (Flügelmutter)	—	—	2	—	—	
40 90 110	78	Überwurfmutter	2	2	—	—	—	
99 63 470	77 79	Dichtring C 35×41 Kupfer-Asbest	2	2	2	—	—	
40 90 254	78 80	Druckring	—	—	—	2	2	
40 90 258	79 81	Klemmring	—	—	—	2	2	
40 90 250	80 82	Auspuffmutter (Flügelmutter)	—	—	—	2	2	
		Für die Schalldämpfer am Rahmen						
99 13 625	81 83	Sechskantschraube M 8×18—8 G, verchr. ...	2	2	2	2	2	
99 36 206	82 84	Zahnscheibe J 8,4	2	2	2	2	2	
99 22 081	83 85	Sechskantmutter M 8—6 S cad.	2	2	2	2	2	
		Vorderradschutzblech						
50 90 022	84 86	Vorderradschutzblech	1	1	1	1	1	
50 90 116	85 87	Schutzblechbügel	1	1	1	1	1	
		Für Schutzblechbügel an das Schutzblech						
99 13 220	86 88	Sechskantschraube M 5×10—8 G, verchr. ...	2	2	2	2	2	
99 36 110	87 89	Zahnscheibe J 5,3	2	2	2	2	2	
99 22 036	88 90	Sechskantmutter M 5—6 S phr.sw.	2	2	2	2	2	
		Für das Schutzblech a. d. vorderen Schwinge, vorn						
99 13 625	89 91	Sechskantschraube M 8×18—8 G, verchromt	2	2	2	2	2	
99 36 205	90 92	Zahnscheibe J 8,4	2	2	2	2	2	
99 22 082	91 93	Sechskantmutter M 8—6 S phr.sw.	2	2	2	2	2	

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Für das Schutzblech a. d. vorderen Schwinge, hinten					
99 13 457	92 94	Sechskantschraube M 6×15—8 G phr.sw. ...	2	2	2	2	2
99 36 135	93 95	Zahnscheibe J 6,4	2	2	2	2	2
99 22 054	94 96	Sechskantmutter M 6—6 S phr.sw.	2	2	2	2	2
		Hinterradschutzblech					
50 96 034	95 97	Hinterradschutzblech, vollständig	1	1	1	1	1
50 96 277	96 98	Hinterradschutzblech, Hinterteil	1	1	1	1	1
50 96 118	97 99	Scharnierachse	1	1	1	1	1
		Zur Klemmverbindung					
50 96 152	98 100	Hutmutter	2	2	2	2	2
99 31 065	99 101	Scheibe 8,4 St. cad.	2	2	2	2	2
		Für das Schutzblech am Rahmen, unten					
99 11 605	103 102	Sechskantschraube M 8×1×12—8 G phr.sw. ...	1	1	1	1	1
99 36 205	104 103	Zahnscheibe J 8,4	1	1	1	1	1
99 21 606	105 104	Sechskantmutter M 8×1—6 S phr.sw.	1	1	1	1	1
	106	entfallen					
		Für das Schutzblech am Rahmen, oben					
99 13 439	107 105	Sechskantschraube M 6×12—8 G phr.sw. ...	2	2	2	2	2
99 36 135	108 106	Zahnscheibe J 6,4	2	2	2	2	2
99 22 054	109 107	Sechskantmutter M 6—6 S phr.sw.	2	2	2	2	2

2 65 20

40 = Fahrgestell
50 = Schutzblech / 70 = Sattel

Tafel 8

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Für das Schutzblech am Rahmen, Verkleidungshülse und am Federbein, seitlich					
50 96 128	110 108	Beilagstreifen	4	4	4	4	4
99 36 135	111 109	Zahnscheibe J 6,4	4	4	4	4	4
99 22 054	112 110	Sechskantmutter M 6—6 S phr.sw.	4	4	4	4	4
99 13 444	113 111	Sechskantschraube M 6×12—8 G verchr. (f. R 50, R 50/2 und R 60/2 (ohne Gepäckträger)	4	4	4	4	4
		Blindverschraubung zum Schutzblech, ohne Gepäckträger					
	114	entfallen					
	116						
50 96 154	117 112	Gummistopfen zum Blindverschluß	4	4	4	4	4
		Für das Schutzblech am Rahmen, Verkleidungshülse und am Federbein, unten					
99 12 455	118 113	Sechskantschraube M 8×30—8 G phr.sw. ...	2	2	2	2	2
50 96 122	119 114	Angedrehte Sechskantmutter	2	2	2	2	2
		Emblem an Hinterradschutzblech-Hinterteil					
50 96 146	145	Emblem R 50 S	—	—	1	—	—
50 96 147	145	Emblem R 69 S	—	—	—	—	1
50 76 731	146	Gummischeibe	—	—	2	—	2
99 26 304	147	Federmutter 3,5	—	—	2	—	2
		Sattel					
70 02 011	120 118	Fahrer-Sattel	1	1	1	1	1
70 02 166	121 119	Sattelträger	1	1	1	1	1

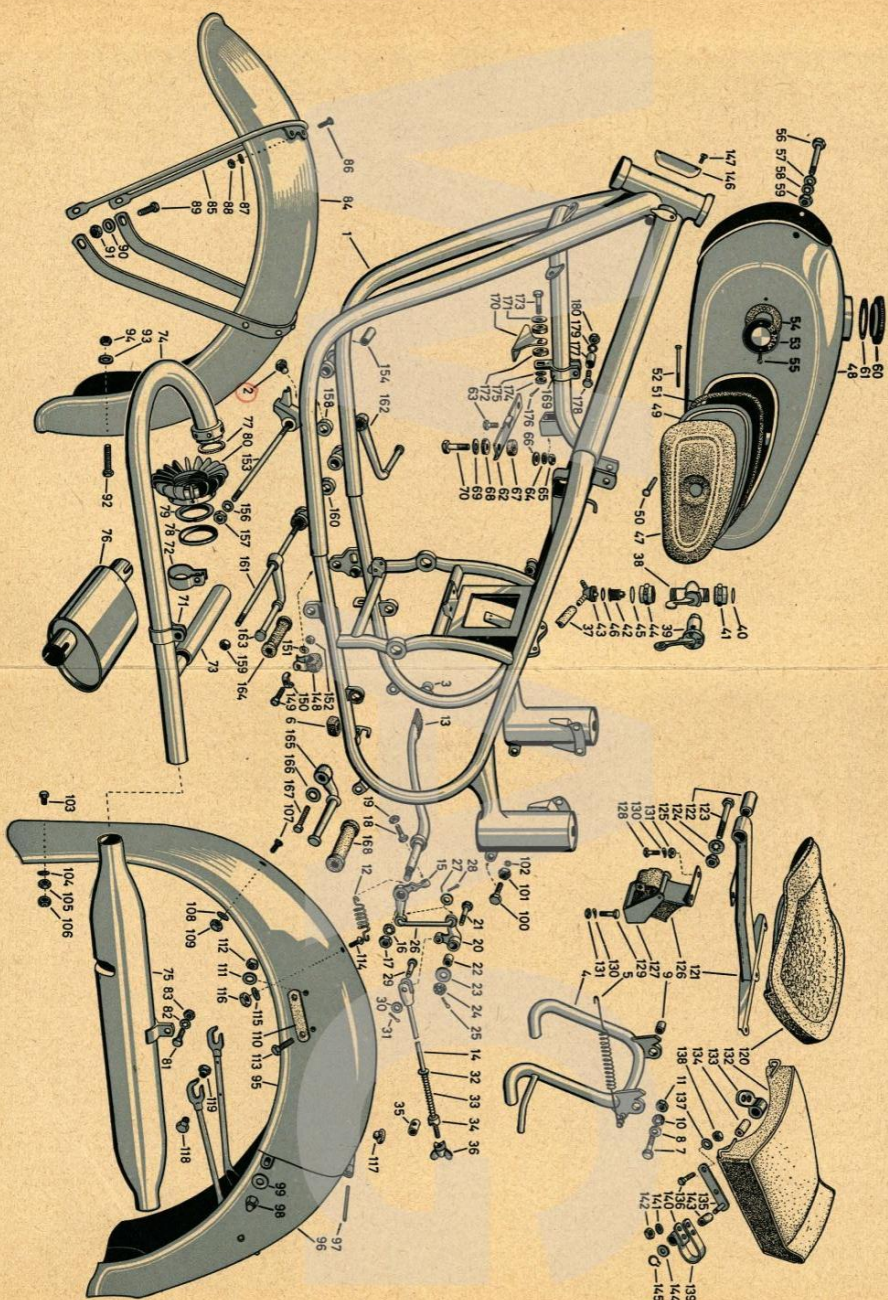
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
70 02 141	122 ¹²⁰	Sattellager (Silentbloc)	1	1	1	1	1
99 14 364	123 ¹²¹	Sechskantschr. M 10×1×68—8 G phr.sw. ..	1	1	1	1	1
99 36 225	124 ¹²²	Zahnscheibe J 10,5	1	1	1	1	1
99 22 121	125 ¹²³	Sechskantmutter M 10×1—6 S phr.sw.	1	1	1	1	1
70 02 155	126 ¹²⁴	Sattelfeder (Gummi) mit Laschen	1	1	1	1	1
70 02 190	127 ¹²⁵	Federanschlagstück	1	1	1	1	1
		Sattelfederbefestigung am Rahmen und am Sattelträger					
99 13 457	128 ¹²⁶	Sechskantschraube M 6×15—8 G phr.sw. ..	2	2	2	2	2
99 13 471	129 ¹²⁷	Sechskantschraube M 6×18—8 G phr.sw. ..	2	2	2	2	2
99 32 071	130 ¹²⁸	Federscheibe B 6	4	4	4	4	4
99 22 054	131 ¹²⁹	Sechskantmutter M 6—6 S phr.sw.	4	4	4	4	4
		Sitzkissen					
70 02 006	132 ¹³⁰	Sitzkissen mit Rahmen, Bügel und Lasche ..	—	—	1	1	1
70 02 174	133 ¹³¹	Lasche, links	—	—	1	1	1
70 02 175	133 ¹³¹	Lasche, rechts	—	—	1	1	1
70 02 170	134 ¹³²	Gummilager	—	—	2	2	2
70 02 144	135 ¹³³	Lasche mit Federbolzen	—	—	2	2	2
		Zur Befestigung der Lasche mit Federbolzen am hinteren Schutzblech — Rahmen und Federhülse					
99 13 457	136 ¹³⁴	Sechskantschraube M 6×15—8 G phr.sw. ..	—	—	4	4	4
99 36 135	137 ¹³⁵	Zahnscheibe J 6,4	—	—	4	4	4
99 22 054	138 ¹³⁶	Sechskantmutter M 6—6 S phr.sw.	—	—	4	4	4
70 02 152	139 ¹³⁷	Blattfeder	—	—	2	2	2

2 65 20		40 = Fahrgestell 50 = Schutzblech / 70 = Sattel		Tafel 8				
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück					
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S	
		Für Blattfeder, oben am Sitzkissen						
70 02 180	140	Beilage	—	—	2	2	2	
99 36 135	141	Zahnscheibe J 6,4	—	—	4	4	4	
99 22 054	142	Sechskantmutter M 6—6 S phr.sw.	—	—	4	4	4	
		Für Blattfeder, unten an Lasche mit Federbolzen						
70 02 148	143	Gummilager	—	—	2	2	2	
99 31 658	144	Scheibe 8,4	—	—	2	2	2	
99 34 035	145	Sicherungsring 8×0,8	—	—	2	2	2	
		Montage						
40 34 136	146	Baumusterschild, neutral	1	1	1	1	1	
40 34 246	146	Baumusterschild für R 50	R 50 1	—	—	—	—	
40 34 249	146	Baumusterschild für R 60	R 60 1	—	—	—	—	
40 34 247	146	Baumusterschild für R 69	—	—	—	1	—	
40 34 200	146	Baumusterschild für R 50/2	—	R 50/2 1	—	—	—	
40 34 206	146	Baumusterschild für R 60/2	—	R 60/2 1	—	—	—	
40 34 202	146	Baumusterschild für R 50 S	—	—	1	—	—	
40 34 204	146	Baumusterschild für R 69 S	—	—	—	—	1	
99 16 604	147	Halbrundschraube M 5×6—5 S cad.	2	2	2	2	2	
40 34 257	148	Anschlag zum Kickstarterhebel	1	1	1	1	1	
99 12 192	149	Sechskantschraube M 5×30—8 G cad.	1	1	1	1	1	
40 34 156	150	Beilage	2	2	2	2	2	
99 36 111	151	Zahnscheibe J 5,3	1	1	1	1	1	
99 22 035	152	Sechskantmutter M 5—6 S cad.	1	1	1	1	1	

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
Motor- und Fußrastenbefestigung							
Vordere Motorbefestigung							
40 34 216	153	Bolzen, vorn	1	1	1	1	1
40 34 224	154	Büchse, vorn	1	1	1	1	1
99 36 246	156	Zahnscheibe J 12,5	2	2	2	2	2
99 22 147	157	Sechskantmutter M 12×1,5—6 S cad.	2	2	2	2	2
40 34 227	158	Abstandshülse	1	1	1	1	1
Hintere Motor- und Fußrastenbefestigung							
99 22 147	159	Sechskantmutter M 12×1,5—6 S cad.	2	2	2	2	2
40 34 227	160	Abstandshülse	1	1	1	1	1
40 34 210	161	Bolzen hinten	1	1	1	1	1
40 34 260	162	Fußraste, rechts	1	1	1	1	1
90 34 125	163	Fußraste, links	1	1	1	1	1
90 34 128	164	Fußrastengummi	2	2	2	2	2
Zusätzliche hintere Fußrasten für Soziussattel							
40 34 150	165	Fußrasten (links und rechts)	—	—	2	2	2
99 36 246	166	Zahnscheibe J 12,5	—	—	2	2	2
99 13 891	167	Sechskantschraube M 12×25—8 G cad.	—	—	2	2	2
90 34 128	168	Fußrastengummi	—	—	2	2	2
Motorabstützung							
Untere Schraubverbindung (Rohrschelle am Winkel)							
40 34 278	169	Rohrschelle mit Lappen	1	1	1	1	1
40 34 282	170	Winkel	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
40 80 145	171 ¹⁶⁸	Scheibe	1	1	1	1	1
40 80 148	172 ¹⁶⁹	Gummischeibe	2	2	2	2	2
99 12 468	173 ¹⁷⁰	Sechskantschraube M 8×32 S—8 G cad. ...	1	1	1	1	1
99 23 414	174 ¹⁷¹	Kronenmutter M 8—6 S cad.	1	1	1	1	1
99 31 065	175 ¹⁷²	Scheibe 8,4	1	1	1	1	1
99 45 106	176 ¹⁷³	Splint 2×18	1	1	1	1	1
Obere Schraubverbindung (Rohrschelle am Rahmenrohr)							
40 34 274	177 ¹⁷⁴	Abstandsrohr	1	1	1	1	1
99 12 466	178 ¹⁷⁵	Sechskantschraube M 8×32—8 G phr.sw. ...	1	1	1	1	1
99 36 205	179 ¹⁷⁶	Zahnscheibe J 8,4	1	1	1	1	1
99 22 082	180 ¹⁷⁷	Sechskantmutter M 8—6 S phr.sw.	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
							



40 = Fahrgestell / 50 = Schutzblech / 70 = Sattel
 R 50 · R 50 S · R 60 · R 60 S · R 60 S

Tafel 8

80 = Elektrische Ausrüstung

Tafel 9

BMW AG

ent.
Elektrische
Ausrüstung

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Zündanlage					
		Magnetzünder					
80 04 025	1	Magnetzünder mit automatischer Zündverstellung	1	1	1	—	1
80 04 027	2	Magnetzünder	—	—	—	1	—
80 04 100	3	Innensechskantschraube für Magnetläuferbefestigung	1	1	1	—	1
80 36 184	4	Innensechskantschraube für Magnetläuferbefestigung	—	—	—	1	—
80 04 104	5	Zündspule	1	1	1	1	1
	6	siehe Bild Nr. 5					
80 04 108	7	Magnetläufer, vollständig	1	1	1	—	1
80 04 110	8	Magnetläufer, vollständig	—	—	—	1	—
80 04 113	9	Fliehkraftregler, komplett	1	1	1	1	1
80 02 171	10	Zugfeder für Fliehkraftregler, 11 mm lang ..	1	1	1	1	1
80 02 172	10	Zugfeder für Fliehkraftregler, 9 mm lang ..	1	1	1	1	1
80 30 110	11	Unterbrecherhebel	1	1	1	1	1
80 04 116	12	Unterbrecheramboß (Kontaktwinkel)	1	1	1	1	1
80 04 120	13	Klemmschr. für Zünd- und Kondensatorkabel	3	3	3	3	3
	14	siehe Bild Nr. 13					
80 30 106	15	Kondensator	1	1	1	1	1
80 30 107	16	Schelle für Kondensator	1	1	1	1	1
80 30 108	17	Kabel für Kondensator	1	1	1	1	1
99 13 020	18	Sechskantschraube M 3×9 cad. für Unterbrecherfeder	1	1	1	1	1
99 22 015	19	Sechskantmutter M 3—5 S	1	1	1	1	1
80 04 136	20	Isolierscheibe, klein	1	1	1	1	1
80 04 138	21	Isolierscheibe, groß	2	2	2	2	2
80 04 140	22	Scheibe	1	1	1	1	1
99 33 015	23	Federring B 3	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Lichtmaschine					
80 02 029	24	Lichtmaschine L 60/6/1500 L	1	—	—	1	—
80 02 031	25	Lichtmaschine LJ/CGE 60/6/1700 R 5	—	1	1	—	1
80 02 202	26	Anker	1	—	—	1	—
80 02 203	27	Anker	—	1	1	—	1
80 02 106	28	Kohlebürste + und —	2	2	2	2	2
80 02 124	29	Druckfeder für Kohlebürste	2	—	—	2	—
80 02 311	30	Druckfeder für Kohlebürste	—	2	2	—	2
80 02 212	31	Feldspule 1	1	1	1	1	1
80 02 213	31	Feldspule 2	1	1	1	1	1
80 02 214	31	Feldspule 3	1	1	1	1	1
80 02 215	31	Feldspule 4	1	—	—	1	—
80 02 216	31	Feldspule 4	—	1	1	—	1
80 02 224	32	Feldwiderstand	1	—	—	1	—
80 02 307	33	Feldwiderstand	—	1	1	—	1
80 36 180	34	Zylinderschraube } zum Befestigen	2	2	2	2	2
80 02 309	35	Unterlegscheibe } des Feldwiderstandes	2	2	2	2	2
80 02 308	36	Schraubenfeder . }	2	2	2	2	2
80 08 153	37	Regler	1	—	—	1	—
80 02 312	38	Regler	—	1	1	—	1
99 33 035	39	Federring B 4	—	2	2	—	2
99 19 360	39/40	Zylinderschraube AM 4×6 . }	—	1	1	—	1
99 19 380	40/41	Zylinderschraube AM 4×12 }	—	1	1	—	1
80 36 176	41/42	Zylinderschraube AM 3,5×5 für Regler, Feld- widerstand und Kohlenbürstenkabel	3	—	—	3	—
80 02 149	42/43	Isolierplatte	1	1	1	1	1
80 04 136	44	Isolierscheibe, klein 6 Ø }	2	2	2	2	2
99 47 054	45	Halbrundniet 3×10 }	2	2	2	2	2
80 02 242	43/46	Reglerplatte	1	—	—	1	—
80 02 306	44/47	Dämpfungsplatte zum Regler	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
80 02 205	45 48	Innensechskantschraube z. Ankerbefestigung	—	1	1	—	1
80 36 184	45 48	Innensechskantschraube z. Ankerbefestigung	1	—	—	1	—
00 70 145		Innensechskantschr. für Anker- und Schwingungsdämpferbefestigung			1		1
		Lichtmaschinenbefestigung am Räderkasten- deckel					
99 19 960	46 49	Innensechskantschraube M 6 × 70—8 G phr.sw.	2	2	2	2	2
	47	entfallen					
	48						
	49						
	50						
		Zündkerzen — Kabel — Stecker					
99 76 330	51 50	Zündkerze 14 W 240 T 1 (bei R 50 und R 69 S zum Einfahren)	2	2	2	2	2
99 76 335	51 50	Zündkerze W 260 T 1	—	—	2	—	2
		Zündkabel					
85 36 205	52 51	Zündkabel, 485 mm lang (nur lfd. Meter) ..	2	2	2	2	2
80 36 160	53 52	Regenschutzkappe	2	2	2	2	2
80 36 157	54 53	Zündleitungsstecker	2	2	2	2	2
80 36 165	55 54	Endhülse	2	2	2	2	2
80 36 150	56 55	Gummitülle zum Motorgehäuse für Zünd- kabel links und rechts	2	2	2	2	2
80 36 163	57 56	Gummitülle zum Motorgehäuse oben für Kabelbaum	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
Batterie-Anordnung							
80 42 025	58	Batterie 6 V 8 Ah mit innen liegenden Anschlüssen	1	1	1	1	1
80 42 109	59	Unterlage (Gummi)	1	1	1	1	1
80 42 138	60	Spannband	1	1	1	1	1
80 42 212	61	Unterlegplatte	1	1	1	1	1
Für die Unterlegplatte am Batterieträger vom Rahmen							
99 13 441	62	Sechskantschraube M 6×12—8 G cad.	2	2	2	2	2
99 31 043	63	Scheibe 6,4	2	2	2	2	2
99 22 053	64	Sechskantmutter M 6—6 S cad.	2	2	2	2	2
99 32 070	64	Federscheibe B 6	2	2	2	2	2
Scheinwerfer mit Befestigung							
80 50 030	65	Scheinwerfer 160 Ø mit Abblendschalter 80 48 193	—	1	1	—	1
80 50 021	65	Scheinwerfer 160 Ø mit Abblendschalter 80 48 162	1	1	1	1	1
80 48 118	66	Schalt Schlüssel, schwarz	1	1	1	1	1
80 48 119	67	Reserve-Schalt Schlüssel	1	1	1	1	1
80 48 127	68	Lichtfenster mit Fassung für Leerlauf- und Lade- grün und Ladelampe, rot	1	1	1	1	1
80 48 128	69	Dichtung für Lichtfenster	1	1	1	1	1
80 48 129	70	Lampenfassung für Leerlauf- und Lade- anzeigelampe	1	1	1	1	1
80 48 162	71	Abblendschalter mit Horndruckknopf und Zylinderschraube	1	1	1	1	1
99 19 361	72	Zylinderschraube M 4×6 f. Abblendschalter 80 48 162	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
80 48 193	71	Abblendschalter mit Horndruckknopf und mit Lichthupe	—	1	1	—	1
99 19 381	72	Zylinderschr. AM 4×12 f. Abblendschalter 80 48 193	—	1	1	—	1
80 48 173	73	Anschlußplatte, vollst.	1	1	1	1	1
80 48 179	74	Lampenfassung mit Anschlußplatte	1	1	1	1	1
80 48 181	75	Haltebügel für Lampenfassung	1	1	1	1	1
		Für selbstschließenden Abdeckschieber über dem Zündschloß					
80 48 185	76	Schiebeverschußdeckel	1	1	1	1	1
80 48 189	77	Schiebeverschußgehäuse	1	1	1	1	1
80 48 191	78	Schraubenfeder	1	1	1	1	1
		Frontring — Scheinwerferglas usw.					
80 50 128	79	Frontring (mit Schraube), verchr.	1	1	1	1	1
80 50 185	80	Zylinderschraube für Frontringbefestigung..	1	1	1	1	1
80 50 154	81	Scheinwerferglas (Streuscheibe)	1	1	1	1	1
80 50 157	82	Abdichtring für Scheinwerferglas	1	1	1	1	1
80 50 160	83	Haltefeder für Scheinwerferglas	6	6	6	6	6
80 50 181	84	Reflektor (Spiegel)	1	1	1	1	1
80 60 113	85	Kabel vom Scheinwerfer zum Abblendschalter	1	1	1	1	1
80 70 196	86	Gummitülle für Kabelbaumeinführung	1	1	1	1	1
80 70 199	87	Gummitülle für Abblendschalter	3	3	3	3	3
80 71 754	88	Gummitülle für Tachoanschluß	1	1	1	1	1
		Zündschloß im Scheinwerfer					
80 48 100	89	Zündschloß mit Schaltschlüssel, vollständig	1	1	1	1	1
80 48 101	90	Führungsbüchse für Schlüssel	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
80 48 102	91	Kontaktplatte	1	1	1	1	1
80 48 103	92	Isolerring an der Kontaktplatte	1	1	1	1	1
80 48 104	93	Schraubenfeder zur Kontaktplatte	1	1	1	1	1
80 48 105	94	Schloß	1	1	1	1	1
80 48 106	95	Abschlußhülse	1	1	1	1	1
80 48 107	96	Federring, außen	1	1	1	1	1
80 48 108	97	Federring, innen	1	1	1	1	1
99 86 240	98	Kugel 4 mm III	2	2	2	2	2
Für die Scheinwerferbefestigung							
80 50 134	99	Druckscheibe	2	2	2	2	2
80 50 136	100	Gummischeibe	4	4	4	4	4
80 50 138	101	Gummimuffe	2	2	2	2	2
99 13 661	102	Sechskantschraube M 8×30, verchr.	2	2	2	2	2
Lampen für Scheinwerfer							
99 78 006	103	Glühlampe B 6 V 35/35 W für Fernlicht	1	1	1	1	1
99 78 007	103	Glühlampe B 6 V 35/35 W—G (Gelbglass) für Fernlicht	1	1	1	1	1
99 78 243	104	Glühlampe H 6 V 2 W für Standlicht, Ladekontrolle und Leerlaufanzeige	3	3	3	3	3
99 78 270	105	Glühlampe J 6 V 0,6 W für Tachometer	1	1	1	1	1
Signalhorn mit Befestigung							
80 46 030	106	Signalhorn	1	1	1	1	1
99 13 824	107	Sechskantschraube M 10×20—8 G cad.	—	—	1	—	1
99 13 640	107 108	Sechskantschraube M 8×20—8 G cad.	1	1	1	1	1
99 33 109	108 109	Federring B 10	—	—	1	—	1

2 65 20		80 = Elektrische Ausrüstung			Tafel 9				
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück					R 60	R 50/2 60/2
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S		
99 22 081	110	Sechskantmutter M 8—6 G cad.	1	1	1	1	1		
99 33 095	108 111	Federring B 8	1	1	1	1	1		
99 22 110	109 112	Sechskantmutter M 10—6 S cad.	—	—	1	—	1		
80 46 134	110 113	Anschlagblech	—	—	1	—	1		
80 46 137	111 114	Lasche	—	—	1	—	1		
99 31 065	445	Scheibe 8,4	—	1	—	—	—		
Bremslicht-Druckschalter, Brems-, Schluß-, Kennzeichenleuchte und Halteblech für Kennzeichenschild									
Bremslicht-Druckschalter am Rahmen									
80 48 165	112 116	Bremslicht-Druckschalter	1	1	1	1	1		
99 19 386	113 117	Zylinderschraube M 4×15—5 S cad.	2	2	2	2	2		
99 36 041	114 118	Zahnscheibe J 4,3	2	2	2	2	2		
99 22 027	115 119	Sechskantmutter M 4—6 S cad.	2	2	2	2	2		
Brems-Schluß-Kennzeichenleuchte									
80 54 111	420	Brems-, Schluß-, Kennzeichenleuchte, vollst. ohne Lampen	1	1	1	1	1		
80 54 121	116 121	Kennzeichenfenster	1	1	1	1	1		
80 54 123	117 122	Gummiring	1	1	1	1	1		
80 54 125	118 123	Frontring mit Schraube	1	1	1	1	1		
80 54 127	119 124	Sprengfeder	4	4	4	4	4		
80 54 130	120 125	Lampenfassung	1	1	1	1	1		
80 54 131	121 126	Spannfeder	1	1	1	1	1		
80 54 133	122 127	Reflektor	1	1	1	1	1		
80 54 134	123 128	Lampeneinsatz, komplett (ohne Lampen) ..	1	1	1	1	1		
80 54 135	124 129	Streuscheibe	1	1	1	1	1		

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
80 54 118	125 ¹³⁰	Gehäuse für Brems-, Schluß-, Kennzeichen- leuchte	1	1	1	1	1
20 88 552	126 ¹³¹	Gummitülle im Gehäuse für Schlußlichtkabel	1	1	1	1	1
00 43 809	127 ¹³²	Anlagegummi für Gehäuse (nur laufende Meter lieferbar)	1	1	1	1	1
99 78 381	128 ¹³³	Glühlampe S 6 V — 18/5 W	1	1	1	1	1
99 78 220	129 ¹³⁴	Glühlampe G 6 V 5 W	1	1	1	1	1
		Brems-Schluß-Kennzeichenleuchte am Hinterradschutzblech-Hinterteil					
99 16 620	135 ¹³⁵	Halbrundschraube M 5×12—5 S phr.sw.	3	—	—	3	—
99 13 227	130 ¹³⁶	Sechskantschraube M 5×12—8 G phr.sw. ..	—	4	4	—	4
99 22 036	131 ¹³⁷	Sechskantmutter M 5—6 S phr.sw.	3	—	—	3	—
99 36 110	132 ¹³⁸	Zahnscheibe J 5,3	3	4	4	3	4
		Halteblech für Kennzeichenschild					
	133	verwende Bild Nr. 134					
50 96 180	134 ¹³⁹	Halteblech	1	1	1	1	1
99 13 222	140 ¹⁴⁰	Sechskantschraube M 5×10—8 G cad.	3	3	3	3	3
99 31 033	141 ¹⁴¹	Scheibe 5,3	3	3	3	3	3
99 36 110	142 ¹⁴²	Zahnscheibe J 5,3	3	3	3	3	3
99 22 036	143 ¹⁴³	Sechskantmutter M 5—6 S phr.sw.	3	3	3	3	3
		Blinkleuchten (Nur für Inlandmaschinen)					
		Blinkleuchten am Lenkerrohr					
80 54 159	135 ¹⁴⁴	Blinkleuchten	—	2	2	—	2
99 78 302	136 ¹⁴⁵	Glühlampe für Blinkleuchte K 6 V 18 W	—	2	2	—	2
80 54 160	137 ¹⁴⁶	Lichtscheibe, gelb	—	2	2	—	2
80 54 161	138 ¹⁴⁷	Linsenschraube M 3×10 für Lichtscheibe	—	4	4	—	4

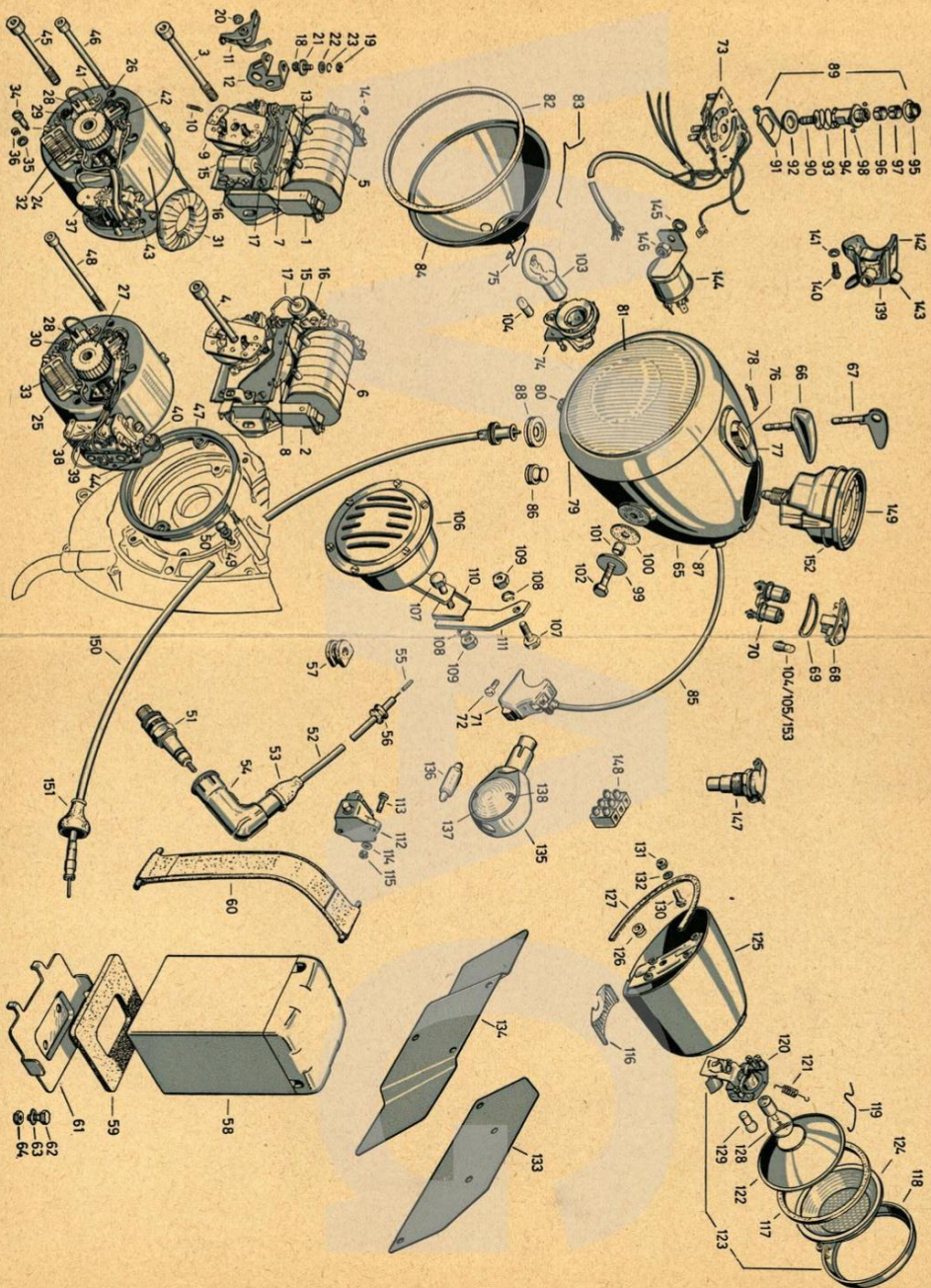
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Blinkschalter am Vergaser-Drehgriff					
80 48 152	139 148	Kipp-Blinkerschalter mit Lichthupe	—	1	1	—	1
80 48 182	149	Schwenkblinkerschalter ohne Lichthupe	—	1	1	—	1
99 00 030	140 150	Senkschraube AM 4×15—4S cad. f.80 48 152	—	1	1	—	1
	141	entfällt					
	142	nicht mehr lieferbar					
80 48 149	143 151	Schaltknopf	—	1	1	—	1
	152	Blinkgeber im Scheinwerfer					
80 48 143	144 152	Blinkgeber	—	1	1	—	1
80 48 144	145 153	Halter für Blinkgeber	—	1	1	—	1
30 60 174	145 154	Distanzscheibe	—	1	1	—	1
99 22 082	146 155	Sechskantmutter M 8—6 S phr.sw.	—	1	1	—	1
		Kabelbaum und Leitungen für Blinkleuchten					
80 66 012	156	Kabelbaum vom Scheinwerfer zum Lenker ..	—	1	1	—	1
99 76 425	157	Leitung zum Kabelbaum, B 0,75×675 schwarz, nur laufende Meter lieferbar	—	1	1	—	1
99 76 426	157	Leitung zum Kabelbaum, B 0,75×675 blau, nur laufende Meter lieferbar	—	1	1	—	1
99 75 282	158	Isolierschlauch zum Kabelbaum B 6×0,6×250 schwarz, nur laufende Meter lieferbar	—	1	1	—	1
80 70 503	159	Gummitülle zum Kabelbaum	—	1	1	—	1
80 66 014	160	Leitung, 615 mm, 5adrig, vom Blinker-Licht- hupeschalter zum Scheinwerfer, nur lfd. Meter lieferbar	—	1	1	—	1
99 77 615	161	Leitungsverbinder B 2	—	1	1	—	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Kabelbaum, Leitungen usw.					
80 60 106	162	Stecker für Seitenwagen-Lichtanschlußkabel und Handleuchte	1	1	1	1	1
80 60 102	163 147	Steckdose	1	1	1	1	1
99 79 060	164	Schlußlichtkabel NYLHY 3×0,75 mm ² (×1130) von der Steckdose zur Bremsschlußleuchte (nur laufende Meter lieferbar)	1	1	1	1	1
		Für Kabelbaum am Rahmen					
40 66 130	165	Kabelband (180 mm lang)	5	5	5	5	5
80 70 114	165	Kabelband (135 mm lang)	3	3	3	3	3
80 70 118	165	Kabelband (220 mm lang)	3	3	3	3	3
80 70 232	166	Klemmschelle 22 Ø	2	2	2	2	2
		Klemmleiste mit Kabel am Batterieträger					
80 70 228	148 167	Klemmleiste 3polig	1	1	1	1	1
99 45 111	168	Splint 2×20 St.	2	2	2	2	2
99 76 425	169	Leitung B 0,75 (×120) schwarz (nur laufende Meter lieferbar)	1	1	1	1	1
		Kabelbaum					
80 66 035	170	Kabelbaum mit Leitungen	1	1	1	1	1
		Leitungen, nur laufende Meter lieferbar					
99 76 424	171	Leitung B 0,75 Cu., grün					
99 76 420	171	Leitung B 0,75 Cu., braun					
99 76 425	171	Leitung B 0,75 Cu., schwarz					
99 76 426	171	Leitung B 0,75 Cu., blau					
99 76 429	171	Leitung B 0,75 Cu., schwarz-violett					

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
99 76 484	111	Leitung B 1,5 Cu., schwarz-rot					
99 76 485	111	Leitung B 1,5 Cu., schwarz					
99 76 486	111	Leitung B 1,5, braun					
99 76 511	111	Leitung B 2,5, rot					
		Isolierschläuche, nur laufende Meter lieferbar					
99 75 260	112	Isolierschlauch B 4×5 schwarz					
99 75 270	112	Isolierschlauch B 5×6,2 schwarz					
99 75 282	112	Isolierschlauch B 6×7,2 schwarz					
99 75 290	112	Isolierschlauch B 7×8,4 schwarz					
99 75 300	112	Isolierschlauch B 8×9,4 schwarz					
99 75 312	112	Isolierschlauch B 9×10,4 schwarz					
99 75 332	112	Isolierschlauch B 12×13,6 schwarz					
		Gummitüllen					
80 70 174	113	Gummitülle für Isolierschlauch B 4×5	3	3	3	3	3
80 70 186	113	Gummitülle für Isolierschlauch B 12×13,6..	1	1	1	1	1
80 70 188	113	Gummitülle für Isolierschlauch B 6×7,2	6	6	6	6	6
80 70 189	113	Gummitülle für Übergang von Isolierschlauch B 12×13,6 zu den Isolierschläuchen B 6×7,2 — B 8×9,4 — B 9×10,4	1	1	1	1	1
80 70 220	113	Gummitülle für Isolierschlauch B 6×7,2	7	7	7	7	7
80 70 224	114	Gummitülle für Batterieträger	1	1	1	1	1
80 36 163	115	Gummitülle	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Kabelschuh					
80 70 138	146	Kabelschuh 5,3 li. Weite	2	2	2	2	2
80 70 139	146	Kabelschuh 6,4 li. Weite	1	1	1	1	1
80 70 190	147	Kabelschuh für Leitungsanschluß für Lade- anzeigeleuchte und Leerlaufleuchte	2	2	2	2	2
85 66 123	147	Kabelschuh	2	2	2	2	2
		Geschwindigkeitsmesser					
		für Solo-Maschinen R 50					
80 80 076	149 178	Geschwindigkeitsmesser Wegdrehzahl=0,75 mit Abdichtring und Glühlampe	R 50 1	—	—	—	—
		R 50/2 · R 60/2 für R 60/2 ab Fahrgestell Nr. 622 354					
80 80 058	149 178	Geschwindigkeitsmesser Wegdrehzahl=0,75 mit Abdichtring und Glühlampe	—	1	—	—	—
		R 50 S					
80 80 043	149 178	Geschwindigkeitsmesser Wegdrehzahl=0,86 mit Abdichtring und Glühlampe	—	—	1	—	—
		R 60 für R 60/2 bis Fahrgestell Nr. 622 353					
80 80 090	149 178	Geschwindigkeitsmesser Wegdrehzahl = 0,75 mit Abdichtring und Glühlampe	R 60 1	R 60/2 1	—	—	—

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		R 69					
80 80 084	149 178	Geschwindigkeitsmesser Wegdrehzahl=0,75 mit Abdichtring und Glühlampe	—	—	—	1	—
		R 69 S					
80 80 045	149 178	Geschwindigkeitsmesser Wegdrehzahl=0,75 mit Abdichtring und Glühlampe	—	—	—	—	1
80 80 180	150 179	Tachometerwelle mit Gummitülle	1	1	1	1	1
80 80 160	151 180	Gummitülle für Tachometerwelle	1	1	1	1	1
80 80 115	152 181	Abdichtring	1	1	1	1	1
99 78 270	153 182	Glühlampe J 6 V 0,6 W	1	1	1	1	1



80 = Elektrische Ausrüstung
R 50 · R 50 S · R 60 · R 69 · R 69 S

90 = Sonderausstattung

Tafel 10

BMW AG

2 65 20		90 = Sonderausstattung			Tafel 10		
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	R	R	Stück		
			50 60	50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Getriebe für Seitenwagen-Maschinen					
10 00 026	—	Getriebe, vollständig	—	1	—	—	—
10 40 027	—	Nebenwelle	—	1	—	—	—
10 30 148	—	Stirnrad, 3. Gang	—	1	—	—	—
10 30 144	—	Stirnrad, 2. Gang	—	1	—	—	—
10 30 243	—	Stirnrad, 1. Gang	—	1	—	—	—
		Vorderradschwinggabel für Seitenwagen-Maschinen					
20 54 022	—	Federbein	2	2	—	2	—
20 54 023	—	Federbein	—	—	2	—	2
20 54 009	—	Tragfeder 6,3 Ø	2	2	2	2	2
		Lenker für Seitenwagen-Maschinen					
20 72 200	—	Lenker	1	1	1	1	1
		Hochgezogenen Lenker					
20 72 034	1	Lenker hochgezogen	1	1	1	1	1
		Lenkergriffe für Solo- und Seitenwagen-Exportmaschinen ohne Blinkleuchten					
50 96 154	—	Verschlußstopfen für Lenkerrohr 6,7 Ø	1	1	1	1	1
20 72 197	—	Lenkergriff, links (Festgriff)	1	1	1	1	1
20 72 353	—	Vergaserdrehgriff (2zügig) mit Bremshebel..	1	1	1	1	1
20 72 177	—	Lenkergriff, rechts	1	1	1	1	1
20 72 179	—	Verschlußkappe (Gummi)	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Bowdenzüge					
		Für hochgezogenen Lenker					
20 72 322	—	Kupplungszug	1	1	1	1	1
20 72 346	—	Handbremszug	1	1	1	1	1
20 72 348	—	Gaszug	2	2	2	2	2
20 72 368	—	Zündungszug	—	—	—	1	—
		Räder für Seitenwagen-Maschinen					
		Für R 50 und R 69					
		R 50 bis Fahrgest.-Nr. 556 241					
		R 69 bis Fahrgest.-Nr. 652 304					
40 38 216	—	Stahl-Felge 3×18" verchromt, Vorderrad ..	1	—	—	1	—
40 38 218	—	Stahl-Felge 4×18" verchromt, Hinterrad ..	1	—	—	1	—
40 38 204	—	Speiche (Vorderrad) 3,5 mm	40	—	—	40	—
40 38 206	—	Speiche (Hinterrad) 3,5 mm	40	—	—	40	—
		Räder für Seitenwagen-Maschinen					
		R 50 ab Fahrgest.-Nr. 556 242					
		R 69 ab Fahrgest.-Nr. 652 305					
40 38 217	—	Stahl-Felge 3×18" verchromt, Vorderrad ..	1	1	1	1	1
40 38 220	—	Stahl-Felge 4×18" verchromt, Hinterrad ..	1	1	1	1	1
40 38 222	—	Speiche (Vorderrad) 4 mm verchr.	40	40	40	40	40
40 38 209	—	Speiche (Hinterrad) 4 mm verchr.	40	40	40	40	40
40 38 226	—	Speiche, matt verchr. Vorderrad (Behörden)	40	40	40	40	40
40 38 227	—	Speiche, matt verchr. Hinterrad (Behörden)	40	40	40	40	40
99 30 071	—	Nippel M 4 Ms, matt verchr. (für Behörden)	80	80	80	80	80

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Hinterradantrieb für Seitenwagen-Maschinen					
30 10 181	—	Satz Tellerrad mit Ritzel 26:6 Zähne	R 50 1	R 50/2 1	1	1	1
30 10 185	—	Satz Tellerrad mit Ritzel 27:7 Zähne	R 60 1	R 60/2 1	—	—	—
		für Solo-Maschinen					
30 10 173	—	Satz Tellerrad mit Ritzel 25:7 Zähne für Spezialzwecke.....	—	R 50/2 1	—	—	—
		Bremshebel zum Hinterrad für Seitenwagen-Maschinen					
30 60 207	—	Bremshebel mit Gewindeauge	1	1	1	1	1
		Federbein zur Hinterradschwinge für Seitenwagen-Maschinen					
30 54 040	—	Federbein, links	1	1	1	1	1
30 54 041	—	Federbein, rechts	1	1	1	1	1
30 54 286	—	Tragfeder 7,6 Ø	2	2	2	2	2
		Kraftstoffbehälter					
40 80 047	2	Sporttank, roh, etwa 24 Liter Inhalt	1	1	1	1	1
40 80 048	2	Sporttank, schwarz lackiert	1	1	1	1	1
40 80 192	3	Kniekissen, links	1	1	1	1	1
40 80 193	—	Kniekissen, rechts	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
40 80 170	4	Werkzeugkastendeckel	1	1	1	1	1
40 80 188	5	Gummidichtung zwischen Behälter u. Deckel	1	1	1	1	1
40 80 176	6	Scharnierstift für hinteres Scharnier	2	2	2	2	2
		Für Deckelverschluß vorn					
40 80 165	7	Absperrschraube	1	1	1	1	1
40 80 140	8	Gummischeibe	1	1	1	1	1
40 80 172	9	Schlüssel zur Absperrschraube	2	2	2	2	2
99 63 107	10	Dichtring A 10×16 St. phr.sw.	1	1	1	1	1
99 63 108	11	Dichtring A 10×16 Gummi	1	1	1	1	1
		Beim Neueinbau eines Sporttanks werden benötigt:					
20 72 302	—	Lenker-Ösenschrauben	2	2	2	2	2
		Halteblech für Kennzeichenschild für Aus- landsmaschinen					
50 96 182	12	Halteblech (kleine Form)	—	1	1	—	1
		Nach Bedarf für Englandmaschinen					
40 34 248	13	Lizenzschild	1	1	1	1	1
99 44 609	14	Halbrundkerbnagel 1,4×6	2	2	2	2	2
		Geschwindigkeitsmesser für Solo-Maschinen mit Meilenangabe für R 60/2 bis Fahrgestell Nr. 622 353					
80 80 092	15	Geschwindigkeitsmesser (i = 32:11) Wegdrehzahl = 1,12	1	1	—	—	—

2 65 20		90 = Sonderausstattung		Tafel 10				
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück					
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S	
80 80 093	15	Geschwindigkeitsmesser (i = 32:11) mit Tageszähler Wegdrehzahl = 1,12	1	1	—	—	—	
		für R 60/2 ab Fahrgestell Nr. 622 354						
80 80 081	15	Geschwindigkeitsmesser (i = 25:8) Wegdrehzahl = 1,2	1	1	—	—	—	
80 80 082	15	Geschwindigkeitsmesser (i = 25:8) mit Tageszähler Wegdrehzahl = 1,2	1	1	—	—	—	
80 80 044	15	Geschwindigkeitsmesser (i = 25:7) Wegdrehzahl = 1,38	—	—	1	—	—	
80 80 048	15	Geschwindigkeitsmesser (i = 25:7) mit Tageszähler Wegdrehzahl = 1,38	—	—	1	—	—	
80 80 046	15	Geschwindigkeitsmesser (i = 25:8) Wegdrehzahl = 1,2	—	—	—	1	1	
80 80 049	15	Geschwindigkeitsmesser (i = 25:8) mit Tageszähler Wegdrehzahl = 1,2	—	—	—	1	1	
		Geschwindigkeitsmesser für Solo-Maschinen mit km-Angabe						
80 80 043	15	Geschwindigkeitsmesser (i = 25:7) Wegdrehzahl = 0,86 (nur für R 50/2)	—	R 50/2 1	—	—	—	
		Geschwindigkeitsmesser für Seitenwagenmaschinen						
80 80 047	15	Geschwindigkeitsmesser km-Angabe (i = 26:6) Wegdrehzahl = 1,0	R 50 1	R 50/2 1	1	—	—	
80 80 079	15	Geschwindigkeitsmesser Meilenangabe (i = 26:6) Wegdrehzahl = 1,6	R 50 1	R 50/2 1	1	—	—	
80 80 040	15	Geschwindigkeitsmesser Meilenangabe mit Tageszähler (i = 26:6) Wegdr.zahl = 1,6	R 50 1	R 50/2 1	1	—	—	

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
80 80 094	15	Geschwindigkeitsmesser km-Angabe (i = 27:7) Wegdrehzahl = 0,9	R 60 1	R 60/2 1	—	—	—
80 80 095	15	Geschwindigkeitsmesser Meilenangabe (i = 27:7) Wegdrehzahl = 1,44	R 60 1	R 60/2 1	—	—	—
80 80 096	15	Geschwindigkeitsmesser Meilenangabe mit Tageszähl. (i = 27:7) Wegdr.zahl = 1,44	R 60 1	R 60/2 1	—	—	—
80 80 086	15	Geschwindigkeitsmesser km-Angabe (i = 26:6) Wegdrehzahl = 1,0	—	—	—	1	1
80 80 088	15	Geschwindigkeitsmesser Meilenangabe (i = 26:6) Wegdrehzahl = 1,6	—	—	—	1	1
80 80 055	15	Geschwindigkeitsmesser Meilenangabe mit Tageszähler (i = 26:6) Wegdr.zahl = 1,6	—	—	—	1	1
Seitenstütze							
90 24 012	—	Satz Seitenstütze mit Anbauteilen	1	1	1	1	1
90 24 010	16	Seitenstütze mit Anschlagstück und Bolzen	1	1	1	1	1
90 24 170	17	Gummianschlag	1	1	1	1	1
90 24 178	18	Lagerbolzen mit Gewinde M 12×1,5	1	1	1	1	1
90 24 179	18	Lagerbolzen mit Gewinde M 14× 1,5	1	1	1	1	1
00 21 119	19	Scheibe	1	1	1	1	1
99 45 175	20	Splint 3×25	1	1	1	1	1
90 24 174	21	Zugfeder	1	1	1	1	1
Seitenwagenanschluß							
90 20 172	22	Satz Seitenwagenanschluß	1	1	1	1	1
90 20 184	23	Kugelbolzen	1	1	1	1	1
99 23 445	24	Kronenmutter M 12×1,5—6 S phr.sw.	1	1	1	1	1
99 45 181	25	Splint 3×28	1	1	1	1	1
90 20 182	26	Ösenschraube vorn und hinten	2	2	2	2	2

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
90 20 188	27	Scheibe	2	2	2	2	2
99 32 131	28	Federscheibe B 12	2	2	2	2	2
99 22 136	29	Sechskantmutter M 12—6 S cad.	2	2	2	2	2
		Zusätzliche Teile für Linksanschluß					
99 31 672	30	Scheibe 13 St.	1	1	1	1	1
40 34 224	31	Büchse, vorn	1	1	1	1	1
		Soziussitz und Fußrasten					
90 34 015	32	Soziussattel für Packtaschenhalter und Gepäckträger mit Befest. Teilen	1	1	—	—	—
		für Soziussattel an Zwischenblech					
90 34 211	—	Beilage vorn	1	1	—	—	—
90 34 212	—	Beilage hinten	1	1	—	—	—
99 12 445	33	Sechskantschraube M 8×28—8 G phr.sw. ..	3	3	—	—	—
99 32 091	34	Federscheibe B 8	3	3	—	—	—
99 22 082	35	Sechskantmutter M 8—6 S phr.sw.	3	3	—	—	—
		Für Zwischenblech an Packtaschen — Gepäckträger					
90 34 210	—	Zwischenblech	1	1	—	—	—
99 32 091	—	Federscheibe B 8	3	3	—	—	—
99 13 621	—	Sechskantschraube M 8×15—8 G phr.sw. ..	3	3	—	—	—
90 34 017	—	Soziussattel mit Befestigungsteilen (direkt an Hinterradschutzblech)	1	1	—	—	—
70 02 006	—	Sitzkissen	1	1	—	—	—
40 34 150	—	Zusätzliche Fußrasten	2	2	—	—	—
		} siehe Tafel 8					

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Doppelsitzbank					
90 34 028	—	Doppelsitzbank, superbreite Ausf. (USA) ..	1	1	1	1	1
90 34 020	—	Doppelsitzbank, breite Ausführung (USA) ..	1	1	1	1	1
90 34 021	—	Doppelsitzbank, ohne Anbauteile	1	1	1	1	1
90 34 111	37	Lasche, vorn	1	1	1	1	1
90 34 110	38	Lasche, seitlich	1	2	2	1	2
		Für vordere Befestigung am Rahmen					
99 13 470	39	Sechskantschraube M 6×18—8 G cad.	2	2	2	2	2
99 32 071	40	Federscheibe B 6	2	2	2	2	2
99 22 054	41	Sechskantmutter M 6—6 S cad.	2	2	2	2	2
		Schutzbügel für Zylinder					
90 24 156	42	Schutzbügel, verchromt	—	1	1	—	1
90 24 182	43	Befestigungsbügel, unten	2	2	2	2	2
90 24 186	44	Befestigungsbügel, oben	2	2	2	2	2
99 22 081	45	Sechskantmutter M 8—6 S cad.	8	8	8	8	8
99 32 090	46	Federscheibe B 8 cad.	8	8	8	8	8
90 24 190	47	Bolzen für Motorbefestigung vorn	1	1	1	1	1
99 31 065	—	Scheibe 8,4	8	8	8	8	8
		Batterie (für Polizei-Maschinen)					
80 42 027	—	Batterie 6 V 16 Ah	1	1	1	1	1
80 42 213	—	Unterlegplatte	1	1	1	1	1
80 42 211	—	Unterlage	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Sirene					
90 88 100	48	Sirene 6 Volt	1	1	1	1	1
90 88 101	48	Sirene 12 Volt	1	1	1	1	1
90 88 110	49	Schaltschütz 6 Volt	1	1	1	1	1
90 88 111	49	Schaltschütz 12 Volt	1	1	1	1	1
90 88 170	50	Sirenenträger mit Anbauteilen	1	1	1	1	1
80 42 132	51	Schwingmetallkörper	3	3	3	3	3
20 72 409	52	Horndruckknopf, vollst.	1	1	1	1	1
90 88 129	53	Masseband	1	1	1	1	1
99 22 054	54	Sechskantmutter M 6 phr.sw.	6	6	6	6	6
99 32 071	55	Federscheibe B 6	6	6	6	6	6
99 13 221	51	Sechskantschraube M 5×10—8 G phr.sw. ..	2	2	2	2	2
99 22 036	57	Sechskantmutter M 5—6 S phr.sw.	2	2	2	2	2
99 31 034	58	Scheibe 5,3	2	2	2	2	2
99 32 045	59	Federscheibe B 5	2	2	2	2	2
99 13 655	60	Innensechskantschr. M 8×25—8 G phr.sw. ..	2	—	—	2	—
99 32 091	61	Federring B 8	2	—	—	2	—
		Signalanlage für Polizei-Maschinen					
90 88 145	62	Signalhorn, tiefer Ton	—	1	1	—	1
90 88 146	—	Signalhorn, hoher Ton	—	1	1	—	1
90 88 147	63	Tonfolgeschalter (alte Ausführung)	—	1	—	—	—
90 88 177	—	Tonfolgeschaltgerät	—	1	1	—	1
90 88 148	64	Schaltrelais } alte Ausführung siehe Bild ..	—	1	—	—	—
90 88 149	—	Schaltrelais } ..	—	1	—	—	—
90 88 175	—	Schaltrelais	—	1	1	—	1
90 88 140	65	Signalumschalter alte Ausführung	—	1	—	—	—
90 88 181	—	Alarmschalter	—	1	1	—	1
90 88 141	—	Abblendschalter alte Ausführung	—	1	—	—	—

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
80 61 776	—	Fliegende Sicherung mit Schmelzeinsatz 25..	—	1	1	—	1
99 78 830	—	Schmelzeinsatz 25	—	1	1	—	1
90 88 183	—	Befestigungsblech für Alarmschalter	—	1	1	—	1
90 88 126	—	Klemmschutz für Alarmschalter	—	1	1	—	1
90 88 179	—	Befestigungsgehäuse für Tonfolgeschaltgerät mit Anbauteilen	—	1	1	—	1
90 88 171	—	Träger für Tonfolgeanlage mit Relaissträger	—	1	1	—	1
Für Tonfolgeschaltgeräte an Befestig.- Gehäuse							
99 13 439	—	Sechskantschraube M 6×12—8 G phr.sw. ..	—	2	2	—	2
99 00 106	—	Senkschraube AM 6×10—4 S phr.sw.	—	1	1	—	1
99 32 071	—	Federscheibe B 6	—	3	3	—	3
99 22 054	—	Sechskantmutter M 6—6 G phr.sw.	—	3	3	—	3
Für Bef.-Gehäuse mit Tonfolgeschaltgerät an Rahmen							
99 13 457	—	Sechskantschraube M 6×15—8 G phr.sw. ..	—	2	2	—	2
99 32 071	—	Federscheibe B 6	—	2	2	—	2
99 22 054	—	Sechskantmutter M 6—6 G phr.sw.	—	2	2	—	2
90 88 185	—	Schelle	—	2	2	—	2
Für Signalhörner an Träger für Tonfolge- anlage							
99 13 832	—	Sechskantschraube M 10×25—8 G phr.sw. ..	—	2	2	—	2
99 22 111	—	Sechskantmutter M 10—6 S phr.sw.	—	2	2	—	2
99 32 110	—	Federscheibe B 10	—	2	2	—	2

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Suchscheinwerfer					
90 86 100	66	Suchscheinwerfer	1	1	1	1	1
90 86 116	67	Träger, links, mit Tragbolzen	1	1	1	1	1
90 86 117	—	Nach Bedarf: Träger, rechts, mit Tragbolzen	1	1	1	1	1
90 86 123	—	Frontring für Suchscheinwerfer	1	1	1	1	1
90 86 104	—	Reflektor	1	1	1	1	1
90 86 105	—	Haltering für Reflektor	1	1	1	1	1
90 86 120	—	Glas, klar	1	1	1	1	1
90 86 119	—	Glas, blau	1	1	1	1	1
90 86 121	—	Glas, rot	1	1	1	1	1
90 86 122	—	Glas, grün	1	1	1	1	1
99 78 366	—	Glühlampe R 6 V 18 W	1	1	1	1	1
99 78 368	—	Glühlampe R 12 V 18 W	1	1	1	1	1
		Scheinwerfer für Frankreich					
80 50 026	—	Scheinwerfer, vollständig, ohne Biluxlampe	1	1	1	1	1
80 50 150	—	Scheinwerferglas	1	1	1	1	1
80 50 132	—	Reflektor	1	1	1	1	1
80 50 161	—	Lampensockel für 3-Stiftsockel	1	1	1	1	1
80 50 169	—	Biluxlampe-Gelbglas B 6 V 35/35 W	1	1	1	1	1
		Asymetrischer Scheinwerfer					
80 50 164	—	Asym. Scheinwerfer, vollst., ohne Lampen ..	1	1	1	1	1
80 50 151	—	Streuscheibe	1	1	1	1	1
80 50 165	—	Reflektor	1	1	1	1	1
80 50 167	—	Lampenfassung	1	1	1	1	1
80 50 166	—	Frontring mit Schraube	1	1	1	1	1
99 78 008	—	Bilux-Lampe A 6 V — 45/40 W	1	1	1	1	1
99 78 243	—	Glühlampe H 6 V 2 W für Standlicht, Lade- kontrolle und Leerlaufanzeige	3	3	3	3	3

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Kofferträger					
90 34 144	68	Kofferträger, verchromt	1	1	1	1	1
99 31 066	69	Scheibe 8,4 pho.ge. für den Kofferträger am Rahmen-Federhülse	2	2	2	2	2
		Für den Kofferträger a. Hinterrad-Schutzblech					
99 13 444	70	Sechskantschraube M 6×12—8 G verchr. ..	2	2	2	2	2
99 36 135	71	Zahnscheibe J 6,4	2	2	2	2	2
99 22 054	72	Sechskantmutter M 6—6 S phr.sw.	2	2	2	2	2
		Gepäckträger					
50 96 214	73	Gepäckträger, vollständig	1	1	1	1	1
		Für d. Gepäckträger a. Hinterrad-Schutzblech					
50 96 109	74	Beilagestreifen	2	2	2	2	2
99 13 457	75	Sechskantschraube M 6×15—8 G phr.sw. ..	4	4	4	4	4
99 36 135	76	Zahnscheibe J 6,4	4	4	4	4	4
99 22 054	77	Sechskantmutter M 6—6 S phr.sw.	4	4	4	4	4
99 13 457	78	Sechskantschraube M 6×15—8 G phr.sw. seitlich am Rahmen	4	4	4	4	4
		Lichtmaschine 6 V 75 W					
80 02 032	—	Lichtmaschine 6 V 75 W, vollständig	—	1	1	—	1
00 02 178	—	Motor-Schutzhaube	—	1	—	—	—
00 02 195	—	Sechskantmutter für Motorschutzhaube	—	2	2	—	2
80 02 302	—	Feldspule 1	—	1	1	—	1
80 02 303	—	Feldspule 2	—	1	1	—	1
00 02 177	—	Motorschutzhaube ohne Schw.-Dämpfer	—	1	—	—	—

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
80 02 304	—	Feldspule 3	—	1	1	—	1
80 02 305	—	Feldspule 4	—	1	1	—	1
80 02 310	—	Kohlebürste + und —	—	2	2	—	2
80 02 315	—	Anker	—	1	1	—	1
80 02 314	—	Innensechskantschraube für Ankerbefestig...	—	1	1	—	1
Lichtanlage 12 Volt							
80 02 033	—	Lichtmaschine 12 V 100 W, vollständig	—	1	1	—	1
00 02 181	—	Motorschutzhäube	—	1	—	—	—
00 02 187	—	Motorschutzhäube	—	—	1	—	1
80 66 045	—	Kabelbaum	1	1	1	1	1
Beim Einbau eines Drehzahlmessers							
00 02 185	—	Motorschutzhäube	—	—	1	—	1
80 04 101	—	Sechskantschraube für Magnetläufer- befestigung	—	—	1	—	1
80 02 332	—	Kohlebürsten	—	4	4	—	4
80 02 532	—	Druckfeder für Kohlebürsten	—	4	4	—	4
80 02 340	—	Feldspule 1	—	1	1	—	1
80 02 341	—	Feldspule 2	—	1	1	—	1
80 02 342	—	Feldspule 3	—	1	1	—	1
80 02 343	—	Feldspule 4	—	1	1	—	1
80 02 330	—	Anker	—	1	1	—	1
80 02 314	—	Innensechskantschraube für Ankerbef.	—	1	1	—	1
80 02 339	—	Anschlußplatte, vollständig	—	1	1	—	1
Lichtmaschine an Räderkastendeckel							
99 19 966	—	Innensechskantschraube M 6×80—8 G phr.	—	2	2	—	2
00 70 141	—	Schwingungsdämpfer	—	—	1	—	1
00 70 147	—	Abschlußscheibe	—	—	1	—	1

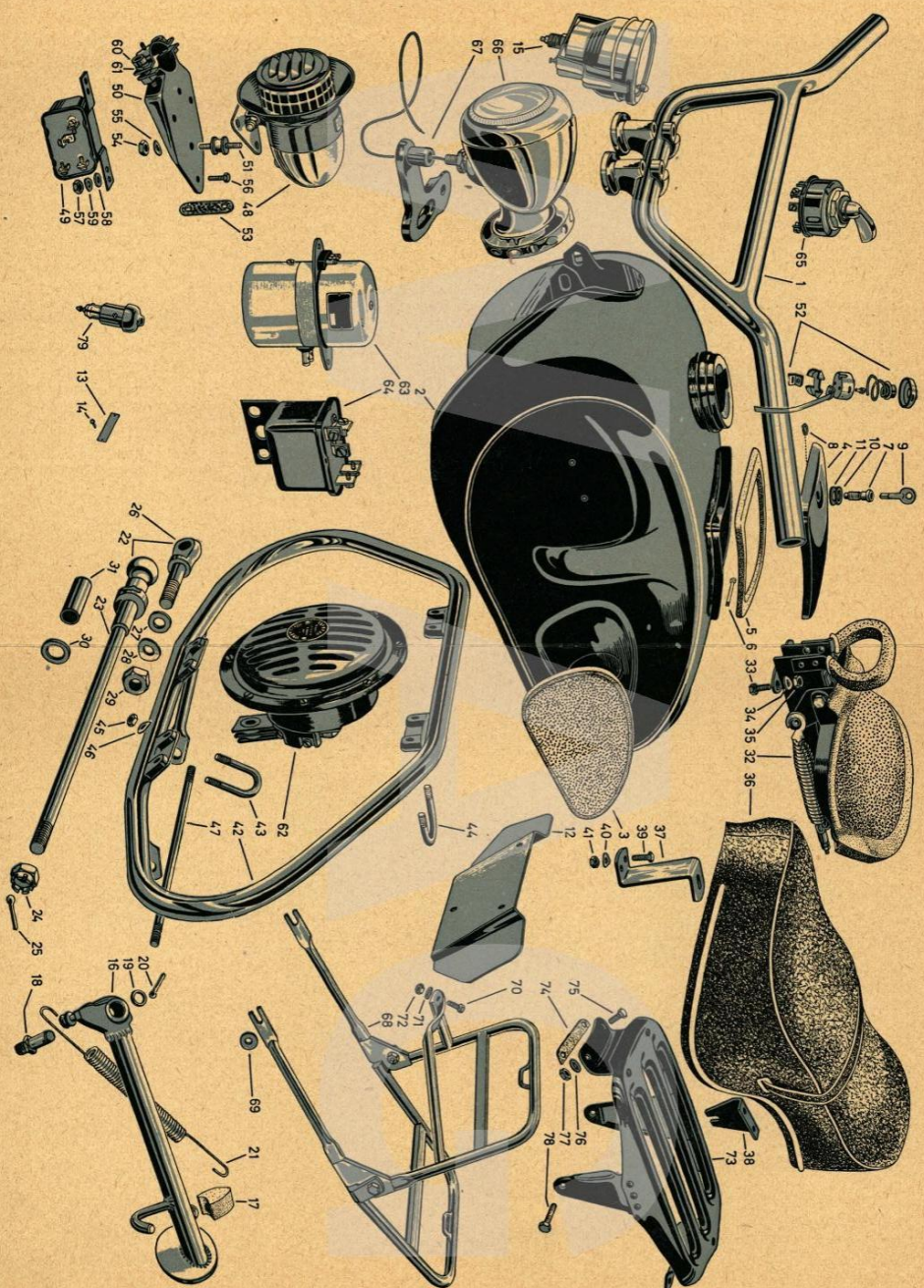
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Für Schwingungsdämpfer an vorderen Kurbelzapfen mit Ankerbefestigung					
00 70 148	—	Innensechskantschraube	—	—	1	—	1
99 32 090	—	Federscheibe B 8	—	—	1	—	1
80 02 325	—	Reglerschalter	—	1	1	—	1
99 19 358	—	Zylinderschraube AM 4×5	—	4	4	—	4
99 32 060	—	Federscheibe A 6	—	4	4	—	4
80 02 335	—	Befestigungsblech mit Anschweißmutter	—	1	1	—	1
		Für Spannungsregler mit Schutzkappe an Befestigungsblech					
80 08 115	—	Schutzkappe	—	1	1	—	1
99 13 228	—	Sechskantschraube M 5×12 8 G cad.	—	1	1	—	1
99 13 238	—	Sechskantschraube M 5×15 8 G cad.	—	1	1	—	1
99 31 404	—	Scheibe R 5,8 cad.	—	2	2	—	2
80 42 028	—	Batterie 6 V 12 Ah	—	2	2	—	2
80 42 140	—	Batteriespannband	—	2	2	—	2
80 42 111	—	Unterlage für Batterie	—	2	2	—	2
80 42 181	—	Gummiring für Batterie	—	2	2	—	2
80 42 230	—	Batteriehalter	—	1	1	—	1
80 42 234	—	Spannleiste für Batterieträger	—	1	1	—	1
		Für Batteriehalter an Rahmen Batterieträger					
99 19 464	—	Zylinderschraube AM 6×12—5 S cad.	—	1	1	—	1
99 36 136	—	Zahnscheibe J 6,4	—	1	1	—	1
99 22 053	—	Sechskantmutter M 6—6 G cad.	—	1	1	—	1
80 46 040	—	Signalhorn 12 Volt	—	1	1	—	1
		Im Scheinwerfer					
80 48 146	—	Blinkgeber 12 Volt	—	1	1	—	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Glühlampen 12 Volt					
99 78 025	—	Bilux-Lampe B 12 V 35/35 W	—	1	1	—	1
99 78 026	—	Biluxlampe B 12 V 35/35 W (Gelbglass).....	—	1	1	—	1
99 78 254	—	Glühlampe H 12 V 2 W für Standlicht, Ladekontrolle und Leerlaufanzeige	—	3	3	—	3
99 78 279	—	Glühlampe J 12 V 2 W für Tacho- beleuchtung	—	1	1	—	1
99 78 311	—	Glühlampe K 12 V 18 W für Blinkleuchte....	—	2	2	—	2
99 78 227	—	Glühlampe G 12 V 5 W für Kennzeichen- beleuchtung	—	1	1	—	1
85 54 152	—	Glühlampe 12 V 20/5 W für Brems- schlußleuchte	—	1	1	—	1
80 66 045	—	Kabelbaum 12 Volt, vollständig	—	1	1	—	1
80 80 150	—	Drehzahlmesser	—	1	1	—	1
80 80 152	—	Winkeltrieb	—	1	1	—	1
80 80 154	—	Antriebsspirale	—	1	1	—	1
99 32 111	—	Federscheibe B 10	—	1	1	—	1
40 66 130	—	Kabelband 180 mm lang	—	1	1	—	1
00 02 030	-	Räderkastendeckel	-	1	1	-	1
00 52 169	-	Zahnrad	-	-	-	-	-
00 02 170	-	Deckel	-	1	1	-	1
00 02 171	-	Dichtung	-	1	1	-	1
99 42 161	-	Zylinderstift 3m 6x8 DIN 7	-	-	-	-	1
00 52 165	-	Sechskantmutter	-	-	-	-	1
80 80 151	-	Drehzahlmesser	-	1	1	-	1
80 80 153	-	Drehzahlmesser-Satz (kpl.)	-	1	1	-	1
80 80 156	-	Antriebsspirale	-	1	1	-	1

2 65 20		90 = Sonderausstattung		Tafel 10				
Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück					
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S	
		Glühlampen 12 Volt						
99 78 025	—	Bilux-Lampe B 12 V 35/35 W	—	1	1	—	1	
99 78 026	—	Biluxlampe B 12 V 35/35 W (Gelbglas).....	—	1	1	—	1	
99 78 254	—	Glühlampe H 12 V 2 W für Standlicht, Ladekontrolle und Leerlaufanzeiae	—	3	3	—	3	
								
		Für Hornbefestigung						
80 80 155	—	Haltewinkel	—	—	1	—	1	
99 13 626	—	Sechskantschraube M 8×18—8 G cad.	—	—	1	—	1	
10 56 122	—	Kickstarterhebel	—	1	1	—	1	
		Stecker zur Steckdose						
80 60 106	79	Stecker für Anschlußkabel des Seitenwagens	1	1	1	1	1	
		Dichtungssatz						
90 90 267	—	Dichtungssatz	1	1	—	—	—	
90 90 269	—	Dichtungssatz	—	—	—	1	—	
90 90 272	—	Dichtungssatz	—	—	1	—	1	

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
		Windschutzscheibe					
90 38 111	—	Windschutzscheibe ohne Sehschlitz	1	1	1	1	1
90 38 115	—	Windschutzscheibe mit Sehschlitz	1	1	1	1	1
90 38 116	—	Windschutzscheibe ohne Sehschlitz (für Maschinen ohne Blinkleuchten)	1	1	1	1	1
		Werkzeug					
90 90 030	—	Werkzeugtasche m. Werkzeug u. Putzlappen	1	1	1	1	1
90 92 053	—	Werkzeugtasche, leer	1	1	1	1	1
90 90 140	—	Schlüssel zum Vergaser	1	1	1	1	1
90 90 108	—	Maulschlüssel 8×10 SW	1	1	1	1	1
90 90 112	—	Maulschlüssel 9×11 SW	1	1	1	1	1
96 90 009	—	Maulschlüssel 13×14 SW	1	1	1	1	1
90 90 117	—	Maulschlüssel 14×17 SW	1	1	1	1	1
90 90 122	—	Maulschlüssel 19×22 SW	1	1	1	1	1
90 90 123	—	Maulschlüssel 36×41 SW	1	1	1	1	1
90 90 157	—	Ringschlüssel 12×14 SW	1	1	1	1	1
90 90 125	—	Steckschlüssel 21×22 SW	1	1	1	1	1
90 90 127	—	Steckschlüssel 14×19 SW	1	1	1	1	1
90 90 147	—	Schraubenzieher	1	1	1	1	1
90 90 149	—	Schraubenzieher	1	1	1	1	1
90 90 104	—	Dorn zur Steckachse	1	1	1	1	1
90 90 133	—	Montagehebel	2	2	2	2	2
90 90 135	—	Kombinationszange	1	1	1	1	1
90 90 139	—	Ringmutterschlüssel	1	1	1	1	1
90 90 154	—	Fühllehre	1	1	1	1	1
90 90 156	—	Ringmaulschlüssel 17×27 SW	1	1	1	1	1
90 90 188	—	Putzlappen	1	1	1	1	1
90 90 070	—	Motorradluftpumpe	1	1	1	1	1

Bestell-Nr.	Bild-Nr.	Teil-Bezeichnung	Stück				
			R 50 60	R 50/2 60/2	R 50 S	R 69	R 69 S
90 90 172	—	Abdeckkappe (Gummi) für Luftpumpe	1	1	1	1	1
90 90 174	—	Gummieinsatz für Luftpumpe	1	1	1	1	1
90 90 176	—	Gummiring für Luftpumpe	1	1	1	1	1
90 90 178	—	Überwurfmutter für Luftpumpe	1	1	1	1	1
90 90 162	—	Flickzeug	1	1	1	1	1
Schlüssersatz							
90 16 009	—	Schlüssersatz f. Lenkung u. Werkzeugkasten mit 2 Schlüsseln (nicht für Sporttank)	1	1	1	1	1
90 16 007	—	Schloß zur Lenkung	1	1	1	1	1
90 16 105	—	Schlüssel mit eingeschlagener Fabrik-Nr. ...	2	2	2	2	2
90 16 104	—	Druckfeder	1	1	1	1	1
90 16 101	—	Abschlußdeckel	1	1	1	1	1
99 33 035	—	Federscheibe B 4, cad.	1	1	1	1	1
99 44 650	—	Kerbnagel 4×10, matt verchr.	1	1	1	1	1
BMW-Plakette für Schutzblechverzierung							
40 80 179	—	BMW-Plakette	1	1	1	1	1
99 22 026	—	Sechskantmutter M 4—6 S phr.sw.	2	2	2	2	2
99 36 040	—	Zahnscheibe J 4,3	2	2	2	2	2
Handleuchte in Tasche							
85 40 001	—	Handleuchte mit Glühlampe	1	1	1	1	1
99 78 220	—	Glühlampe G 6 V 5 W	1	1	1	1	1



90 = Sonderausstattung
R 50 · R 50 S · R 60 · R 69 · R 69 S